

OCEANREEF
underwater, naturally.

G.divers



G.divers Communication Units
OWNER'S MANUAL

For nearly 60 years, OCEAN REEF has been involved in the underwater diving industry. We have contributed much to this industry, from fins and snorkels to the most modern systems of underwater communication. Through the spirit of intrepid pioneers, brilliant inventors, passionate divers, and dynamic entrepreneurs, OCEAN REEF has been able to turn dreams into reality in the underwater world.

G.DIVERS COMMUNICATION UNITS OWNER'S MANUAL

TABLE OF CONTENTS

Warnings, cautions, notes	1
G.divers communication units	1
Introduction	1
General precautions and warnings	1
GSM G.divers transceiver unit	2
1. Technical characteristics	2
2. Attaching the uw unit to a full face mask	2
3. Microphone	3
4. Procedure for the assembling of a PTT & D-Mic microphone on the mask	3
5. Checking before use	3
6. Basic instructions for underwater communication	3
M101A G.divers receiver unit	4
1. Technical characteristics	4
2. Attaching the uw unit to a conventional mask	4
3. Checking before use	4
4. Basic instructions for underwater communication	4
M100 G.divers transceiver portable surface unit	5
1. Technical characteristics	5
2. Attaching the surface unit to the belt	5
3. Checking before use	5
4. Basic instructions for communicate with divers underwater	5
Installing/replacing the battery	6
Precautions & troubleshooting	6
Technical specifications	7
Warranty	7

© OCEAN REEF 2010

In order to limit our paper consumption, and as a part of our environmental friendly and responsible approach, OCEAN REEF prefers to put user documentation online rather than print them out.

Please refer to the following areas of our web site:

<https://diving.oceanreefgroup.com/support/>

We also provide online video tutorials showing you how to set up your mask and communication unit.

The series of Communication units described in the following manual are the following:

GSM G.divers

M101A G.divers

M100 G.divers

WARNINGS, CAUTIONS, NOTES

Pay special attention to information provided in warnings, cautions and notes that are accompanied by these symbols:



A **WARNING** indicates a procedure or situation that, if not avoided, could result in serious injury or death to the user.



A **CAUTION** indicates any situation or technique that could cause damage to the product, and could subsequently result in injury to the user.



A **NOTE** is used to emphasize important points, tips, and reminders.

G.DIVERS COMMUNICATION UNITS

INTRODUCTION

The G.divers communication system is lightweight and compact. The frequency it uses is compatible with other communication systems on the market.



NOTE

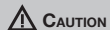
The high quality of the product does not allow the user to ignore the problems connected with the correct use of the product and the rules for safe diving.

GENERAL PRECAUTIONS AND WARNINGS



WARNING

Use of SCUBA equipment by uncertified or untrained persons is dangerous and can result in serious injury or death.



CAUTION

NEVER wash any part of the communication with anything else than water.



CAUTION

DO NOT apply any type of aerosol spray on the G.divers communication units Doing so may cause permanent damage to certain components.



WARNING

Continue to breathe while surfacing from a dive even if you are listening to the communications unit. Lung expansion injuries may result if you ascend while holding your breath. DO NOT STOP BREATHING WHILE SURFACING FROM A DIVE.

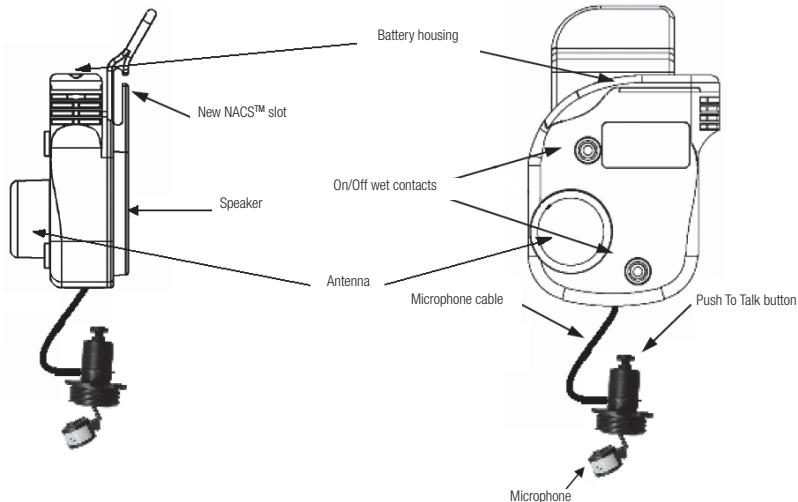
! WARNING

If you are going to speak while diving you should take in a larger than normal breath. ALWAYS MONITOR YOUR PRESSURE GAUGE.

Before attempting to use this device in open water you must practice using the unit in confined water (such as a pool).

GSM G.DIVERS TRANSCIVER UNIT

1. TECHNICAL CHARACTERISTICS



Main parts of the unit are:

- **Battery housing:** inside the battery housing there is a label with the serial number and the polarity to insert the battery. Battery should be a 9volt alkaline one, rechargeable batteries will last shorter. The autonomy with the alkaline battery (receiving mode) is around 30 hours with 30 minutes of low battery alarm (one "beep" every 30 seconds) starting when voltage goes below 6.8volt.
- **Antenna:** it is a ceramic one, made to transmit and receive ultrasound to a frequency of 32.768 kHz (UCF).
- **Wet contact screws:** the unit is turning automatically on when it is submerged into the water, to perform a dry test is possible to turn it on using the fingers.
- **PTT & MIC:** PTT button is a magnetic one. The D-Mic is a dynamic (see following specs). The PTT & Microphone assembly is connected to the main unit with 30cm (1 ft) of polyurethane reinforced cable.

- **Speaker:** it is ceramic one sealed with a special silicon resin, it is designed to work underwater so the best quality is achieved when the unit is submerged.
- **Slot for inserting the New NACS™:** the New NACS™ is an OCEAN REEF patented support to hold the communication unit in position making the mask more comfortable.
- **Range of operation** 200-250m in calm water. (This may vary due to salinity, particulate, water temperature and noise level in the water)
- **Depth of operation** within the recommendation of training agencies.

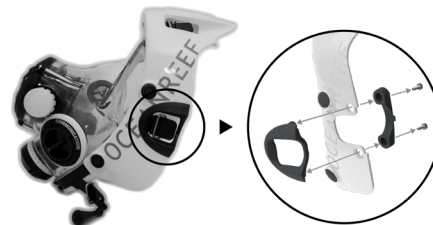
2. ATTACHING THE UW UNIT TO A FULL FACE MASK

The GSM G.divers can be attached to any OCEAN REEF full-face mask.

The GSM G.divers unit's acoustic characteristics are designed to suit OCEAN REEF masks.

HOW TO INSTALL THE NEW NACS™ (Neptune Adjustable Communication Support)

Remove left Neutral cover from the Extender Frame.



Install the New NACS™ on the Extender Frame.



Take care of the small flaps to position in the inner part of the Extender Frame.



Remove the o-ring from the notch at the end of the New NACS™.



Slide the GSM G.divers onto the New NACS™.



Place back the o-ring on one of the notch at the end of the New NACS™.



3. MICROPHONE



The GSM G.divers use a dynamic microphone, "D-Mic" encapsulated and protected by a hydrophobic membrane.

The microphone allows dependable clear reproduction of the human voice. It removes unnecessary noise such as the noise of bubbles being exhaled from the mask.

The D-Mic microphone uses a hydrophobic membrane that allows air to pass through while protecting the microphone from water. This membrane also reduces the "muffling" effect allowing a phonic performance that is very high. Another characteristic of the hydrophobic membrane is its mechanical strength. The D-Mic, is fitted with a membrane that is designed to handle pressure of more than 1bar (14.7 PSI). If the membrane brakes, the microphone will flood causing transmission to stop. Remember that the Neptune masks are designed to operate with "balanced" pressure. If the mask is removed underwater the microphone WILL NOT suffer any damage. However, continuing

to descend WITHOUT the mask sealed on the face the microphone may be damaged if the limits, indicated above, are exceeded. (In relation to the depth at which the mask was removed). Ascending must be done in accordance with the dive tables or dive computer to avoid decompression problems. The communicator and microphone should be rinsed with fresh water (immersed, not a strong "flow of water") after each dive and should be placed in a well ventilated area that is not exposed to direct sunlight to dry.

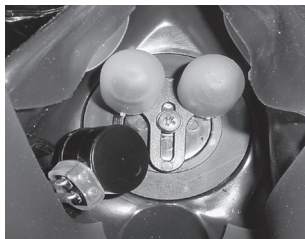
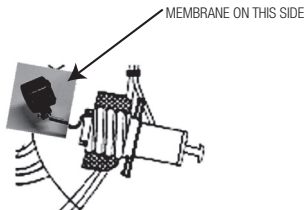
D-Mic has not a polarity restriction when assembled on the PTT contacts. Be careful to unscrew the two screws before removing it.

Clean the contacts and lubricate them on a timely base.

4. PROCEDURE FOR THE ASSEMBLING OF A PTT & D-MIC MICROPHONE ON THE MASK



- unscrew the communication port plug, insert the microphone through the port into the mask with the hydrophobic membrane facing the visor.



- If the membrane is turned the wrong way, facing the mouth, phonic performance will be diminished. Move the microphone so that it does not interfere with the diver's lips or the pressure equalization system.

The D-Mic is supplied with a "flexible contacts protective band".

The band avoid the interaction of the mouth with the D-Mic connectors.

5. CHECKING BEFORE USE

Once the battery has been installed and you have checked that the cap and cover have been closed properly, dampen your fingers and touch the two screws (On/Off switch contacts) and activate the polarity circuit. You will hear a "beep" indicating activation.

Run another finger along the antenna. You will hear a "zzzzzz" type sound coming from the speaker.

Try to bring the antenna transducer near the antenna on a M100 unit, or the antenna on a GSM G.divers unit (about 5 cm / 2 inches), keeping your fingers on the On/Off contacts. You should also be able to hear the communication when the unit is not immersed in water.

If you hear a repeated "beep" (about every 30 seconds) this means that the battery is running low. Change it.

6. BASIC INSTRUCTIONS FOR UNDERWATER COMMUNICATION

The GSM G.divers is activated for reception as soon as it is immersed in water, and it turns off a few seconds after it dries out.

When it's switched on, this is confirmed by a "beep".

Push the PTT button and the activation of the transmission mode is anticipated by another "beep", wait until this is over before speaking.

When a message is incoming from your buddy or from the surface you'll hear the "beep" that anticipate the transmission, breath slowly to avoid bubbles to disturb communication.



NOTE

When speaking to other divers, remember that they are diving. It is best to attract their attention before sending a message.



NOTE

Talking and listening while underwater requires practice. With experience, divers will become more proficient in the use of the communications system.



NOTE

Speak slowly, and pronounce each word clearly. Only speak after having sent a call impulse by pressing the button on the microphone. It is advisable to practice in a swimming pool before using the device in open water.



NOTE

Bubbles, and especially, small air bubbles, that are in contact with or near those communicating reduce the transmitting power. When using the unit in swimming pools or in highly oxygenated water, coat your antenna in silicone lubricant. This will make it more difficult for the air bubbles to adhere to it.



NOTE

Obstacles such as rocks may reduce your communication range.

NOTE

When breathing out (exhaling), reduce the emission of bubbles as far as possible (WITHOUT STOPPING EXHALING WHEN RESURFACING). Bubbles cause noise or ultrasonic base signals.

NOTE

It is normal to receive a background signal like clutter. Movement of sand and pebbles on the seabed, marine motors, cetaceans, and other sources can create vibrations in the water that give rise to a range of ultrasonic waves that can be picked up by the GSM™ or the M101A.

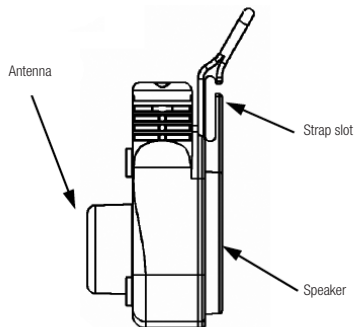
NOTE

When using the device in shallow water, you may experience difficulty communicating because:

1. The surface is full of air bubbles formed by the waves.
2. The sand under water is causing ultrasonic noise due to the waves.

For more extended information:

www.oceanreefgroup.com

M101A G.DIVERS RECEIVER UNIT**1. TECHNICAL CHARACTERISTICS**

Main parts of the unit are:

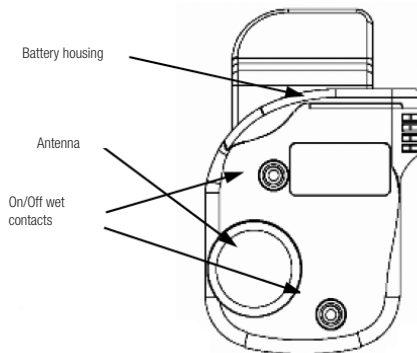
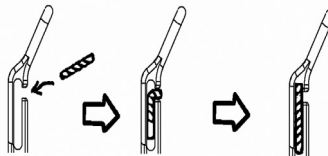
- Battery housing: inside the battery housing there is a label with the serial number and the polarity to insert the battery. Battery should be a 9volt alkaline one, rechargeable batteries will last shorter. The autonomy with the alkaline

battery (receiving mode) is around 30 hours with 30 minutes of low battery alarm (one "beep" every 30 seconds) starting when voltage goes below 6.8volt.

- Antenna: it is a ceramic one, made to receive ultrasound to a frequency of 32.768 kHz.
- Wet contact screws: the unit is turning automatically on when it is submerged into the water, to perform a dry test is possible to turn it on using the fingers.
- Speaker: it is ceramic one covered with a special silicon resin, it is designed to work underwater so the best quality is achieved when the unit is submerged.
- Slot for inserting the goggles strap.
- Depth of operation within the recommendation of training agencies.

2. ATTACHING THE UW UNIT TO A CONVENTIONAL MASK.

Connect the M101A G.divers to the left or right side of the goggle strap as indicated below. Make sure that the strap sits entirely inside the strap housing on the receiving unit. Check that the M101A G.divers slides freely on the strap.

**3. CHECKING BEFORE USE**

Once the battery has been installed and you have checked that the cap and cover have been closed properly, dampen your fingers and touch the two screws (On/Off switch contacts) and activate the polarity circuit. You will hear a "beep" indicating activation.

Run another finger along the antenna. You will hear a "zzzzzz" type sound coming from the speaker.

Try to bring the antenna transducer near the antenna on a M100 G.divers unit, or the antenna on a GSM G.divers unit (about 5 cm / 2 inches), keeping your fingers on the On/Off contacts. You should also be able to hear the communication when the unit is not immersed in water.

If you hear a repeated "beep" (about every 30 seconds) this means that the battery is running low. Change it.

4. BASIC INSTRUCTIONS FOR UNDERWATER COMMUNICATION

The M101A G.divers is activated for reception as soon as it is immersed in water, and it turns off a few seconds after it dries out.

When it's switched on, this is confirmed by a "beep".

When a message is incoming from your buddy or from the surface you'll hear the "beep" that anticipate the transmission, breath slowly to avoid bubbles to disturb communication.

NOTE

Talking and listening while underwater requires practice. With experience, divers will become more proficient in the use of the communications system.

NOTE

Speak slowly, and pronounce each word clearly. Only speak after having sent a call impulse by pressing the button on the microphone. It is advisable to practice in a swimming pool before using the device in open water.

NOTE

Bubbles, and especially, small air bubbles, that are in contact with or near those communicating reduce the transmitting power. When using the unit in swimming pools or in highly oxygenated water, coat your antenna in silicone lubricant. This will make it more difficult for the air bubbles to adhere to it.

NOTE

Obstacles such as rocks may reduce your communication range.

NOTE

When breathing out (exhaling), reduce the emission of bubbles as far as possible (WITHOUT STOPPING EXHALING WHEN RESURFACING). Bubbles cause noise or ultrasonic base signals.

NOTE

It is normal to receive a background signal like clutter. Movement of sand and pebbles on the seabed, marine motors, cetaceans, and other sources can create vibrations in the water that give rise to a range of ultrasonic waves that can be picked up by the GSM™ or the M101A.



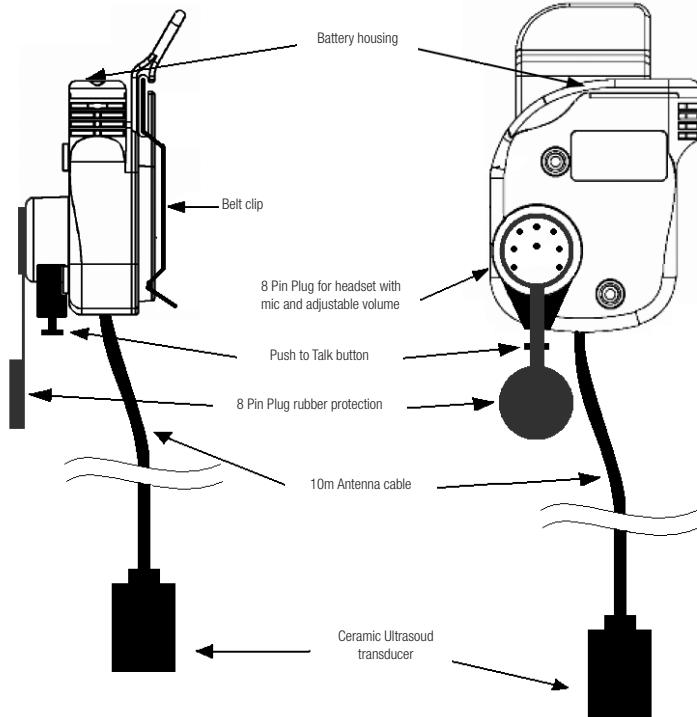
When using the device in shallow water, you may experience difficulty communicating because:

1. The surface is full of air bubbles formed by the waves.
2. The sand under water is causing ultrasonic noise due to the waves.

For more extended information: www.oceanreefgroup.com

M100 G.DIVERS TRANSCIVER PORTABLE SURFACE UNIT

1. TECHNICAL CHARACTERISTICS



Main parts of the unit are:

- Battery housing: inside the battery housing there is a label with the serial number and the polarity to insert the battery. Battery should be a 9volt alkaline one, rechargeable batteries will last shorter. The autonomy with the alkaline battery (receiving mode) is around 30 hours with 30 minutes of low battery alarm (one "beep" every 30 seconds) starting when voltage goes below 6.8volt.
- Antenna: It consist of a 10 meter cable directly connected to the main unit, at the bottom end there is the ceramic antenna, made to transmit and receive ultrasound to a frequency of 32.768 kHz.
- PTT button: it is a magnetic one, positioned right below the headset connector on the main unit
- Headset and microphone assembly with adjustable volume.

- Metal clip to attach the unit to the belt of the operator.
- 8 Pin plug to connect the headset with microphone.

2. ATTACHING THE SURFACE UNIT TO THE BELT



The M100 G.divers is designed to be comfortable and easy to use. The main unit can be clipped to a belt or jacket, giving the operator an increased range of motion from other surface units.

3. CHECKING BEFORE USE

Once the battery has been installed and you have checked that the cap and cover have been closed properly, insert the headset with microphone in the plug on the main unit, the M100 G.divers will turn on automatically. You will hear a "beep" indicating activation. Run a finger along the black cylinder at the bottom side of the antenna. You will hear a "zzzzzz" type sound coming from the speaker.

Try to bring the antenna transducer near the antenna on a M101A G.divers unit, or the antenna on a GSM G.divers unit (about 5 cm / 2 inches). You should also be able to hear the communication when the unit is not immersed in water.

If you hear a repeated "beep" (about every 30 seconds) this means that the battery is running low. Change it.

4. BASIC INSTRUCTIONS FOR COMMUNICATE WITH DIVERS UNDERWATER

The following is the recommended operating procedure:

- Ensure the battery is properly installed with the correct polarity.
- Close the battery compartment. You can use some grease to make this operation easier.
- Attach the main unit to a secure place on your person such as a belt.
- Lower the transducer into the water. If you are on a boat, lower the transducer until it clears the hull. Under non circumstances should the transducer lie on the sea floor; this will reduce the signal strength and range.
- Connect the headset to the main unit, the unit turns on automatically upon connection.
- The unit is now in the receiving mode. To send a message push and hold the PTT button located on the main unit. After a short "beep" you may begin speaking. When you release the button, the unit will return to receive mode.
- To improve the communication quality set the antenna the near as possible to diver's depth.
- It is important that the transducer does not lay on the bottom
- When speaking to divers, keep in mind that they have a lot of things going on while underwater. It is better to have divers attention before starting the communication.

- Talk slowly and clearly
- Do not make long sentences.
- A good exercise is to make them repeat what they understood.

CAUTION

- Do not get the headset wet
- Do not put the unit underwater, it will not function as an underwater unit
- Do not attempt to keep the PTT button permanently depressed! You will not be able to receive messages from the divers and you may damage the unit.

INSTALLING/REPLACING THE BATTERY

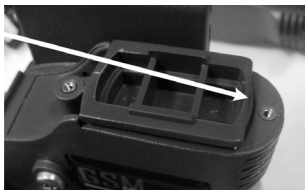
GSM G.divers works with a conventional 9V alkaline battery.

Do not use manganese batteries.

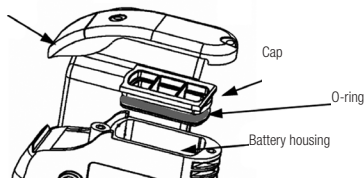
- Unscrew the two screws on the cover and remove the cover and cap with its O-ring.
- Remove the dead battery from the main compartment.
- Install a new battery in the compartment, making sure that the polarity is correct (see label on the inside).
- Clean and lubricate the O-ring. Reposition the cap as indicated in figure below. The cap **MUST** face the right direction. The flat side of the battery cap must be on the rear side (when wearing the mask with the GSM) in order to get a good seal.
- Holding the cap in position, position the cover and screw the two screws in place until they are tight. **DO NOT OVER-TIGHTEN** the screws!



Flat Side



Cover



When the battery has been installed, check that the battery housing and O-ring are clean. The O-ring must always be lubricated with a thin layer of silicone lubricant.

NOTE

A screwdriver for G.divers units battery installing/replacing is provided in the com unit package.

NOTE

If the units are not going to be used for a while, the battery should be removed. The cap must be stored into the battery compartment. This will ensure that the unit will work properly for a longer period of time.

PRECAUTIONS & TROUBLESHOOTING

- Do not use solvents (such as diluents) to clean the unit. They can cause irreparable damage. Only use neutral detergents.
- Use running water to remove the seawater from your M-101A or GSM G.divers after use. The system must be kept completely dry and in good condition.
- Do not twist the microphone cable.
- Do not expose the unit to direct sunlight.
- Do not leave the unit in your car.
- Do not keep the unit in places that are too hot or too cold, such as near air conditioners.
- Do not keep the unit near magnetic fields.
- Do not allow it to fall or be knocked around.
- Replace the battery when it is running low. When not using the unit for extended periods of time, remove the battery from its housing to prevent damage.
- Only use 9V alkaline batteries. Install them in the battery housing, ensuring that they are of the correct charge and polarity. Do not activate the polarity circuit using metal wires or pieces of metal.
- Make sure there is no dirt, debris or water in any part of the unit, especially in the battery housing or under the O-ring. If any dirt, debris or water is found, remove it.
- When replacing the battery check the O-ring for damage. If it is damaged, replace it. The O-ring must be lubricated with a thin layer of silicone lubricant.
- Do not dismantle or repair this unit yourself.
- Follow the instructions for correct maintenance of the microphone and battery housing, given in previous chapters.
- If the battery compartment should be flooded, remove the battery, rinse the compartment with fresh water and leave to dry. Remove any debris, and clean the gold plated contacts, then install a new battery. If the unit does not function, check the state of the microphone.
- Routinely clean the microphone contacts and check the integrity of the hydrophobic membrane and the casing. If the microphone is flooded, it **CANNOT** BE recovered and must be replaced.
- Do not touch the hydrophobic membrane with any sharp objects that may damage it.

	PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	ACTION
1	The unit doesn't switch on	The battery is missing, the contacts are isolated, the battery is dead	Insert a charged battery. Remove isolation caps.
2	The unit doesn't switch on	The polarity is inverted.	Insert the battery correctly
3	The unit doesn't switch on	The contacts are broken.	Send for servicing.
4	The unit doesn't switch on	Battery compartment flooded.	Remove water, rinse with fresh water, let dry. Lubricate the O-ring. Clean Contacts. Insert new battery.
5	Battery compartment flooded	O-ring dirty, incorrectly positioned or broken	Clean the O-ring, lubricate with silicone lubricant. If broken, replace. Proceed as per point 4.
6	Battery compartment flooded	Cap broken	Replace the cap – proceed as per point 4
7	Battery compartment flooded	Seating for cover screws broken	Replace the cap cover
8	Battery compartment flooded	Main casing broken	Send for servicing.
9	The unit switches on and receives but does not transmit (GSM G.divers)	PTT button not working	Send for servicing.
		Microphone flooded or defective.	Change the microphone
10	The unit switches on and receives but does not transmit (GSM G.divers)	Microphone contacts disconnected or dirty	Clean the contacts with fresh water, then sand and lubricate.
11	The unit switches on and receives but does not transmit (GSM G.divers)	Cable between microphone and casing broken.	Send for servicing.
12	The unit does not receive.	The transmission unit is not working.	Try another transmission unit.
13	The unit does not receive.	Speaker or internal components defective.	Send for servicing.
14	The unit transmits continually (GSM or M100 G.divers)	PTT button defective	Send for servicing.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

G.divers	GSM	M101A	M100
Code	0R033109	33107	33165
Type	Wireless ultrasonic	Wireless ultrasonic	Wireless ultrasonic
Activation	Automatic	Automatic	Upon headset connection
Transmission	PTT – Press To Talk	Receiver only	PTT – Press To Talk
Receiving	Automatic	Automatic	Automatic
System type	H-SSB	H-SSB	H-SSB
Frequency	32.768 kHz	32.768 kHz	32.768 kHz
Working range (*)	200m/600 feet	200m/600 feet	200m/600 feet
Rated depth (**)	40m/120 feet	40m/120 feet	Surface unit
Powered by	9v alkaline	9v alkaline	9v alkaline
Autonomy (total)	30 hours	30 hours	30 hours
Low battery autonomy (after alarm starts)	1h	1h	1h
Low battery alarm	1 beep every 30 seconds under 6.8v	1 beep every 30 seconds under 6.8v	1 beep every 30 seconds under 6.8v
Automatic Transmission Activation (DAT)	no	no	no
Transmission / receiving cycle	no	no	no
Squelch	Automatic	Automatic	Automatic
Weight with batteries	370g	290g	730g

(*) The operating distance if affected by obstacles, air bubble, thermo-clines, temperature and salinity

(**) does not include other depth limits that may apply

WARRANTY

OCEAN REEF communication units are guaranteed to be free of material or manufacturing defects for a period of 24 months from the time the unit is purchased. For the duration of the guarantee, the Company's responsibility is limited to replacement of any parts that are defective in our opinion, and that have not been used incorrectly or handled negligently. The unit must be returned to the outlet from which it was bought, along with the warranty card. The cost of transport is to be prepaid by the customer.

Even during the guarantee period, this guarantee shall not be valid where:

- Damage was caused by incorrect handling or carelessness.
- Damage was caused by the unit falling after it was purchased.
- Damage caused by fire, earthquake, floods, lightning, or other natural disasters, pollution or electrical charges.
- The warranty card is not produced.
- Our name, the date of purchase, and the seller's name do not appear on the warranty card.

Per quasi 60 anni, OCEAN REEF si è occupata del settore subacqueo, contribuendo molto al suo sviluppo a cominciare da pinne e boccagli fino ad arrivare ai più moderni sistemi di comunicazione subacquea. Attraverso lo spirito di intrepidi pionieri, di brillanti inventori, di appassionati subacquei e di dinamici imprenditori, OCEAN REEF è stata capace di trasformare in realtà i sogni del mondo sottomarino.

MANUALE UTENTE PER LE UNITÀ DI COMUNICAZIONE G.DIVERS

INDICE GENERALE

Avvertenze, precauzioni, note	8
Unità di comunicazione G.divers	8
Introduzione	8
Precauzioni e avvertenze generali	8
Unità ricetrasmittente GSM G.divers	9
1. Caratteristiche tecniche	9
2. Fissare l'unità subacquea a una maschera granfacciale	9
3. Microfono	10
4. Procedura per l'assemblaggio del PTT e del microfono D-Mic sulla maschera	10
5. Controllo prima dell'uso	10
6. Istruzioni di base per la comunicazione subacquea	10
Unità ricevente M101A G.divers	11
1. Caratteristiche tecniche	11
2. Fissare l'unità subacquea a una maschera convenzionale	11
3. Controllo prima dell'uso	11
4. Istruzioni di base per la comunicazione subacquea	11
Unità ricetrasmittente portatile di superficie M100 G.divers	12
1. Caratteristiche tecniche	12
2. Fissare l'unità di superficie alla cintura	12
3. Controllo prima dell'uso	12
4. Istruzioni di base per la comunicazione fra subacquei	12
Installazione/sostituzione della batteria	13
Precauzioni e risoluzione dei problemi	13
Garanzia	14

© OCEAN REEF 2010

Al fine di limitare il consumo di carta e come parte di un approccio ecologico e responsabile, OCEAN REEF preferisce pubblicare la documentazione per l'utente su internet anziché stamparla.

Si prega di fare riferimento alle seguenti aree del nostro sito web:

<https://diving.oceanreefgroup.com/support/>

Sono disponibili anche video tutorial online che mostrano come configurare la maschera e l'unità di comunicazione.

La serie di unità di comunicazione descritte nel presente manuale è la seguente:

GSM G.divers

M101A G.divers

M100 G.divers

AVVERTENZE, PRECAUZIONI, NOTE

Prestare particolare attenzione alle informazioni fornite nelle avvertenze, precauzioni e note che sono accompagnate da questi simboli:



AVVERTENZA: indica una procedura o una situazione che, se non evitata, può provocare lesioni gravi o morte per l'utente.



PRECAUZIONE: indica una situazione o tecnica che potrebbe causare danni al prodotto e potrebbe, di conseguenza, provocare lesioni all'utente.



NOTA: è utilizzata per enfatizzare i punti importanti, i suggerimenti e i promemoria.

UNITÀ DI COMUNICAZIONE G.DIVERS

INTRODUZIONE

Il sistema di comunicazione G.divers è leggero e compatto. Utilizza una frequenza compatibile con altri sistemi di comunicazione presenti sul mercato.



NOTA

L'alta qualità del prodotto non consente all'utente di ignorare i problemi connessi con l'uso corretto del prodotto e le regole per immersioni sicure.

PRECAUZIONI E AVVERTENZE GENERALI



AVVERTENZA

L'uso di attrezzature SCUBA da parte di persone non certificate o non addestrate è pericoloso e può provocare gravi lesioni o la morte.



PRECAUZIONE

Non lavare MAI nessuna parte dell'unità di comunicazione con qualcosa di diverso dall'acqua.



PRECAUZIONE

NON applicare nessun tipo di spray aerosol sull'unità di comunicazione G.divers, poiché ciò può causare danni permanenti ad alcuni componenti.



AVVERTENZA

Anche se si sta ascoltando l'unità di comunicazione, continuare a respirare mentre si risale da un'immersione. Trattenere il respiro durante la risalita può causare lesioni da sovradiensione polmonare. **NON INTERRUPELLE LA RESPIRAZIONE DURANTE LA RISALITA.**

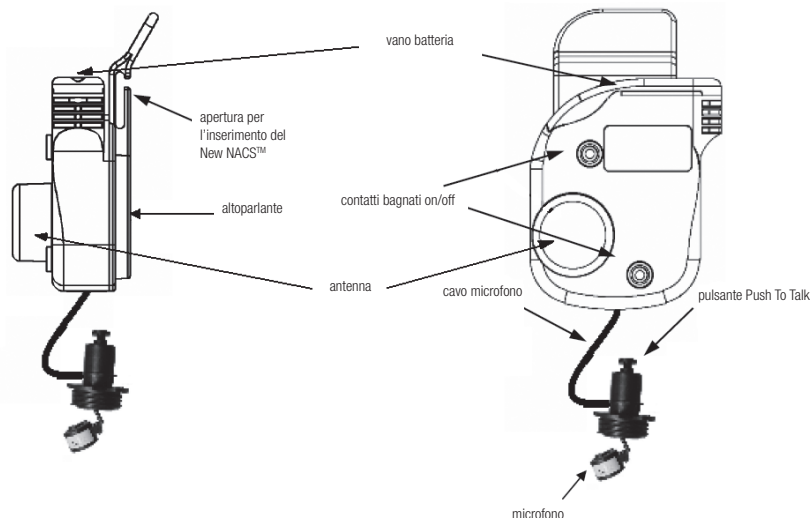
AVVERTENZA

Se si desidera parlare durante l'immersione, si dovrebbe prendere un respiro più lungo del solito. **CONTROLLARE SEMPRE IL MANOMETRO.**

Prima di usare questo dispositivo in acque libere, è necessario praticare l'utilizzo dell'unità in acque confinate (per esempio, in piscina).

UNITÀ RICETRASMETTENTE GSM G.DIVERS

1. CARATTERISTICHE TECNICHE



Componenti principali dell'unità:

- Vano batteria: al suo interno è presente un adesivo con il numero di serie e la polarità di inserimento della batteria. La batteria dovrebbe essere alcalina da 9 volt; le batterie ricaricabili hanno una durata inferiore. L'autonomia della batteria alcalina (in modalità di ricezione) è di circa 30 ore con 30 minuti di allarme batteria scarica (un "beep" ogni 30 secondi), che iniziano quando la tensione scende sotto i 6,8 volt.
- Antenna: in ceramica, realizzata per trasmettere e ricevere ultrasuoni a una frequenza di 32.768 kHz (UCF).
- Contatti bagnati: l'unità si accende automaticamente quando è immersa in acqua; per effettuare una prova a secco è possibile accenderla usando le dita.

- PTT e microfono: il pulsante PTT (Push To Talk) è magnetico, mentre il D-Mic è dinamico (vedere successive specifiche). Il gruppo PTT e microfono è collegato all'unità principale con un cavo in poliuretano rinforzato da 30 cm.
- Altoparlante: in ceramica, sigillato con una resina siliconica speciale; progettato per funzionare sott'acqua in modo da ottenere la massima qualità quando l'unità è sommersa.
- Apertura per l'inserimento del New NACS™: il New NACS™ è un sostegno brevettato OCEAN REEF per mantenere l'unità di comunicazione in posizione e rendere la maschera più confortevole.

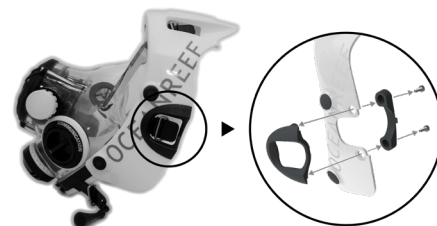
- Portata di funzionamento 200-250 m in acque calme. (Ciò può variare in base alla salinità, particolato, temperatura dell'acqua e livello di rumore in acqua)
- Profondità di funzionamento all'interno dei limiti raccomandati dalle agenzie idubacue.

2. FISSARE L'UNITÀ SUBACQUEA A UNA MASCHERA GRANFACCIALE

L'unità GSM G.Divers può essere fissata a qualsiasi maschera granfacciale OCEAN REEF. Le caratteristiche acustiche delle unità GSM G.Divers sono progettate specificamente per i modelli di maschere granfacciali OCEAN REEF.

COME INSTALLARE IL NEW NACS™ (Neptune Adjustable Communication Support)

Rimuovere la Neutral cover sinistra dall'Extender Frame.



Installare il New NACS™ sull'Extender Frame.



Prestare attenzione alla linguetta che deve incastrarsi nella parte interna dell'Extender Frame.



Rimuovere l'o-ring dalla tacca all'estremità del New NACS™.



Fare scorrere l'unità GSM G.divers sul New NACS™.



Riposizionare l'o-ring su una delle tacche all'estremità del New NACS™.



3. MICROFONO



L'unità GSM G.divers utilizza un microfono dinamico, il "D-Mic", incapsulato e protetto da una membrana idrofobica.

Il microfono consente una riproduzione chiara e attendibile della voce umana ed elimina rumori inutili, come quello delle bolle esalate dalla maschera.

Il microfono D-Mic utilizza una membrana idrofobica che consente all'aria di passare attraverso il microfono, pur proteggendolo dall'acqua. Questa membrana riduce anche l'effetto "smorzante" fornendo alte prestazioni foniche. Un'altra caratteristica della membrana idrofobica è la sua resistenza meccanica. Il D-Mic è dotato di una membrana progettata per sopportare una pressione superiore a 1 bar. In caso di rottura della membrana, il microfono si allaga interrompendo la trasmissione. Ricordare che le maschere Neptune

sono progettate per funzionare con pressione "bilanciata". Se la maschera viene rimossa sott'acqua, il microfono NON subirà alcun danno. Tuttavia, continuando la discesa SENZA la maschera sigillata sul viso e superando i limiti sopra indicati, il microfono potrebbe danneggiarsi (in relazione alla profondità a cui è stata rimossa la maschera). La risalita deve essere eseguita secondo le tabelle di immersione o il computer subacqueo per evitare problemi di decompressione. Il comunicatore e il microfono devono essere sciacquati con acqua dolce (immersi, non con un getto d'acqua forte) dopo ogni immersione e collocati ad asciugare in una zona ben ventilata non esposta alla luce diretta del sole.

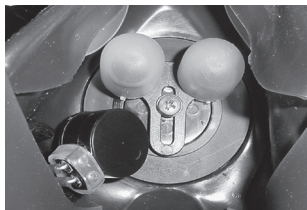
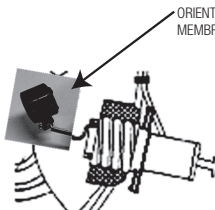
Il D-Mic non ha limitazione di polarità quando è montato sui contatti del PTT. Fare attenzione a svitare le due viti prima di rimuoverlo.

Pulire i contatti e lubrificarli periodicamente.

4. PROCEDURA PER L'ASSEMBLAGGIO DEL PTT E DEL MICROFONO D-MIC SULLA MASCHERA



- Svitare il tappo della porta communication e inserire il microfono attraverso di essa nella maschera con la membrana idrofobica rivolta verso il visore.



- Se la membrana è rivolta verso la direzione errata, di fronte alla bocca, le prestazioni foniche saranno ridotte. Spostare il microfono in modo che non interferisca con le labbra del subacqueo o con il sistema di compensazione.

Il D-Mic è fornito di una "protezione flessibile per i contatti", che evita l'interazione della bocca con i connettori del microfono.

5. CONTROLLO PRIMA DELL'USO

Dopo che la batteria è stata installata ed è stato verificato che il cappuccio e il coperchio siano chiusi correttamente, inumidire le dita e toccare le due viti (contatti di accensione/spengimento - On/Off) per attivare il circuito di polarità. Un "beep" indicherà l'avvenuta attivazione.

Passare un dito lungo l'antenna. Si ascolterà un suono tipo "zzzzzz", proveniente dal diffusore.

Provare a portare l'antenna del trasduttore vicino a quella dell'unità M100 o dell'unità GSM G.divers (a circa 5 cm), mantenendo le dita sui contatti On/Off. Si dovrebbe essere in grado di sentire la comunicazione anche quando l'unità non è immersa in acqua.

Se si ascolta un "beep" ripetuto (circa ogni 30 secondi), questo significa che la batteria si sta esaurendo. Sostituirla.

6. ISTRUZIONI DI BASE PER LA COMUNICAZIONE SUBACQUEA

L'unità GSM G.divers si attiva per la ricezione non appena viene immersa in acqua e si spegne pochi secondi dopo l'asciugatura.

L'accensione è confermata da un "beep".

Quando si preme il pulsante PTT, l'attivazione della modalità di trasmissione è anticipata da un altro "beep": attendere prima al termine del suono prima di parlare.

Quando è in arrivo un messaggio dal proprio compagno o dalla superficie si sente il "beep" che anticipa la trasmissione: respirare lentamente per evitare che le bolle disturbino la comunicazione.



Quando si parla ad altri subacquei, ricordare che sono in immersione. È preferibile attirare la loro attenzione prima di inviare un messaggio.



Parlare e ascoltare durante l'immersione richiede pratica. Con l'esperienza, si diventerà sempre più esperti nell'uso del sistema di comunicazione.



Parlare lentamente e scandire bene le parole. Parlare solo dopo aver inviato un segnale di chiamata premendo il pulsante del microfono. Si consiglia di fare pratica in piscina prima di utilizzare il dispositivo in acque libere.



Le bolle, soprattutto piccole bolle d'aria in contatto o vicino a chi sta comunicando, riducono la potenza di trasmissione. Quando si utilizza l'apparecchio in piscina o in acqua altamente ossigenata, ricoprire l'antenna con grasso al silicone. In questo modo è più difficile che vi aderiscano le bolle d'aria.

NOTA

Gli ostacoli, per esempio le rocce, possono ridurre la portata di comunicazione.

NOTA

Quando si espira, ridurre l'emissione di bolle per quanto possibile (SENZA INTERRUPIRE L'ESPIRAZIONE DURANTE LA RISALITA). Le bolle causano rumore o segnali ultrasonici.

NOTA

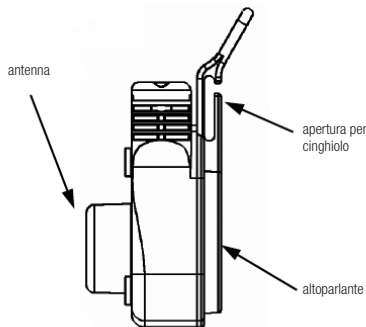
È normale ricevere un segnale di fondo simile a un eco. Movimento di sabbia e ciottoli sul fondo del mare, motori marini, cetacei e altre fonti possono creare vibrazioni in acqua dando luogo a una serie di onde ultrasoniche che possono essere raccolte dalle unità GSM™ o M101A.

NOTA

Quando si utilizza il dispositivo in acque poco profonde, si possono verificare difficoltà nella comunicazione per le seguenti ragioni:

1. la superficie è piena di bolle d'aria formate dalle onde
2. la sabbia sott'acqua causa rumore ultrasonico prodotto delle onde.

Per informazioni più dettagliate: www.oceanreefgroup.com

UNITÀ RICEVENTE M101A G.DIVERS**1. CARATTERISTICHE TECNICHE**

Componenti principali dell'unità:

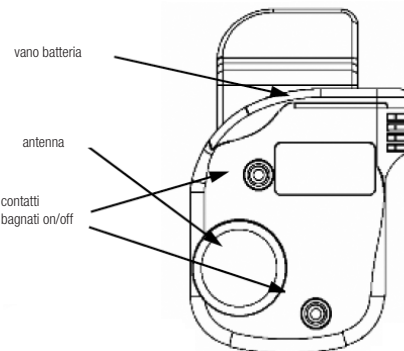
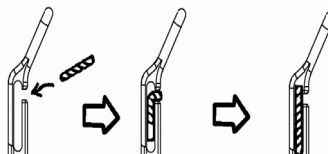
- Vano batteria: al suo interno è presente un adesivo con il numero di serie e la polarità di inserimento della batteria. La batteria deve essere alcalina da 9 volt; le batterie ricaricabili hanno una durata inferiore. L'autonomia della batteria alcalina (in modalità di ricezione) è di circa

30 ore con 30 minuti di allarme batteria scarica (un "beep" ogni 30 secondi), che iniziano quando la tensione scende sotto i 6,8 volt.

- Antenna: in ceramica, realizzata per ricevere ultrasuoni a una frequenza di 32.768 KHz.
- Contatti bagnati: l'unità si accende automaticamente quando è immersa in acqua; per effettuare una prova a secco è possibile accenderla usando le dita.
- Altoparlante: in ceramica rivestito di una resina silconica speciale; progettato per funzionare sott'acqua in modo da ottenere la massima qualità quando l'unità è sommersa.
- Apertura per l'inserimento del cinghio della maschera.
- Profondità di funzionamento all'interno dei limiti raccomandati dalle agenzie didattiche.

2. FISSARE L'UNITÀ SUBACQUEA A UNA MASCHERA CONVENZIONALE

Collegare l'M101A G.divers sul lato destro o sinistro del cinghio della maschera come indicato di seguito. Assicurarsi che il cinghio si trovi interamente all'interno dell'apposito alloggiamento sull'unità ricevente. Verificare che l'M101A G.divers scorra liberamente sul cinghio.

**3. CONTROLLO PRIMA DELL'USO**

Dopo che la batteria è stata installata ed è stato verificato che il cappuccio e il coperchio siano chiusi correttamente, inumidire le dita e toccare le due vite (contatti di accensione/

spegnimento - On/Off) per attivare il circuito di polarità. Un "beep" indicherà l'avvenuta attivazione.

Passare un altro dito lungo l'antenna. Si ascolterà un suono tipo "zzzzzz", proveniente dal diffusore.

Provare a portare l'antenna del trasduttore vicino a quella dell'unità M100 G.divers o dell'unità GSM G.divers (a circa 5 cm), mantenendo le dita sui contatti On/Off. Si dovrebbe essere in grado di sentire la comunicazione anche quando l'unità non è immersa in acqua.

Se si ascolta un "beep" ripetuto (circa ogni 30 secondi), questo significa che la batteria si sta esaurendo. Sostituirla.

4. ISTRUZIONI DI BASE PER LA COMUNICAZIONE SUBACQUEA

L'unità M101A G.divers si attiva per la ricezione non appena viene immersa in acqua e si spegne pochi secondi dopo l'asciugatura.

L'accensione è confermata da un "beep".

Quando è in arrivo un messaggio dal proprio compagno o dalla superficie si sente il "beep" che anticipa la trasmissione: respirare lentamente per evitare che le bolle disturbino la comunicazione.

NOTA

Parlare e ascoltare durante l'immersione richiede pratica. Con l'esperienza, si diventerà sempre più esperti nell'uso del sistema di comunicazione.

NOTA

Parlare lentamente e scandire bene le parole. Parlare solo dopo aver inviato un segnale di chiamata premendo il pulsante del microfono. Si consiglia di fare pratica in piscina prima di utilizzare il dispositivo in acque libere.

NOTA

Le bolle, soprattutto piccole bolle d'aria in contatto o vicino a chi sta comunicando, riducono la potenza di trasmissione. Quando si utilizza l'apparecchio in piscina o in acqua altamente ossigenata, ricoprire l'antenna con grasso al silicone. In questo modo è più difficile che vi aderiscano le bolle d'aria.

NOTA

Gli ostacoli, per esempio le rocce, possono ridurre la portata di comunicazione.

NOTA

Quando si espira (esalazione), ridurre l'emissione di bolle per quanto possibile (SENZA INTERRUPIRE L'ESALAZIONE DURANTE LA RISALITA). Le bolle causano rumore o segnali ultrasonici.

NOTA

È normale ricevere un segnale di fondo simile a un eco. Movimento di sabbia e ciottoli sul fondo del mare, motori marini, cetacei e altre fonti possono creare vibrazioni in acqua dando luogo a una serie di onde ultrasoniche che possono essere raccolte dalle unità GSM™ o M101A.

**NOTA**

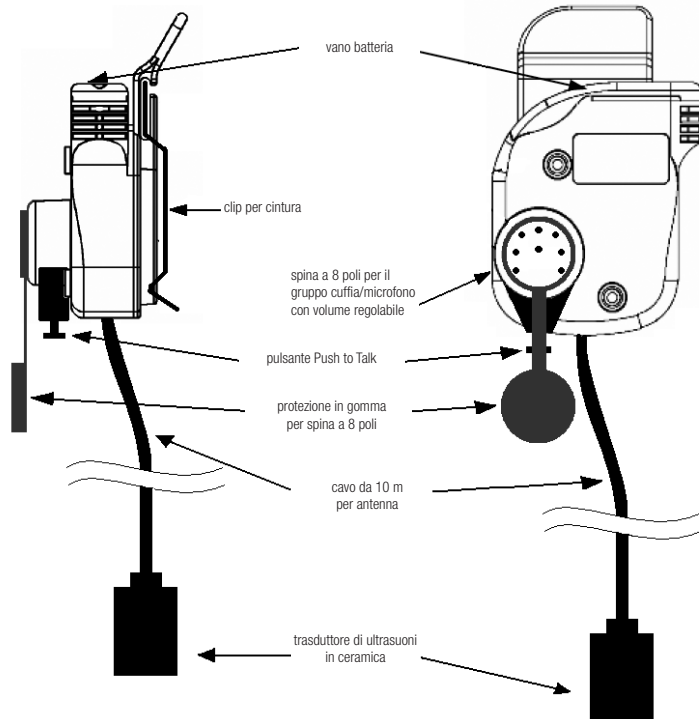
Quando si utilizza il dispositivo in acque poco profonde, si possono verificare difficoltà nella comunicazione per le seguenti ragioni:

1. la superficie è piena di bolle d'aria formate dalle onde;
2. la sabbia sott'acqua causa rumore ultrasonico prodotto delle onde.

Per informazioni più dettagliate: www.oceanreefgroup.com

UNITÀ RICETRASMETTENTE PORTATILE DI SUPERFICIE M100 G.DIVERS

1. CARATTERISTICHE TECNICHE



Componenti principali dell'unità:

- Vano batteria: al suo interno è presente un adesivo con il numero di serie e la polarità di inserimento della batteria. La batteria deve essere alcalina da 9 volt; le batterie ricaricabili hanno una durata inferiore. L'autonomia della batteria alcalina (in modalità di ricezione) è di circa 30 ore con 30 minuti di allarme batteria scarica (un "beep" ogni 30 secondi), che iniziano quando la tensione scende sotto i 6,8 volt.
- Antenna: composta da un cavo da 10 metri, direttamente collegato all'unità principale, alla cui estremità inferiore si trova l'antenna in ceramica, realizzata per trasmettere e ricevere ultrasuoni ad una frequenza di 32.768 kHz.
- Pulsante PTT: è di tipo magnetico, collocato proprio sotto il connettore della cuffia sull'unità principale.

- Gruppo cuffia/microfono con volume regolabile.
- Clip in metallo per fissare l'unità alla cintura dell'operatore.
- Spina a 8 poli per collegare la cuffia con il microfono.

2. FISSARE L'UNITÀ DI SUPERFICIE ALLA CINTURA



Il dispositivo M100 G.divers è stato progettato per essere comodo e facile da usare. L'unità principale può essere agganciata alla cintura o giacca, offrendo all'operatore una maggiore flessibilità di movimento rispetto ad altre unità di superficie.

3. CONTROLLO PRIMA DELL'USO

Una volta installata la batteria e verificato che il cappuccio e il coperchio siano chiusi correttamente, inserire il gruppo cuffia/microfono nella spina dell'unità principale: l'M100 G.divers si accenderà automaticamente. Un "beep" indicherà l'avvenuta attivazione.

Fare scorrere un dito lungo il cilindro nero nella parte inferiore dell'antenna. Si ascolterà un suono tipo "zzzzzz", proveniente dalle cuffie.

Provare a portare il trasduttore d'antenna vicino a quella dell'unità M100 o dell'unità GSM G.divers (a circa 5 cm). Si dovrebbe essere in grado di sentire la comunicazione anche quando l'unità non è immersa in acqua.

Se si ascolta un "beep" ripetuto (circa ogni 30 secondi), questo significa che la batteria si sta esaurendo. Sostituirla.

4. ISTRUZIONI DI BASE PER LA COMUNICAZIONE FRA SUBACQUEI

Procedura d'uso consigliata:

- Assicurarsi che la batteria sia installata adeguatamente con la polarità corretta.
- Chiudere il vano batteria. È possibile utilizzare un po' di grasso per rendere più agevole tale operazione.
- Fissare l'unità principale in un luogo sicuro, come la cintura.
- Calare il trasduttore in acqua. Se ci si trova su una barca, calare il trasduttore fino a sotto lo scafo. In nessun caso il trasduttore dovrebbe poggiare sul fondale marino, poiché ciò riduce la potenza e la portata del segnale.
- Collegare la cuffia all'unità principale, che si accende automaticamente al momento della connessione.
- L'unità è ora in modalità di ricezione. Per inviare un messaggio premere e tenere premuto il pulsante PTT situato sull'unità principale. Dopo un breve "beep" si può iniziare a parlare. Quando si rilascia il pulsante, l'unità torna alla modalità di ricezione.
- Per migliorare la qualità della comunicazione, collocare l'antenna il più vicino possibile alla profondità dei subacquei.
- È importante che il trasduttore non poggi sul fondale.

- Quando si parla ai subacquei, tenere presente che essi sono impegnati in molte attività sott'acqua. È preferibile richiamare la loro attenzione prima di iniziare la comunicazione.
- Parlare lentamente e in modo chiaro.
- Evitare frasi lunghe.
- Un buon esercizio è quello di chiedere che ripetano ciò che hanno capito.

**PRECAUZIONE**

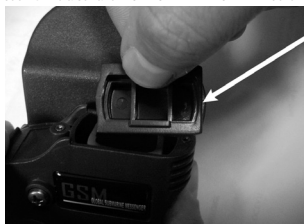
- Non bagnare la cuffia.
- Non mettere l'unità in acqua: non funziona come dispositivo subacqueo.
- Non tenere il pulsante PTT costantemente premuto! Non sarà possibile ricevere messaggi dai subacquei e si potrebbe danneggiare l'unità.

INSTALLAZIONE/SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

L'unità GSM G.divers funziona con una normale batteria alcalina da 9 volt.

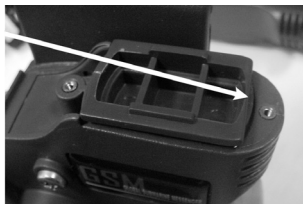
Non utilizzare batterie al manganese.

- Svitare le due viti sul coperchio e rimuoverlo insieme al cappuccio e all'o-ring.
- Togliere la batteria scarica dal vano principale.
- Installare una nuova batteria nel vano apposito, accertandosi che la polarità sia corretta (vedere l'etichetta sul lato interno).
- Pulire e lubrificare l'o-ring. Riposizionare il cappuccio come indicato nella figura sotto. Il cappuccio DEVE essere rivolto verso la direzione corretta, con il lato piatto sulla parte posteriore (quando si indossa la maschera con il GSM), per ottenere una buona tenuta.
- Mantenendo il cappuccio in posizione, collocare il coperchio e avvitare le due viti fino a serrarle. **NON FORZARE LA STRETTA** delle viti!

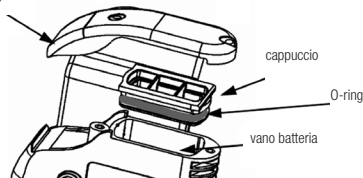


lato piatto

lato piatto



coperchio



Una volta installata la batteria, controllare che il vano batteria e l'o-ring siano puliti. L'o-ring deve essere sempre lubrificato con un sottile strato di grasso al silicone.

**NOTA**

Nella confezione dell'unità G.divers viene fornito un cacciavite per l'installazione/sostituzione della batteria.

**NOTA**

Se si prevede di non utilizzare le unità per un certo tempo, la batteria dovrebbe essere rimossa. Il cappuccio deve essere conservato nel vano batteria, in modo da assicurare il corretto funzionamento dell'unità per un tempo più lungo.

PRECAUZIONI E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

- Non utilizzare solventi (come i diluenti) per pulire l'unità, perché possono causare danni irreparabili. Utilizzare solo detergenti neutri.
- Utilizzare acqua corrente per eliminare l'acqua di mare dalla propria unità M-101A o GSM G.divers dopo l'uso. Il sistema deve essere mantenuto completamente asciutto e in buone condizioni.
- Non torcere il cavo del microfono.
- Non esporre l'unità alla luce diretta del sole.
- Non lasciare l'unità nell'auto.
- Non tenere l'unità in luoghi troppo caldi o troppo freddi, per esempio vicino ai condizionatori d'aria.
- Non tenere l'unità vicino a campi magnetici.
- Non lasciarla cadere e non urtarla.
- Sostituire la batteria quando sta per esaurirsi. Se non si utilizza l'unità per lungo tempo, rimuovere la batteria dal vano apposito per evitare danni.
- Utilizzare solo batterie alcaline da 9 volt. Installarle nel vano batteria, assicurandosi che abbiano la carica e la polarità corrette. Non attivare il circuito di polarità con fili o pezzi di metallo.
- Assicurarsi che non vi sia alcuna sporcizia, detriti o acqua in qualsiasi parte dell'unità, in particolare nel vano batteria o sotto l'o-ring. Se si nota qualsiasi tipo di sporcizia, detriti o acqua, eliminarli.
- Quando si sostituisce la batteria controllare che l'o-ring non sia danneggiato. In caso di danneggiamento, sostituirlo. L'o-ring deve essere lubrificato con un sottile strato di grasso al silicone.
- Non smontare o riparare l'unità per proprio conto.
- Seguire le istruzioni per la corretta manutenzione del microfono e del vano batteria viste nei capitoli precedenti.
- Se il vano batteria dovesse allagarsi, rimuovere la batteria, sciacquarlo con acqua dolce e lasciarlo asciugare. Rimuovere eventuali detriti e pulire i contatti, quindi installare una nuova batteria. Se l'unità non funziona, controllare lo stato del microfono.
- Pulire periodicamente i contatti del microfono e verificare l'integrità della membrana idrofobica e dell'involucro. Se il microfono si allaga, **NON PUÒ ESSERE** riparato e deve essere sostituito.
- Non toccare la membrana idrofobica con oggetti taglienti che possano danneggiarla.

	PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	AZIONE
1	L'unità non si accende	La batteria manca, i contatti sono isolati, la batteria è completamente scarica.	Inserire una batteria carica. Togliere i cappucci isolanti.
2	L'unità non si accende	La polarità è invertita.	Inserire correttamente la batteria
3	L'unità non si accende	I contatti sono rotti.	Rivolgersi a un centro di assistenza.
4	L'unità non si accende	Vano batteria allagato.	Svuotarlo, sciacquarlo con acqua dolce e lasciarlo asciugare. Lubrificare l'o-ring. Pulire i contatti. Inserire una batteria nuova.
5	Vano batteria allagato.	L'o-ring è sporco, danneggiato o collocato in modo incorretto.	Pulire l'o-ring e lubrificarlo con grasso al silicone. Se rotto, sostituirlo. Procedere come al punto 4.
6	Vano batteria allagato.	Cappuccio rotto	Sostituire il cappuccio - Procedere come al punto 4.
7	Vano batteria allagato.	Sede delle viti del coperchio rotta.	Sostituire il coperchio
8	Vano batteria allagato.	Corpo principale rotto.	Rivolgersi a un centro di assistenza.
9	L'unità si accende e riceve, ma non trasmette (GSM G.divers)	Il pulsante PTT non funziona.	Rivolgersi a un centro di assistenza.
		Microfono allagato o difettoso.	Sostituirlo.
10	L'unità si accende e riceve, ma non trasmette (GSM G.divers)	Contatti del microfono scollegati o sporchi.	Pulire i contatti con acqua dolce, levigarli e lubrificarli.
11	L'unità si accende e riceve, ma non trasmette (GSM G.divers)	Cavo tra microfono e corpo principale rotto.	Rivolgersi a un centro di assistenza.
12	L'unità non riceve.	L'unità di trasmissione non funziona.	Provare con un'altra unità di trasmissione.
13	L'unità non riceve.	Altoparlante o componenti interni difettosi.	Rivolgersi a un centro di assistenza.
14	L'unità trasmette continuamente (GSM or M100 G.divers)	Pulsante PTT difettoso.	Rivolgersi a un centro di assistenza

SPECIFICHE TECNICHE

G.divers	GSM	M101A	M100
Codice	OR033109	33107	33165
Tipo	Wireless a ultrasuoni	Wireless a ultrasuoni	Wireless a ultrasuoni
Attivazione	Automatica	Automatica	Al momento della connessione della cuffia.
Trasmissione	PTT - Press To Talk	Solo ricevitore	PTT - Press To Talk
Ricezione	Automatica	Automatica	Automatica
Tipo di sistema	H-SSB	H-SSB	H-SSB
Frequenza	32.768 kHz	32.768 kHz	32.768 kHz
Portata di funzionamento (*)	200 m	200 m	200 m
Profondità dichiarata (**)	40 m	40 m	Unità di superficie
Alimentazione	Batteria alcalina da 9 volt	Batteria alcalina da 9 volt	Batteria alcalina da 9 volt
Autonomia (totale)	30 ore	30 ore	30 ore
Autonomia della batteria scarica (dopo l'avvio dell'allarme)	1 ora	1 ora	1 ora
Allarme batteria scarica	1 beep ogni 30 secondi sotto i 6,8 volt	1 beep ogni 30 secondi sotto i 6,8 volt	1 beep ogni 30 secondi sotto i 6,8 volt
Attivazione automatica della trasmissione (DAT)	no	no	no
Ciclo trasmissione/ ricezione	no	no	no
Silenziatore	Automatico	Automatico	Automatico
Peso (con batterie)	370 g	290 g	730 g

(*) La distanza operativa è condizionata da ostacoli, bolle d'aria, termoclino, temperatura e salinità.

(**) non include altri limiti di profondità potenzialmente applicabili

GARANZIA

Le unità di comunicazione OCEAN REEF sono garantite prive di difetti di materiale o di costruzione per un periodo di 24 mesi dal momento in cui sono state acquistate. Per tutta la durata della garanzia, la responsabilità della società è limitata alla sostituzione delle parti a nostro parere difettose e che non siano state utilizzate in modo incorretto o manipolate con negligenza. L'unità deve essere restituita al rivenditore presso cui è stata acquistata, insieme al certificato di garanzia. Il costo del trasporto deve essere prepagato dal cliente.

Anche durante il periodo di garanzia, tale garanzia non è valida se:

- il danno è stato causato da un utilizzo improprio o negligenza;
- il danno è stato causato dalla caduta dell'unità dopo l'acquisto;
- i danni sono causati da incendi, terremoti, inondazioni, fulmini o altre calamità naturali, inquinamento o scariche elettriche;
- il certificato di garanzia non viene esibito;
- il nome della società, la data di acquisto e il nome del venditore non compaiono sul certificato di garanzia.

Seit bald 60 Jahren ist OCEAN REEF nun im Tauchbereich tätig. Wir haben viel für diese Branche beigetragen, von Flossen und Schnorcheln bis hin zu den modernsten Unterwasser-Kommunikationssystemen. Mit dem Geist von kühnen, brillanten Erfindern, leidenschaftlichen Tauchern und dynamischen Unternehmern konnte OCEAN REEF in der Unterwasserwelt Träume verwirklichen.

© OCEAN REEF 2010

* Um den Papierverbrauch zu reduzieren und als Teil unseres umweltbewussten und verantwortungsvollen Ansatzes zieht es OCEAN REEF vor, Benutzerdokumentationen online anstatt auf Papier gedruckt bereitzustellen.

Besuchen Sie bitte folgende Bereiche unserer Website:

<https://diving.oceanreefgroup.com/support/>

Es stehen zudem Videos zur Verfügung, die Ihnen bei der Einrichtung Ihrer Maske und Ihrer Kommunikationseinheit behilflich sind.

G.DIVERS KOMMUNIKATIONS-EINHEITEN BENUTZERHANDBUCH

INHALT

Warnungen, vorsichtshinweise und hinweise	15
G.divers kommunikations-einheiten	15
Einführung	15
Allgemeine vorsichtsmassnahmen und warnungen	15
GSM G.divers empfangereinheit	16
1. Technische merkmale	16
2. Anbringen der uw-einheit an einer vollgesichtsmaske	16
3. Mikrofon	17
4. Vorgehen zum montieren eines PTT & D-Mic mikrofons an der maske	17
5. Überprüfungen vor der verwendung	17
6. Grundsätzliche anleitungen für die unterwasser-kommunikation	17
M101A G.divers empfangereinheit	18
1. Technische merkmale	18
2. Anbringen der uw-einheit an einer herkömmlichen tauchmaske	18
3. Überprüfungen vor der verwendung	18
4. Grundsätzliche anleitungen für die unterwasser-kommunikation	18
M100 G.divers tragbare oberflächen-empfangseinheit	19
1. Technische merkmale	19
2. Befestigen der oberflächeneinheit an einem gürtel	19
3. Überprüfungen vor der verwendung	20
4. Grundsätzliche anleitungen für die kommunikation mit tauchern unter wasser	20
Einlegen/ersetzen der batterie	20
Vorsichtsmassnahmen und problembehebung	20
Garantie	21

Folgende Kommunikations-Einheiten sind im vorliegenden Handbuch beschrieben:

GSM G.divers

M101A G.divers

M100 G.divers

WARNUNGEN, VORSICHTSHINWEISE UND HINWEISE

Achten Sie besonders auf die Informationen, die unter Warnungen, Vorsichtshinweisen und Hinweisen mit den dazugehörigen Symbolen gegeben werden:



Eine **WARNUNG** weist auf ein Verfahren oder eine Situation hin, die, falls sie nicht verhindert wird, zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod des Benutzers führen könnte.



Ein **VORSICHTSHINWEIS (VORSICHT)** weist auf eine Situation oder eine Technik hin, die das Produkt beschädigen und in Folge den Benutzer verletzen könnte.



Ein **HINWEIS** wird verwendet, um wichtige Bemerkungen, Tipps zu bieten oder um etwas in Erinnerung zu rufen.

G.DIVERS KOMMUNIKATIONS-EINHEITEN

EINFÜHRUNG

Das G.divers Kommunikationssystem ist leicht und kompakt. Die verwendete Frequenz ist mit anderen im Markt erhältlichen Kommunikationssystemen kompatibel.



HINWEIS

Die hohe Qualität des Produkts erlaubt dem Benutzer nicht, die Probleme bezüglich der korrekten Anwendung des Produkts und die Regeln für sicheres Tauchen zu ignorieren.

ALLGEMEINE VORSICHTSMASSNAHMEN UND WARNUNGEN



WARNUNG

Die Verwendung der Gerätetaucherausrüstung durch nicht zertifizierte oder nicht geschulte Personen ist gefährlich und kann zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen.



VORSICHT

Waschen Sie NIE irgend ein Teil des Kommunikationssystem mit etwas anderem als Wasser.



VORSICHT

VERWENDEN SIE KEINE Art von Sprays an den G.divers Kommunikationseinheiten. Dabei könnten Komponenten dauerhaft beschädigt werden.



WARNUNG

Atmen Sie beim Auftauchen normal weiter, auch wenn Sie der Kommunikations-Einheit zuhören. Wenn Sie beim Auftauchen den Atem anhalten, können Verletzungen infolge von Lungenausdehnung entstehen. HALTEN SIE BEIM AUFTAUCHEN VON EINEM TAUCHGANG NICHT DEN ATEM AN.

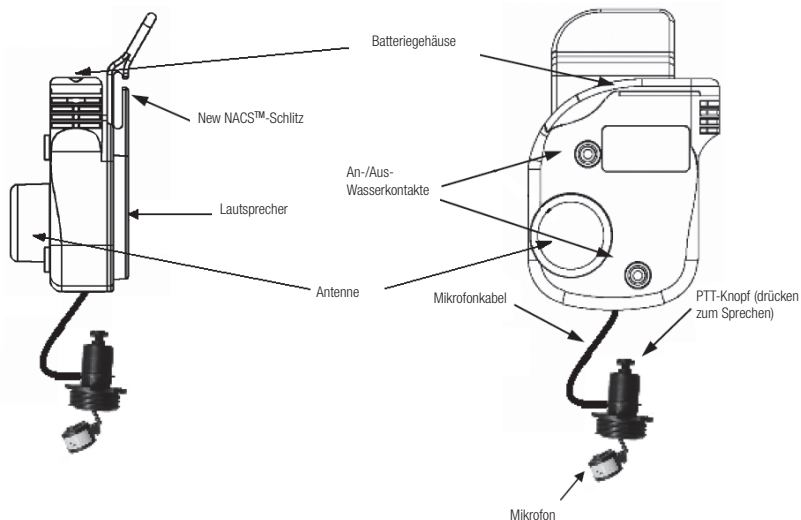
! WARNUNG

Wenn Sie während des Tauchens sprechen, nehmen Sie vorher einen tieferen Atemzug als normal. **ÜBERPRÜFEN SIE STETS IHR FINIMETER.**

Bevor Sie dieses Gerät in offenen Gewässern verwenden, müssen Sie damit in einem geschützten Gewässer (wie einem Schwimmbad) üben.

GSM G.DIVERS EMPFÄNGEREINHEIT

1. TECHNISCHE MERKMALE



Die Hauptkomponenten der Einheit sind:

- Batteriegehäuse: Im Batteriegehäuse befindet sich eine Etikette mit der Seriennummer und der korrekten Ausrichtung der Pole der Batterie. Verwenden Sie bitte eine 9-V-Alkalibatterie, aufladbare Batterien haben eine kürzere Nutzungsdauer. Die Autonomie der Alkali-Batterie (Empfangsmodus) beträgt rund 30 Stunden mit 30 Minuten dauerndem Alarm für schwache Batterie (ein Signalton alle 30 Sekunden), sobald die Spannung unter 6,8 Volt fällt.
- Antenne: Die Keramikantenne ist dazu ausgelegt, Ultraschall bei einer Frequenz von 32.768 kHz (UCF) zu senden und zu empfangen.

- Wasserkontaktschrauben: Die Einheit wird beim Eintauchen in Wasser automatisch eingeschaltet. Für einen Test an Land kann sie auch mit den Fingern eingeschaltet werden.
- PTT und MIC: Der PTT-Knopf ist magnetisch. Das D-Mic ist dynamisch (siehe folgende technischen Daten). Der PTT- und Mikrofonbausatz ist über ein 30 cm langes mit Polyurethan verstärktes Kabel mit der Haupteinheit verbunden.
- Lautsprecher: Der mit speziellem Silikonharz abgedichtete Keramiklautsprecher ist für eine optimale Klangwiedergabe unter Wasser ausgelegt worden.
- Schlitz zum Einsetzen der New NACS™: Die New NACS™ ist eine von OCEAN REEF patentierte Halterung, mit der die Kommunikationseinheit

in der Maske einfacher in Position gehalten werden kann.

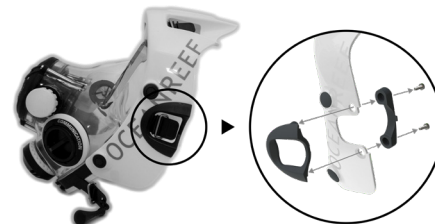
- Reichweite 200-250 m in ruhigen Gewässern. (Das kann je nach Salzgehalt, Anteil an Schwebestoffen, Wassertemperatur und Lärmpegel im Wasser variieren.)
- Die Betriebstiefe liegt innerhalb der von den Schulungsinstitutionen empfohlenen Tauchtiefen.

2. ANBRINGEN DER UW-EINHEIT AN EINER VOLLGESICHTSMASKE

Das GSM G.divers-Gerät kann an jeder OCEAN REEF-Vollmaske angebracht werden. Die akustischen Eigenschaften der GSM G.divers-Einheit sind auf OCEAN REEF-Masken abgestimmt.

MONTIEREN DER NEW NACS™ (Neptune Adjustable Communication Support - einstellbarer Kommunikationshalter)

Entfernen Sie die linke Neutral Cover vom Extender Frame.



Installieren Sie New NACS™ auf Extender Frame.



Achten Sie darauf, die kleinen Klappen in den inneren Teil vom Extender Frame zu positionieren.



Entfernen Sie den O-Ring aus der Einkerbung am Ende des New NACS™.



Schieben Sie die GSM G.divers auf die New NACS™.



Platzieren Sie den O-Ring an einer der Einkerbungen am Ende der New NACS™.



3. MIKROFON



Die GSM G.divers arbeitet mit einem dynamischen „D-Mic“ Mikrofon, das in einer hydrophoben Membran eingebettet und dadurch geschützt ist.

Das Mikrofon erlaubt eine zuverlässige und klare Wiedergabe der menschlichen Stimme. Es unterdrückt störende Geräusche, wie die von aus der Maske ausströmenden Luftblasen.

Das D-Mic-Mikrofon verfügt über eine hydrophobe Membran, die Luft durchlässt, während sie das Mikrofon vor Wasser schützt. Diese Membran reduziert zudem die „dämpfende“ Wirkung und erlaubt eine sehr hohe Klangleistung. Eine weitere Eigenschaft der hydrophoben Membran ist ihre mechanische Festigkeit. Das D-Mic ist mit einer Membran ausgestattet, die Drücke von über 1 bar standhalten. Wenn die Membran reißt, tritt Wasser in das Mikrofon ein und die Übertragung wird gestoppt.

Denken Sie daran, dass die Neptune Masken dazu ausgelegt sind, mit „balancierten“ Drücken zu arbeiten. Wenn die Maske ausgezogen wird, leidet das Mikrofon KEINEN Schaden. Wenn Sie jeder weiter hinunter tauchen, OHNE die dass die Maske dicht auf dem Gesicht sitzt, kann das Mikrofon beschädigt werden, wenn die oben genannten Grenzen überschritten werden. (In Bezug auf die Tiefe, in der die Maske ausgezogen wurde.) Auftauchen muss in Übereinstimmung mit den Tauchtabellen oder dem Tauchcomputer erfolgen, um Probleme mit der Dekompression zu vermeiden. Das Kommunikationsgerät und das Mikrofon müssen nach jedem Tauchgang mit frischem Wasser gespült (eingetaucht, nicht unter einem Wasserstrahl) und an einem gut belüfteten Ort vor direktem Sonnenlicht geschützt getrocknet werden.

Das D-Mic hat beim Anschließern an den PTT-Kontakte keine Einschränkung bezüglich der Polarität. Schrauben Sie die zwei Schrauben vor dem Entfernen sorgfältig auf.

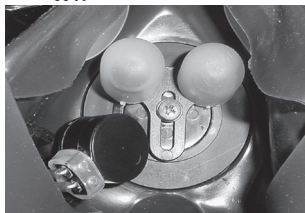
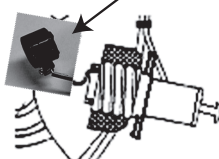
Reinigen Sie die Kontakte und schmieren Sie diese regelmäßig ein.

4. VORGEHEN ZUM MONTIEREN EINES PTT & D-MIC MIKROFONS AN DER MASKE



- Schrauben Sie den Deckel des Kommunikationsanschlusses auf, legen Sie das Mikrofon durch die Anschlussöffnung mit der hydrophoben Membran in Richtung Visor weisend ein.

MEMBRANE AUF
DIESER SEITE



- Wenn die Membran falsch, in Richtung Mund ausgerichtet ist, wird die Klangleistung vermindert. Verschieben Sie das Mikrofon so, dass es nicht mit den Lippen des Tauchers oder dem Druckausgleichssystem in Berührung kommt.

Das D-Mic wird mit einem flexiblen Band zum Schutz der Kontakte ausgeliefert.

Das Band vermeidet, dass der Mund mit den D-Mic-Anschlüssen in Berührung kommt.

5. ÜBERPRÜFUNGEN VOR DER VERWENDUNG

Nachdem die Batterie eingelegt worden ist und Sie überprüft haben, dass die Kappe und der Deckel korrekt geschlossen sind, benetzen Sie Ihre Finger und berühren Sie die zwei Schrauben (An-/Aus-Schalter) und aktivieren Sie den Kreislauf. Ein Signalton zeigt die Aktivierung an.

Fahren Sie mit einem Finger über die Antenne. Sie werden ein „zzzzzzzz“-artiges Geräusch aus den Lautsprechern hören.

Versuchen Sie den Signalgeber der Antenne in die Nähe der Antenne einer M100 Einheit oder einer Antenne einer GSM G.divers-Einheit zu halten (ungefähr 5 cm). Lassen Sie Ihre Finger dabei auf den An-/Aus-Kontakten. Sie sollten die Kommunikation auch hören können, wenn die Einheit nicht in Wasser eingetaucht ist.

Wenn Sie einen wiederholten Signalton hören (etwa alle 30 Sekunden), ist die Batteriespannung schwach. Tauschen Sie die Batterie aus.

6. GRUNDSÄTZLICHE ANLEITUNGEN FÜR DIE UNTERWASSER-KOMMUNIKATION

Der GSM G.divers wird auf Empfang geschaltet, sobald er in Wasser eingetaucht wird, und schaltet sich aus, wenige Sekunden nachdem er trocken ist.

Das Anschalten wird durch einen Signalton bestätigt.

Drücken Sie den PTT-Knopf und die Aktivierung des Übertragungs-Modus wird durch einen weiteren Signalton angezeigt. Warten Sie mit Sprechen, bis dieser verstummt ist.

Wenn eine Mitteilung von Ihrem Tauchpartner oder von der Oberfläche eingeht, hören Sie einen Signalton, der die Übertragung signalisiert. Atmen Sie langsam und vermeiden Sie es, Blasen zu bilden, die die Kommunikation stören könnten.

⚠ HINWEIS

Beim Sprechen mit anderen Tauchern, denken Sie daran, dass diese tauchen. Es ist empfehlenswert, dass Sie deren Aufmerksamkeit auf sich ziehen, bevor Sie eine Mitteilung senden.

⚠ HINWEIS

Sprechen und Zuhören unter Wasser erfordert Übung. Mit der Zeit erhalten die Taucher Erfahrung in der Anwendung des Kommunikationssystems.

⚠ HINWEIS

Sprechen Sie langsam und sprechen Sie jedes Wort deutlich aus. Sprechen Sie erst, wenn Sie durch Drücken des Knopfs am Mikrofon einen Anrufimpuls gesendet haben. Es ist empfehlenswert, in einem Schwimmbad zu üben, bevor Sie das Gerät in offenen Gewässern verwenden.

HINWEIS

Luftblasen, insbesondere kleine, die mit den kommunizierenden Antennen in Berührung kommen oder in deren Nähe sind, können die Übertragungsleistung reduzieren. Wenn Sie die Einheit in einem Schwimmbad oder in sauerstoffreichem Wasser verwenden, schmieren Sie die Antenne mit Silikonfett ein. Dadurch können die Luftblasen weniger leicht haften bleiben.

HINWEIS

Hindernisse, wie Felsen können die Reichweite der Kommunikation einschränken.

HINWEIS

Vermeiden Sie beim Ausatmen möglichst die Bildung von Luftblasen (OHNE MIT DEM AUSATMEN AUFZUHÖREN, WENN SIE AUFTAUCHEN). Luftblasen können Geräusche oder Ultraschall-Grundsignale erzeugen.

HINWEIS

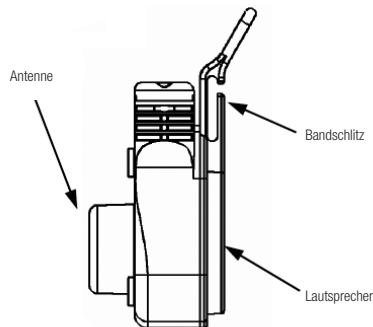
Ein Hintergrundsignal, wie Störschall zu empfangen, ist normal. Bewegungen von Sand und Kieselsteinen auf dem Meeresgrund, Schiffmotoren, Cetaceen und andere Quellen können im Wasser Vibrationen auslösen, die eine Reihe von Ultraschallwellen erzeugen, die vom GSM™ oder dem M101A aufgefangen werden können.

HINWEIS

Bei der Verwendung des Geräts in seichten Gewässern könnten Sie aus folgenden Gründen Schwierigkeiten mit der Kommunikation haben:

1. Die Oberfläche ist voll von Luftblasen, die von Wellen erzeugt werden.
2. Der Sand unter Wasser erzeugt durch den Wellengang Ultraschall-Geräusche.

Für weiterführende Informationen: www.oceanreefgroup.com

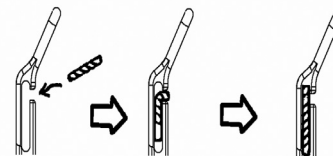
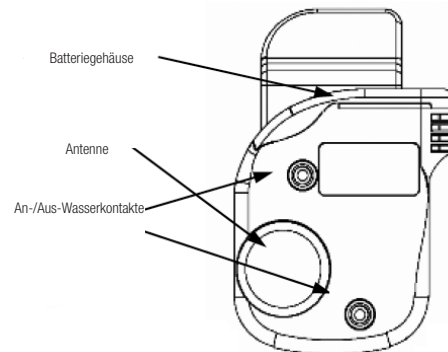
M101A G.DIVERS EMPFÄNGEREINHEIT**1. TECHNISCHE MERKMALE**

Die Hauptkomponenten der Einheit sind:

- Batteriegehäuse: Im Batteriegehäuse befindet sich eine Etikette mit der Seriennummer und der korrekten Ausrichtung der Pole der Batterie. Verwenden Sie bitte eine 9-V-Alkalibatterie, aufladbare Batterien haben eine kürzere Nutzungsdauer. Die Autonomie der Alkali-Batterie (Empfang/Modus) beträgt rund 30 Stunden mit 30 Minuten dauerndem Alarm für schwache Batterie (ein Signalton alle 30 Sekunden), sobald die Spannung unter 6,8 Volt fällt.
- Antenne: Die Keramikantenne ist dazu ausgelegt, Ultraschall bei einer Frequenz von 32.768 kHz zu empfangen.
- Wasserkontaktschrauben: Die Einheit wird beim Eintauchen in Wasser automatisch eingeschaltet. Für einen Test an Land kann sie auch mit den Fingern eingeschaltet werden.
- Lautsprecher: Der mit speziellem Silikonharz abgedichtete Keramiklautsprecher ist für eine optimale Klangwiedergabe unter Wasser ausgelegt worden.
- Schlitz zum Einführen des Maskenbands.
- Die Betriebstiefe liegt innerhalb der von den Schulungsinstitutionen empfohlenen Tauchtiefen.

2. ANBRINGEN DER UW-EINHEIT AN EINER HERKÖMMLICHEN TAUCHMASKE

Schließen Sie den M101A G.divers wie unten abgebildet links oder rechts am Maskenband an. Vergewissern Sie sich, dass das Band auf der Empfänger-Einheit vollständig im dafür vorgesehenen Schlitz sitzt. Vergewissern Sie sich, dass der M101A G.divers sich frei auf dem Band verschieben lässt.

**3. ÜBERPRÜFUNGEN VOR DER VERWENDUNG**

Nachdem die Batterie eingelegt worden ist und Sie überprüft haben, dass die Kappe und der Deckel korrekt geschlossen sind, benetzen Sie Ihre Finger und berühren Sie die zwei Schrauben (An-/Aus-Schalter) und aktivieren Sie den Kreislauf. Ein Signalton zeigt die Aktivierung an.

Fahren Sie mit einem Finger über die Antenne. Sie werden ein „zzzzzzzz“-artiges Geräusch aus den Lautsprechern hören.

Versuchen Sie den Signalgeber der Antenne in die Nähe der Antenne einer M100 G.divers Einheit oder einer Antenne einer GSM G.divers Einheit zu halten (ungefähr 5 cm). Lassen Sie Ihre Finger dabei auf den An-/Aus-Kontakten. Sie sollten die Kommunikation auch hören können, wenn die Einheit nicht in Wasser eingetaucht ist.

Wenn Sie einen wiederholten Signalton hören (etwa alle 30 Sekunden), ist die Batteriespannung schwach. Tauschen Sie die Batterie aus.

4. GRUNDSÄTZLICHE ANLEITUNGEN FÜR DIE UNTERWASSER-KOMMUNIKATION

Der M101A G.divers wird auf Empfang geschaltet, sobald er in Wasser eingetaucht wird, und schaltet sich aus, wenige Sekunden nachdem er trocken ist. Das Anschalten wird durch einen Signalton bestätigt.

Wenn eine Mitteilung von Ihrem Tauchpartner oder von der Oberfläche eingeht, hören Sie einen Signalton, der die Übertragung signalisiert. Atmen Sie langsam und vermeiden Sie es, Blasen zu bilden, die die Kommunikation stören könnten.

△ HINWEIS

Sprechen und Zuhören unter Wasser erfordern Übung. Mit der Zeit erhalten die Taucher Erfahrung in der Anwendung des Kommunikationssystems.

△ HINWEIS

Sprechen Sie langsam und sprechen Sie jedes Wort deutlich aus. Sprechen Sie erst, wenn Sie durch Drücken des Knopfs am Mikrofon einen Anrufimpuls gesendet haben. Es ist empfehlenswert, in einem Schwimmbad zu üben, bevor Sie das Gerät in offenen Gewässern verwenden.

△ HINWEIS

Luftblasen, insbesondere kleine, die mit den kommunizierenden Antennen in Berührung kommen oder in deren Nähe sind, können die Übertragungsleistung reduzieren. Wenn Sie die Einheit in einem Schwimmbad oder in sauerstoffreichem Wasser verwenden, schmieren Sie die Antenne mit Silikonfett ein. Dadurch können die Luftblasen weniger leicht haften bleiben.

△ HINWEIS

Hindernisse, wie Felsen können die Reichweite der Kommunikation einschränken.

△ HINWEIS

Vermeiden Sie beim Ausatmen möglichst die Bildung von Luftblasen (OHNE MIT DEM AUSATMEN AUFZUHÖREN, WENN SIE AUFTAUCHEN). Luftblasen können Geräusche oder Ultraschall-Grundsignale erzeugen.

△ HINWEIS

Ein Hintergrundsignal, wie Störschall, ist normal. Bewegungen von Sand und Kieselsteinen auf dem Meeresgrund, Schiffsmotoren, Cetaceen und andere Quellen können im Wasser Vibrationen auslösen, die eine Reihe von Ultraschallwellen erzeugen, die vom GSM™ oder dem M101A aufgefangen werden können.

△ HINWEIS

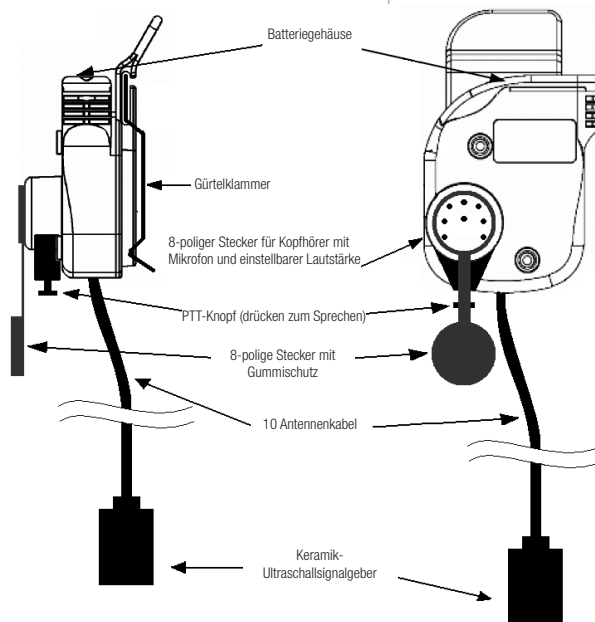
Bei der Verwendung des Geräts in seichten Gewässern könnten Sie aus folgenden Gründen Schwierigkeiten mit der Kommunikation haben:

1. Die Oberfläche ist voll von Luftblasen, die von Wellen erzeugt werden.
2. Der Sand unter Wasser erzeugt durch den Wellengang Ultraschall-Geräusche.

Für weiterführende Informationen: www.oceanreefgroup.com

M100 G.DIVERS TRAGBARE OBERFLÄCHEN-EMPFANGSEINHEIT

1. TECHNISCHE MERKMALE



Die Hauptkomponenten der Einheit sind:

- Batteriegehäuse: Im Batteriegehäuse befindet sich eine Etikette mit der Seriennummer und der korrekten Ausrichtung der Pole der Batterie. Verwenden Sie bitte eine 9-V-Alkalibatterie, aufladbare Batterien haben eine kürzere Nutzungsdauer. Die Autonomie der Alkali-Batterie (EmpfangGSMModus) beträgt rund 30 Stunden mit 30 Minuten dauerndem Alarm für schwache Batterie (ein Signalton alle 30 Sekunden), sobald die Spannung unter 6,8 Volt fällt.
- Antenne: Sie besteht aus einem 10 Meter langem, direkt mit der Haupteinheit verbundenem Kabel. Am unteren Ende des Kabels ist eine Keramikantenne zum Senden und Empfangen von Ultraschall in einer Frequenz von 32.768 kHz.
- PTT-Knopf: Magnetischer Knopf direkt unter dem Kopfhöreranschluss an der Haupteinheit.
- Kopfhörer und Mikrofon, Set mit einstellbarer Lautstärke.
- Metallklemme zum Befestigen der Einheit an einem Gürtel.
- 8-poliger Stecker für das Kopfhörer-/Mikrofon-Set.

2. BEFESTIGEN DER OBERFLÄCHENEINHEIT AN EINEM GÜRTEL



Der M100 G.divers ist komfortabel und einfach zu benutzen. Die Haupteinheit kann an einen Gürtel oder eine Jacke geklemmt werden. Dadurch hat der Bediener eine größere Bewegungsfreiheit.

3. ÜBERPRÜFUNGEN VOR DER VERWENDUNG

Nachdem die Batterie eingelegt worden ist und Sie überprüft haben, dass die Kappe und der Deckel korrekt geschlossen sind, stecken Sie das Kopfhörer-/Mikrofon-Set in den Anschluss an der Haupteinheit. Der M100 G.divers wird automatisch eingeschaltet. Ein Signalton zeigt die Aktivierung an.

Führen Sie einen Finger über den schwarzen Zylinder auf der Unterseite der Antenne. Sie werden ein „zzzzzzzz“-artiges Geräusch aus den Lautsprechern hören.

Versuchen Sie den Signalgeber der Antenne in die Nähe der Antenne einer M100 Einheit oder einer Antenne einer GSM G.divers-Einheit zu halten (ungefähr 5 cm). Sie sollten die Kommunikation auch hören können, wenn die Einheit nicht in Wasser eingetaucht ist.

Wenn Sie einen wiederholten Signalton hören (etwa alle 30 Sekunden), ist die Batteriespannung schwach. Tauschen Sie die Batterie aus.

4. GRUNDSÄTZLICHE ANLEITUNGEN FÜR DIE KOMMUNIKATION MIT TAUCHERN UNTER WASSER

Die folgende Betriebsmethode wird empfohlen:

- Vergewissern Sie sich, dass die Batterie polrichtig eingesetzt ist.
- Schließen Sie das Batteriefach. Sie können für eine einfachere Handhabung etwas Fett verwenden.
- Befestigen Sie die Haupteinheit an einer sicheren Stelle, zum Beispiel an Ihrem Gürtel.
- Senken Sie den Signalgeber in das Wasser. Wenn Sie auf einem Boot sind, senken Sie den Signalgeber bis unterhalb des Rumpfes ab. Unter keinen Umständen darf der Signalgeber auf dem Gewässergrund liegen. Dadurch würde die Stärke des Signals geschwächt.
- Schließen Sie den Kopfhörer an der Haupteinheit an. Die Einheit wird nach dem Anschließen automatisch eingeschaltet.
- Die Einheit ist jetzt im Empfangsmodus. Um eine Nachricht zu senden, drücken und halten Sie den PTT-Knopf auf der Haupteinheit. Nach einem kurzen Signalton können Sie zu sprechen beginnen. Wenn Sie den Knopf loslassen, kehrt die Einheit wieder in den Empfangsmodus zurück.
- Zur Verbesserung der Qualität der Kommunikation positionieren Sie die Antenne so nahe wie möglich auf die Tiefe des Tauchers.
- Es ist wichtig, dass der Signalgeber nicht auf dem Gewässergrund liegt.
- Wenn Sie mit Tauchern sprechen, denken Sie daran, dass diese unter Wasser auf vieles achten müssen. Es ist empfehlenswert, die Aufmerksamkeit des Tauchers zu haben, bevor Sie anfangen zu sprechen.
- Sprechen Sie langsam und deutlich.
- Machen Sie keine langen Sätze.
- Eine gute Übung ist, dass die Taucher wiederholen, was sie verstanden haben.



VORSICHT

- Das Kopfhörer-/Mikrofon-Set darf nicht nasch werden.
- Tauchen Sie die Einheit nicht in Wasser. Sie wird nicht als Unterwasser-Einheit funktionieren.
- Halten Sie den PTT-Knopf nicht permanent gedrückt! Sie können so keine Mitteilungen von den Tauchern empfangen und könnten die Einheit beschädigen.

Einlegen/ersetzen der Batterie

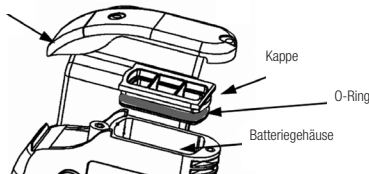
GSM G.divers verwendet eine herkömmliche 9-V-Alkalibatterie.

Verwenden Sie keinen Manganbatterie.

- Schrauben Sie die zwei Schrauben des Deckels auf und entfernen Sie den Deckel und die Kappe mit ihren O-Ringen.
- Entfernen Sie die leere Batterie aus dem Hauptfach.
- Legen Sie eine neue Batterie in das Fach. Achten Sie dabei auf die korrekt ausgerichteten Pole (siehe Etikette innen).
- Reinigen und schmieren Sie den O-Ring. Setzen Sie die Kappe wie unten auf dem Bild dargestellt auf. Die Kappe MUSS in die korrekte Richtung weisen. Die flache Seite der Batteriekappe muss auf der Rückseite liegen (beim Tragen der Maske mit dem GSM), um eine gute Dichtigkeit zu erzielen.
- Halten Sie die Kappe in Position, legen Sie den Deckel auf und schrauben Sie die zwei Schrauben fest. ÜBERZIEHEN Sie die Schrauben NICHT!



Deckel



Nach dem Einlegen der Batterie vergewissern Sie sich, dass das Batteriefach und der O-Ring sauber sind. Der O-Ring muss stets mit einer dünnen Schicht Silikonfett geschmiert werden.



HINWEIS

Ein Schraubenzieher zum Einlegen/Ersetzen der Batterie des G.divers ist im Lieferumfang der Kommunikations-Einheit enthalten.



HINWEIS

Wenn die Einheiten für eine Weile nicht verwendet werden, sollte die Batterie herausgenommen werden. Die Kappe muss im Batteriefach aufbewahrt werden. Dadurch wird die Lebensdauer der Einheit verlängert.

VORSICHTSMASSNAHMEN UND PROBLEMBEHEBUNG

- Verwenden Sie keine Lösungsmittel (wie Verdünnern), um die Einheit zu reinigen. Sie können dauerhafte Schäden verursachen. Verwenden Sie neutrale Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie fließendes Wasser, um nach der Verwendung des M-101A oder des GSM G.divers Salzwasserreste wegzuspülen. Das System muss vollständig trocken und in gutem Zustand sein.
- Das Mikrofonkabel nicht verdrehen.
- Die Einheit nicht direktem Sonnenlicht aussetzen.
- Die Einheit nicht im Auto lassen.
- Die Einheit nicht an Orten aufbewahren, die zu heiß oder zu kalt sind, wie in der Nähe von Klimaanlage.
- Bringen Sie die Einheit nicht in die Nähe von magnetischen Feldern.
- Lassen Sie die Einheit nicht fallen und setzen Sie sie nicht Schlägen aus.
- Ersetzen Sie die Batterie, sobald diese schwach wird. Wenn die Einheit für eine längere Zeit nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterie aus dem Fach, um Schäden vorzubeugen.
- Verwenden Sie ausschließlich 9-V-Alkalibatterien. Vergewissern Sie sich beim Einlegen ins Batteriefach, dass die korrekte Spannung aufweisen und polrichtig eingesetzt werden. Schließen Sie den Kreislauf zwischen den Polen nicht mit Metalldrähten oder Metallteilen.
- Vergewissern Sie sich, dass sich kein Schmutz, Staub oder Wasser in der Einheit, insbesondere nicht im Batteriefach oder unter dem O-Ring befinden. Entfernen Sie sämtlichen Schmutz, Staub oder sämtliches Wasser.
- Prüfen Sie beim Ersetzen der Batterie den O-Ring auf Schäden. Ersetzen Sie beschädigte O-Ringe. Der O-Ring muss mit einer dünnen Schicht Silikonfett geschmiert werden.
- Zerlegen oder reparieren Sie die Einheit nicht selbst.
- Befolgen Sie die Anleitungen für die sachgemäße Wartung des Mikrofons und des Batteriefachs, wie dies in den oben stehenden Kapiteln beschrieben worden ist.
- Wenn das Batteriefach ausgespült werden muss, nehmen Sie die Batterie heraus, spülen Sie das Fach mit frischem Wasser und lassen Sie es trocknen. Entfernen Sie sämtlichen Schmutz und reinigen Sie die vergoldeten Kontakte. Legen Sie dann eine neue Batterie ein. Wenn die Einheit nicht funktioniert, prüfen Sie den Zustand des Mikrofons.
- Reinigen Sie regelmäßig die Mikrofon-Kontakte und prüfen Sie die Unversehrtheit der hydrophoben Membran und des Gehäuses. Wenn Wasser in das Mikrofon eindringt, KANN ES NICHT repariert werden. Es muss ersetzt werden.
- Berühren Sie die hydrophobe Membran nicht mit spitzen Objekten, die diese beschädigen könnte.

	PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	HANDLUNG
1	Die Einheit schaltet nicht ein.	Die Batterie fehlt, die Kontakte sind isoliert oder die Batterie ist leer.	Legen Sie eine volle Batterie ein. Entfernen Sie die Isolierkappen.
2	Die Einheit schaltet nicht ein.	Die Pole sind verkehrt.	Legen Sie die Batterie korrekt ein.
3	Die Einheit schaltet nicht ein.	Die Kontakte sind gebrochen.	Senden Sie das Gerät zur Reparatur ein.
4	Die Einheit schaltet nicht ein.	Wasser ist im Batteriefach.	Entfernen Sie Wasser, spülen Sie es mit frischem Wasser und lassen Sie die Einheit trocknen. O-Ring schmieren. Kontakte reinigen. Eine neue Batterie einlegen.
5	Wasser ist im Batteriefach.	Der O-Ring ist schmutzig, falsch positioniert oder beschädigt.	Reinigen Sie den O-Ring und schmieren Sie ihn mit Silikonfett. Beschädigte O-Ringe ersetzen. Mit Punkt 4 weiterfahren.
6	Wasser ist im Batteriefach.	Kappe beschädigt.	Ersetzen Sie die Kappe - mit Punkt 4 weiterfahren.
7	Wasser ist im Batteriefach.	Die Stütze der Deckelschrauben sind beschädigt.	Ersetzen Sie den Kappendeckel.
8	Wasser ist im Batteriefach.	Hauptgehäuse beschädigt.	Senden Sie das Gerät zur Reparatur ein.
9	Die Einheit schaltet sich ein und empfängt, kann aber nicht senden (GSM G.divers).	PTT-Knopf funktioniert nicht.	Senden Sie das Gerät zur Reparatur ein.
		Mikrofon leak oder defekt.	Mikrofon austauschen.
10	Die Einheit schaltet sich ein und empfängt, kann aber nicht senden (GSM G.divers).	Mikrofonkontakte getrennt oder schmutzig.	Reinigen Sie die Kontakte mit frischem Wasser spülen und anschließend schmirgeln und schmieren.
11	Die Einheit schaltet sich ein und empfängt, kann aber nicht senden (GSM G.divers).	Kabel zwischen Mikrofon und Gehäuse getrennt.	Senden Sie das Gerät zur Reparatur ein.
12	Die Einheit empfängt nicht.	Die Übermittlung funktioniert nicht.	Probieren Sie es mit einer anderen Einheit.
13	The unit does not receive.	Lautsprecher oder interne Komponenten defekt.	Senden Sie das Gerät zur Reparatur ein.
14	Die Einheit übermittelt ununterbrochen (GSM oder M100 G.divers)	PTT-Knopf defekt.	Senden Sie das Gerät zur Reparatur ein.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

G.divers	GSM	M101A	M100
Code	OR033109	33107	33165
Typ	Drahtlos Ultraschall	Drahtlos Ultraschall	Drahtlos Ultraschall
Aktivierung	Automatisch	Automatisch	Nach Kopfhöreranschluss
Übermittlung	PTT - Press to Talk (Drücken zum Sprechen)	Nur Empfänger	PTT - Press to Talk (Drücken zum Sprechen)
Empfangen	Automatisch	Automatisch	Automatisch
Systemtyp	H-SSB	H-SSB	H-SSB
Frequenz	32,768 kHz.	32,768 kHz.	32,768 kHz.
Reichweite (*)	200 m	200 m	200 m
Maximale Tiefe (**)	40 m	40 m	Oberflächeneinheit
Energieversorgung	9-V-Alkalibatterie	9-V-Alkalibatterie	9-V-Alkalibatterie
Autonomie (insgesamt)	30 Stunden	30 Stunden	30 Stunden
Autonomie schwache Batterie (nach Einsetzen des Alarms)	1 Std.	1 Std.	1 Std.
(Alarm Batterie schwach)	1 Signalton alle 30 Sek. bei unter 6,8 V.	1 Signalton alle 30 Sek. bei unter 6,8 V.	1 Signalton alle 30 Sek. bei unter 6,8 V.
Automatische Übermittlung Aktivierung (DAT)	nein	nein	nein
Übermittlungs-/Empfangszyklus	nein	nein	nein
Rauschsperr	Automatisch	Automatisch	Automatisch
Gewicht mit Batterie	370 g.	290 g.	730 g.

(*) Die Betriebsdistanz wird durch Hindernisse, Luftblasen, Temperaturschichten, Temperatur und Salzgehalt beeinträchtigt

(**) schließt andere, möglicherweise geltende Tiefenlimiten nicht ein

GARANTIE

OCEAN REEF Masken sind garantiert frei von Material- oder Herstellungsdefekten. Diese Garantie gilt ab Verkaufsdatum während 24 Monaten. Während der Garantiedauer beschränkt sich die Verantwortung des Unternehmens auf das Ersetzen von nach unserem Erachten defekten Teilen, deren Defekte nicht auf falschen oder nachlässigen Gebrauch zurückzuführen sind. Die Einheit muss zusammen mit der Garantiekarte der Verkaufsstelle eingereicht werden, wo die Einheit gekauft worden ist. Die Transportkosten müssen vom Kunden im Voraus bezahlt werden.

Diese Garantie ist auch während der Garantiezeit ungültig, wenn:

- der Schaden durch unkorrekte Handhabung oder Nachlässigkeit entstanden ist.
- der Schaden durch Herunterfallen der Einheit nach dem Kauf entstanden ist.
- der Schaden durch Feuer, Erdbeben, Überschwemmungen, Blitzschlag oder eine andere Naturkatastrophe entstanden ist.
- die Garantiekarte nicht ausgestellt worden ist.
- unser Name, das Verkaufsdatum und der Name des Verkäufers nicht auf der Garantiekarte festgehalten ist.

OCEAN REEF lleva casi 60 años presente en el sector del submarinismo. Hemos contribuido mucho en este sector, desde aletas y tubos hasta los sistemas más modernos de comunicación submarina. Gracias al espíritu de intrépidos pioneros, inventores brillantes, buceadores apasionados y emprendedores dinámicos, OCEAN REEF ha podido hacer los sueños realidad en el mundo submarino.

UNIDADES DE COMUNICACIÓN G.DIVERS

MANUAL DEL PROPIETARIO

ÍNDICE

Advertencias, precauciones y notas	22
Unidades de comunicación G.divers	22
Introducción	22
Precauciones y advertencias generales.	22
Unidad transceptora GSM G.divers	23
1. Características técnicas.	23
2. Conexión de la unidad submarina a una máscara facial	23
3. Micrófono	24
4. Montaje del PTT y el micrófono D-Mic en la máscara.	24
5. Comprobación antes del uso.	24
6. Instrucciones básicas para la comunicación submarina.	24
Unidad receptora M101A G.divers	25
1. Características técnicas.	25
2. Conexión de la unidad submarina a una máscara convencional	25
3. Comprobación antes del uso.	25
4. Instrucciones básicas para la comunicación submarina.	25
Unidad transceptora portátil de superficie M100 G.divers	26
1. Características técnicas.	26
2. Conexión de la unidad de superficie a un cinturón	26
3. Comprobación antes del uso.	26
4. Instrucciones básicas para comunicarse con buceadores bajo el agua.	26
Instalación/sustitución de la pila	27
Precauciones, detección y reparación de problemas	27
Garantía	28

© OCEAN REEF 2010

Para limitar nuestro consumo de papel y como parte de nuestra política de respeto y responsabilidad con el medio ambiente, OCEAN REEF prefiere publicar la documentación del usuario en Internet en lugar de imprimirla.

Consulte las siguientes secciones de nuestro sitio Web:

<https://diving.oceanreefgroup.com/support/>

También ofrecemos tutoriales de video con instrucciones para ajustar la máscara y la unidad de comunicación

La serie de unidades de comunicación descrita en este manual es la siguiente:

GSM G.divers

M101A G.divers

M100 G.divers

ADVERTENCIAS, PRECAUCIONES Y NOTAS

Preste especial atención a la información proporcionada en las advertencias, precauciones y notas acompañadas de estos símbolos:



Una **ADVERTENCIA** indica un procedimiento o situación que, de no ser evitado, podría conllevar lesiones graves o la muerte del usuario.



Una **PRECAUCIÓN** indica cualquier situación o técnica que pueda causar daños al producto y, en consecuencia, podría conllevar lesiones para el usuario.



Las **NOTAS** se utilizan para enfatizar puntos importantes, consejos y recordatorios.

UNIDADES DE COMUNICACIÓN G.DIVERS

INTRODUCCIÓN

El sistema de comunicación G.divers es ligero y compacto. La frecuencia que emplea es compatible con otros sistemas de comunicación del mercado.



NOTAS

La alta calidad del producto no implica que el usuario ignore los problemas relacionados con el correcto uso del producto y las reglas de buceo seguro.

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS GENERALES



ADVERTENCIA

El uso de equipos de submarinismo por personas no certificadas y no formadas es peligroso y puede conllevar lesiones graves o la muerte.



PRECAUCIÓN

NO LAVE NUNCA ninguna pieza del sistema de comunicación con productos distintos al agua.



PRECAUCIÓN

NO aplique ningún tipo de aerosol en las unidades de comunicación G.divers. De hacerlo, podría provocar daños permanentes a determinados componentes.



ADVERTENCIA

Siga respirando mientras sale a la superficie tras una inmersión, aunque esté escuchando la unidad de comunicación. Si asciende aguantando la respiración, podría sufrir lesiones de expansión de los pulmones. NO DEJE DE RESPIRAR MIENTRAS SALE A LA SUPERFICIE TRAS UNA INMERSIÓN.

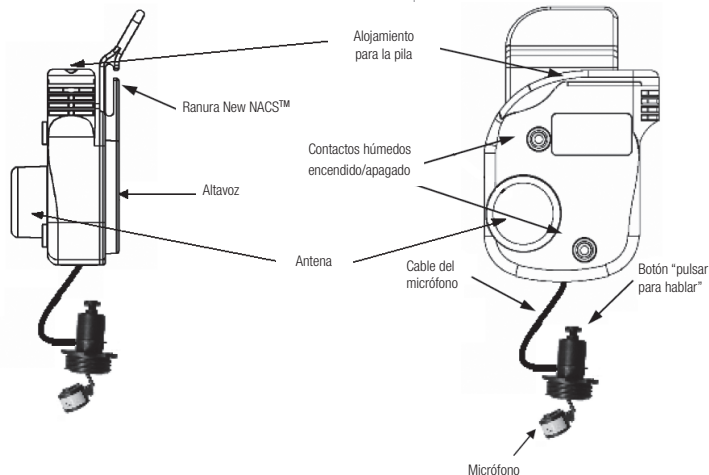
! ADVERTENCIA

Si se dispone a hablar durante la inmersión, debería tomar una bocanada de aire mayor de lo habitual. MONITORECE SIEMPRE SU MANÓMETRO.

Antes de utilizar este dispositivo en mar abierto, debe practicar utilizando la unidad en agua confinada (como una piscina).

UNIDAD TRANSEPTORA GSM G.DIVERS

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



Las piezas principales de la unidad son:

- Alojamiento para la pila: dentro del alojamiento para la pila, hay una etiqueta con el número de serie y la polaridad para introducir la pila. Utilice una pila alcalina de 9 voltios; las pilas recargables duran menos. La autonomía con la pila alcalina (modo de recepción) es de alrededor de 30 horas, con 30 minutos de alarma de batería baja (un pitido cada 30 segundos), que comienza cuando el voltaje desciende por debajo de los 6,8 voltios.
- Antena: de cerámica, diseñada para transmitir y recibir ultrasonidos a una frecuencia de 32,768 kHz (UCF).
- Tornillos de contacto húmedo: la unidad se enciende automáticamente cuando se sumerge en el agua; para realizar una prueba en seco, es posible encenderla con los dedos.
- PTT y MIC: el botón PTT es magnético. El micrófono D-Mic es dinámico (vea las siguientes especificaciones). El conjunto de PTT y micrófono se conecta a la unidad principal con un cable de poliuretano reforzado de 30 cm (1 ft).

- Altavoz: cerámico, sellado con una resina especial de silicona, ha sido diseñado para funcionar bajo el agua obteniendo la mejor calidad cuando la unidad esté sumergida.
- Ranura para introducir el soporte New NACS™. New NACS™ es un soporte patentado de OCEAN REEF que sostiene la unidad de comunicación en su posición para favorecer la comodidad de la máscara.
- Campo de funcionamiento: 200-250 m en aguas tranquilas. (Este valor puede variar debido a la salinidad, partículas, temperatura del agua y nivel de ruido en el agua).
- Profundidad de funcionamiento: dentro de

las recomendaciones o según los centros de formación.

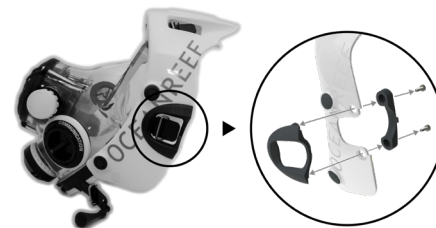
2. CONEXIÓN DE LA UNIDAD SUBMARINA A UNA MÁSCARA FACIAL

La unidad de comunicación subacuática GSM G.Divers se puede conectar a cualquiera de las máscaras faciales OCEAN REEF.

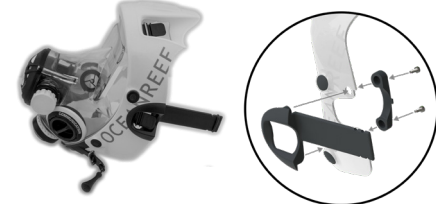
Las características acústicas del aparato han sido diseñadas para dichas máscaras.

CÓMO INSTALAR EL NEW NACS™ (Neptune Adjustable Communication Support)

Retire la tapa neutral (Neutral Cover) izquierda del Extender Frame.



Instale el New NACS™ en el Extender Frame.



Tenga cuidado con la posición de las pequeñas pestañas de las solapas, en la parte interna del Extender Frame.



Retire el o-ring de la muesca, en el extremo del New NACS™.



Deslice la unidad GSM G.Divers en el New NACS™.



Coloque de nuevo el o-ring en una de las muescas situadas en el extremo del New NACS™.



3. MICRÓFONO



GSM G.divers utiliza un micrófono dinámico "D-Mic" encapsulado y protegido por una membrana hidrofóbica.

El micrófono permite la reproducción clara y fiable de la voz humana. Elimina ruidos innecesarios como el de las burbujas exhaladas desde la máscara.

El micrófono D-Mic emplea una membrana hidrofóbica que permite el paso del aire a la vez que protege el micrófono del agua. Esta membrana también reduce el efecto de amortiguación, ofreciendo un rendimiento fónico muy elevado. Otra característica de la membrana hidrofóbica es su fuerza mecánica. D-Mic está equipado con una membrana diseñada para soportar una presión superior a 1 bar (14,7 PSI). Si la membrana se rompe, el micrófono se llenará de agua, interrumpiendo la transmisión. Recuerde que las máscaras Neptune han sido diseñadas para funcionar con presión compensada. Si se quita la máscara bajo el agua, el micrófono NO SUFRIRÁ ningún daño. No obstante, si sigue descendiendo SIN la máscara sellada sobre el rostro, el micrófono podría sufrir daños si se superan los límites arriba indicados (en relación con la profundidad a la que

se retiró la máscara). El ascenso se debe realizar siguiendo las tablas de inmersión o el ordenador de buceo para evitar problemas de descompresión. El comunicador y el micrófono se deben enjuagar con agua dulce (sumergiéndolos, sin un chorro fuerte) después de cada inmersión y se deben colocar para su secado en un lugar bien ventilado y protegido de la luz directa del sol.

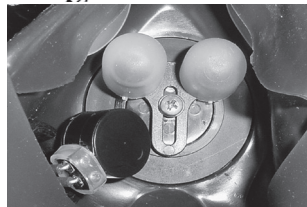
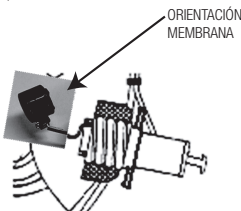
D-Mic no tiene restricciones de polaridad cuando se instala en los contactos del PTT. Tenga cuidado en destornillar los dos tornillos antes de retirarlo.

Limpie los contactos y lubríquelos de forma regular.

4. MONTAJE DEL PTT Y EL MICRÓFONO D-MIC EN LA MÁSCARA



- Desenrosque el conector del puerto de comunicación, introduzca el micrófono a través del puerto en la máscara con la membrana hidrofóbica mirando hacia el visor.



Si la membrana está girada hacia el lado equivocado, de cara a la boca, el rendimiento fónico se verá reducido. Mueva el micrófono para que no interfiera con los labios del buceador ni con el sistema de equalización de la presión.

D-Mic se entrega con una banda protectora de contactos flexibles.

Esta banda impide la interacción de la boca con los conectores de D-Mic.

5. COMPROBACIÓN ANTES DEL USO

Una vez que haya instalado la pila y haya comprobado que la tapa y la cubierta están correctamente cerradas, humedézcase los dedos y toque los dos tornillos (contactos de encendido/apagado) para activar el circuito de polaridad. Escuchará un pitido que indica la activación.

Pase otro dedo por la antena. Escuchará un sonido tipo "zzzzzz" procedente del altavoz. Intente acercar el transductor de la antena a la antena de una unidad M100, o a la antena de una unidad GSM G.divers (unos 5 cm / 2 pulgadas), manteniendo los dedos en los contactos de encendido/apagado. También debería poder escuchar la comunicación cuando la unidad no esté sumergida en el agua.

Si escucha un pitido repetido (cada 30 segundos), significa que la batería está baja. Cambie la pila.

6. INSTRUCCIONES BÁSICAS PARA LA COMUNICACIÓN SUBMARINA

GSM G.divers se activa para la recepción nada más se sumerge en el agua y se apaga unos segundos después de secarse.

Al encenderse, emite un pitido de confirmación.

Pulse el botón PTT y la activación del modo de transmisión se anunciará con un pitido; espere hasta el final del pitido para hablar.

Cuando reciba un mensaje de su compañero o desde la superficie, escuchará el pitido que anuncia la transmisión; respire lentamente para evitar que las burbujas interfieran con la comunicación.

NOTAS

Cuando hable con otros buceadores, no olvide que están buceando. Es mejor llamar su atención antes de enviarles un mensaje.

NOTAS

Hablar y escuchar bajo el agua requiere práctica. Con la experiencia, los buceadores adquieren un mayor dominio del uso del sistema de comunicación.

NOTAS

Hable lentamente y pronuncie cada palabra con claridad. Hable únicamente tras haber enviado un impulso de llamada pulsando el botón del micrófono. Es recomendable practicar en una piscina antes de utilizar el dispositivo en mar abierto.

NOTAS

Las burbujas y, en especial, las pequeñas burbujas de aire que están en contacto con las personas que se están comunicando o cerca de ellas reducen la potencia de transmisión. Cuando utilice la unidad en piscinas o en aguas altamente oxigenadas, cubra la antena con lubricante de silicona. De este modo, las burbujas de aire no se adherirán con tanta facilidad.

NOTAS

Los obstáculos como rocas pueden reducir el campo de comunicación.

NOTAS

Cuando expulse aire (exhale), reduzca la emisión de burbujas en la mayor medida posible (SIN DEJAR DE EXHALAR AL SALIR A LA SUPERFICIE). Las burbujas producen ruido o señales de base ultrasónica.

NOTAS

Es normal recibir una señal de fondo como artefacto. El movimiento de arena o piedrecillas en el lecho marino, motores marinos, cetáceos y otras fuentes pueden crear vibraciones en el agua que originen una serie de ondas ultrasónicas que pueden ser recogidas por GSM™ o M101A.

NOTAS

Cuando utilice el dispositivo en aguas poco profundas, puede que experimente dificultades en la comunicación porque:

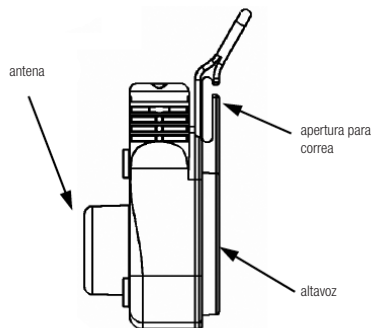
1. La superficie está llena de burbujas de aire formadas por las olas.
2. La arena que hay bajo el agua produce ruido ultrasónico debido a las olas.

Para obtener información más pormenorizada:

www.oceanreefgroup.com

UNIDAD RECEPTORA M101A G.DIVERS

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



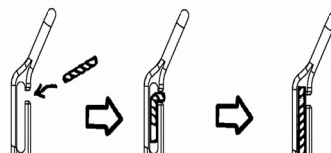
Las piezas principales de la unidad son:

- Alojamiento para la pila: dentro del alojamiento para la pila, hay una etiqueta con el número de serie y la polaridad para introducir la pila. Utilice una pila alcalina de 9 voltios; las pilas recargables duran menos. La autonomía con la pila alcalina (modo de recepción) es de alrededor de 30 horas, con 30 minutos de alarma de batería baja (un pitido cada 30 segundos), que comienza cuando el voltaje desciende por debajo de los 6,8 voltios.

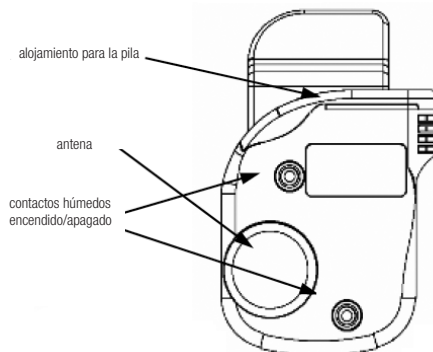
- Antena: de cerámica, diseñada para recibir ultrasonidos a una frecuencia de 32,768 kHz.
- Tornillos de contacto húmedo: la unidad se enciende automáticamente cuando se sumerge en el agua; para realizar una prueba en seco, es posible encenderla con los dedos.
- Altavoz: cerámico, cubierto con una resina especial de silicona, ha sido diseñado para funcionar bajo el agua obteniendo la mejor calidad cuando la unidad esté sumergida.
- Ranura para introducir la correa de las gafas.
- Profundidad de funcionamiento: dentro de las recomendaciones o según los centros de formación.

2. CONEXIÓN DE LA UNIDAD SUBMARINA A UNA MASCARCA CONVENCIONAL

Conecte M101A G.divers en el lado izquierdo o derecho de la correa de las gafas, tal y como se indica más abajo. Asegúrese de que la correa quede totalmente introducida en el alojamiento previsto en la unidad receptora. Compruebe que M101A G.divers se desliza libremente por la correa.



3. COMPROBACIÓN ANTES DEL USO



Una vez que haya instalado la pila y haya comprobado que la tapa y la cubierta están correctamente cerradas, humedézcase los dedos y toque los dos tornillos (contactos de encendido/apagado) para activar el circuito de polaridad. Escuchará un pitido que indica la activación.

Pase otro dedo por la antena. Escuchará un sonido tipo "zzzzzz" procedente del altavoz.

Intente acercar el transductor de la antena a la antena de una unidad M100 G.divers, o a la antena de una unidad GSM G.divers (unos 5 cm / 2 pulgadas), manteniendo los dedos en los contactos de encendido/apagado. También debería poder escuchar la comunicación cuando la unidad no esté sumergida en el agua.

Si escucha un pitido repetido (cada 30 segundos), significa que la batería está baja. Cambie la pila.

4. INSTRUCCIONES BÁSICAS PARA LA COMUNICACIÓN SUBMARINA

M101A G.divers se activa para la recepción nada más se sumerge en el agua y se apaga unos segundos después de secarse.

Al encenderse, emite un pitido de confirmación.

Cuando reciba un mensaje de su compañero o desde la superficie, escuchará el pitido que anuncia la transmisión; respire lentamente para evitar que las burbujas interfieran con la comunicación.

NOTAS

Hablar y escuchar bajo el agua requiere práctica. Con la experiencia, los buceadores adquieren un mayor dominio del uso del sistema de comunicación.

NOTAS

Hable lentamente y pronuncie cada palabra con claridad. Hable únicamente tras haber enviado un impulso de llamada pulsando el botón del micrófono. Es recomendable practicar en una piscina antes de utilizar el dispositivo en mar abierto.

NOTAS

Las burbujas y, en especial, las pequeñas burbujas de aire que están en contacto con las personas que se están comunicando o cerca de ellas reducen la potencia de transmisión. Cuando utilice la unidad en piscinas o en aguas altamente oxigenadas, cubra la antena con lubricante de silicona. De este modo, las burbujas de aire no se adherirán con tanta facilidad.

NOTAS

Los obstáculos como rocas pueden reducir el campo de comunicación.

NOTAS

Cuando expulse aire (exhale), reduzca la emisión de burbujas en la mayor medida posible (SIN DEJAR DE EXHALAR AL SALIR A LA SUPERFICIE). Las burbujas producen ruido o señales de base ultrasónica.

NOTAS

Es normal recibir una señal de fondo como artefacto. El movimiento de arena o piedrecillas en el lecho marino, motores marinos, cetáceos y otras fuentes pueden crear vibraciones en el agua que originen una serie de ondas ultrasónicas que pueden ser recogidas por GSM™ o M101A.

NOTAS

Cuando utilice el dispositivo en aguas poco profundas, puede que experimente dificultades en la comunicación porque:

1. La superficie está llena de burbujas de aire formadas por las olas.
2. La arena que hay bajo el agua produce ruido ultrasónico debido a las olas.

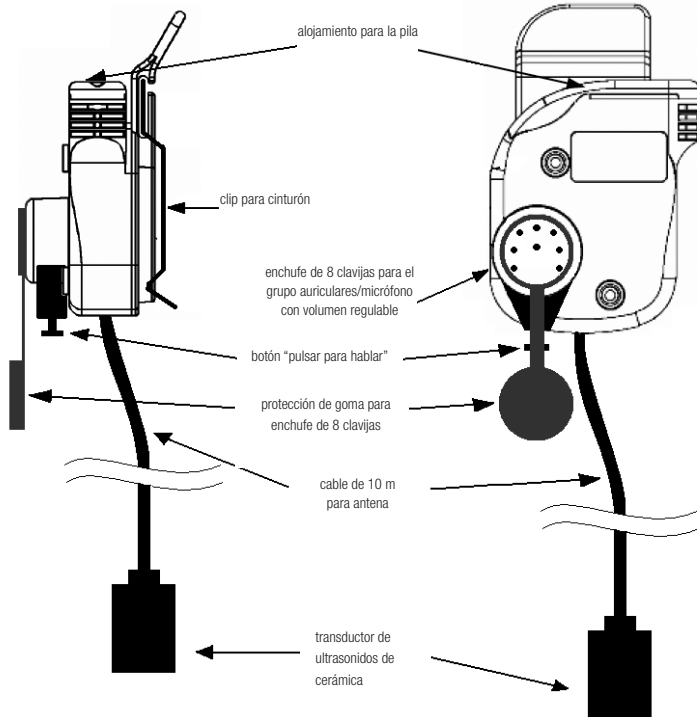
Para obtener información más pormenorizada:
www.oceanreefgroup.com

UNIDAD TRANCEPTORA PORTÁTIL DE SUPERFICIE M100 G.DIVERS

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Las piezas principales de la unidad son:

- Alojamiento para la pila: dentro del alojamiento para la pila, hay una etiqueta con el número de serie y la polaridad para introducir la pila. Utilice una pila alcalina de 9 voltios; las pilas recargables duran menos. La autonomía con la pila alcalina (modo de recepción) es de alrededor de 30 horas, con 30 minutos de alarma de batería baja (un pitido cada 30 segundos), que comienza cuando el voltaje desciende por debajo de los 6,8 voltios.
- Antena: está formada por un cable de 10 metros directamente conectado a la unidad principal; en el extremo inferior, hay una antena cerámica, diseñada para transmitir y recibir ultrasonidos a una frecuencia de 32,768 kHz.
- Botón PTT: magnético, situado justo debajo del conector para los auriculares en la unidad principal.
- Conjunto de auriculares y micrófono con volumen regulable.
- Clip metálico para enganchar la unidad en el cinturón del operador.



- Enchufe de 8 clavijas para conectar los auriculares con el micrófono.

2. CONEXIÓN DE LA UNIDAD DE SUPERFICIE A UN CINTURÓN



M100 G.divers ha sido diseñado para que sea cómodo y fácil de usar. La unidad principal se puede enganchar en un cinturón o chaleco, ofreciendo al operador un mayor campo de movimiento respecto a otras unidades de superficie.

3. COMPROBACIÓN ANTES DEL USO

Una vez que haya instalado la pila y haya comprobado que la tapa y la cubierta están correctamente cerradas, conecte los auriculares con el micrófono en el enchufe de la unidad principal; M100 G.divers se encenderá automáticamente. Escuchará un pitido que indica la activación.

Pase un dedo por el cilindro negro situado en la parte inferior de la antena. Escuchará un sonido tipo "zzzzzz" procedente del altavoz.

Intente acercar el transductor de la antena a la antena de una unidad M100 G.divers, o a la antena de una unidad GSM G.divers (unos 5 cm / 2 pulgadas). También debería poder escuchar la comunicación cuando la unidad no esté sumergida en el agua.

Si escucha un pitido repetido (cada 30 segundos), significa que la batería está baja. Cambie la pila.

4. INSTRUCCIONES BÁSICAS PARA COMUNICARSE CON BUCEADORES BAJO EL AGUA

A continuación, presentamos el procedimiento de uso recomendado:

- Asegúrese de que la pila esté correctamente instalada con la polaridad correcta.
- Cierre el alojamiento para la pila. Puede utilizar un poco de grasa para facilitar esta operación.
- Enganche la unidad principal en un lugar seguro de su persona, como el cinturón.
- Sumerja el transductor en el agua. Si está en un barco, sumerja el transductor hasta que sobrepase el casco. Bajo ningún concepto el transductor debe tocar el lecho marino, pues esto reduciría la fuerza y el campo de la señal.
- Conecte los auriculares a la unidad principal; la unidad se encenderá automáticamente.
- La unidad está en modo de recepción. Para enviar un mensaje, mantenga pulsado el botón PTT situado en la unidad principal. Tras un breve pitido, puede comenzar a hablar. Cuando suelte el botón, la unidad regresará al modo de recepción.
- Para mejorar la calidad de la comunicación, coloque la antena lo más cerca posible de la profundidad del buceador.
- Es importante que el transductor no toque el fondo.

- Cuando hable con los buceadores, no olvide que tienen que estar pendientes de muchas cosas mientras están bajo el agua. Es mejor llamar la atención de los buceadores antes de iniciar la comunicación.
- Hable lenta y claramente.
- No construya frases largas.
- Un buen ejercicio consiste en pedirles que repitan lo que han entendido.

**PRECAUCIÓN**

- No moje los auriculares
- No sumerja la unidad, no funcionará como unidad submarina
- No intente mantener el botón PTT pulsado permanentemente. No podrá recibir mensajes de los buceadores y podría dañar la unidad.

INSTALACIÓN/SUSTITUCIÓN DE LA PILA

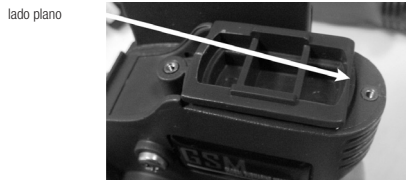
GSM G.divers funciona con una pila alcalina convencional de 9 voltios.

No utilice pilas de manganeso.

- Destornille los dos tornillos de la cubierta y retire la cubierta y la tapa con su junta tórica.
- Retire la pila usada del alojamiento principal.
- Instale una nueva pila en el alojamiento, asegurándose de que la polaridad sea correcta (vea la etiqueta del interior).
- Limpie y lubrique la junta tórica. Vuelva a colocar la tapa tal y como se indica en la figura de abajo. La tapa DEBE estar correctamente orientada. El lado plano de la tapa de la pila debe estar en la parte posterior (con la máscara puesta con GSM) para obtener un buen sellado.
- Sujetando la tapa en su sitio, coloque la cubierta y atornille los dos tornillos hasta que queden firmes. NO APRIETE LOS TORNILLOS EN EXCESO.

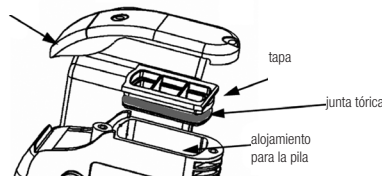


lado plano



lado plano

cubierta



Cuando haya instalado la pila, compruebe que el alojamiento para la pila y la junta tórica estén limpios. La junta tórica se debe lubricar siempre con una fina capa de lubricante de silicona.

**NOTAS**

En el paquete de la unidad de comunicación, se incluye un destornillador para instalar y sustituir las pilas de las unidades G.divers.

**NOTAS**

Si no va a utilizar las unidades durante una temporada, retire la pila. La tapa se debe guardar en el alojamiento de la pila. De este modo, se asegurará de que la unidad funcione correctamente durante un mayor periodo de tiempo.

PRECAUCIONES, DETECCIÓN Y REPARACIÓN DE PROBLEMAS

- No utilice disolventes (como diluyentes) para limpiar la unidad. Pueden producir daños irreparables. Utilice únicamente detergentes neutros.
- Utilice agua corriente para eliminar el agua salada de M-101A o GSM G.divers después del uso. El sistema se debe mantener completamente seco y en buen estado.
- No gire el cable del micrófono.
- No exponga la unidad a la luz directa del sol.
- No deje la unidad en el coche.
- No guarde la unidad en lugares demasiado calurosos o fríos, como cerca de aparatos de aire acondicionado.
- No guarde la unidad cerca de campos magnéticos.
- No deje caer la unidad e impida que reciba golpes.
- Sustituya la pila cuando la carga esté baja. Cuando no utilice la unidad durante un largo periodo de tiempo, retire la pila de su alojamiento para evitar daños.
- Utilice únicamente pilas alcalinas de 9 voltios. Instale las pilas en el alojamiento previsto, asegurándose de que tengan la carga y la polaridad correctas. No active el circuito de polaridad utilizando cables o trozos de metal.
- Asegúrese de que no haya suciedad, residuos ni agua en ninguna pieza de la unidad, especialmente en el alojamiento de la pila o bajo la junta tórica. Si encuentra suciedad, residuos o agua, retírelos.
- Cuando sustituya la pila, compruebe que la junta tórica no esté dañada. Si lo está, sustitúyala. La junta tórica se debe lubricar con una fina capa de lubricante de silicona.
- No desmonte ni repare esta unidad usted mismo.
- Siga las instrucciones que encontrará en capítulos anteriores para un correcto mantenimiento del micrófono y del alojamiento de la pila.
- Si el alojamiento de la pila se llenase de agua, retire la pila, enjuague el alojamiento con agua dulce y déjelo secar. Retire cualquier residuo y limpie los contactos dorados; a continuación, instale una pila nueva. Si la unidad no funciona, compruebe el estado del micrófono.
- Limpie regularmente los contactos del micrófono y compruebe la integridad de la membrana hidrofóbica y la carcasa. Si el micrófono se llena de agua, NO SE PUEDE recuperar y se debe sustituir.
- No toque la membrana hidrofóbica con objetos afilados que puedan dañarla.

	PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN
1	La unidad no se enciende	La pila no está instalada; los contactos están aislados; la pila está gastada.	Instale una pila cargada. Retire los tapones de aislamiento.
2	La unidad no se enciende	La polaridad está invertida.	Instale la pila correctamente.
3	La unidad no se enciende	Los contactos están rotos.	Envíe la unidad para su reparación.
4	La unidad no se enciende	El alojamiento para la pila está lleno de agua.	Retire el agua, enjuague con agua dulce y deje secar. Lubrique la junta tórica. Limpie los contactos. Instale una pila nueva.
5	El alojamiento para la pila está lleno de agua	La junta tórica está sucia, mal colocada o rota.	Limpie la junta tórica y lubríquela con lubricante de silicona. Si está rota, sustitúyala. Proceda según el punto 4.
6	El alojamiento para la pila está lleno de agua	La tapa está rota.	Sustituya la tapa; proceda según el punto 4.
7	El alojamiento para la pila está lleno de agua	El asiento de los tornillos de la cubierta está roto.	Sustituya la cubierta de la tapa.
8	El alojamiento para la pila está lleno de agua	La carcasa principal está rota.	Envíe la unidad para su reparación.
9	La unidad se enciende y recibe pero no transmite (GSM G.divers)	El botón PTT no funciona.	Envíe la unidad para su reparación.
		El micrófono está lleno de agua o defectuoso.	Cambie el micrófono.
10	La unidad se enciende y recibe pero no transmite (GSM G.divers)	Contactos del micrófono desconectados o sucios.	Limpie los contactos con agua dulce, púalos y lubríquelos.
11	La unidad se enciende y recibe pero no transmite (GSM G.divers)	El cable entre el micrófono y la carcasa está roto.	Envíe la unidad para su reparación.
12	La unidad no recibe	La unidad de transmisión no funciona.	Inténtelo con otra unidad de transmisión.
13	La unidad no recibe	Altavoz o componentes internos defectuosos.	Envíe la unidad para su reparación.
14	La unidad transmite de forma continua (GSM o M100 G.divers)	Botón PTT defectuoso.	Envíe la unidad para su reparación.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

G.divers	GSM	M101A	M100
Código	OR033109	33107	33165
Tipo	Ultrasónico inalámbrico	Ultrasónico inalámbrico	Ultrasónico inalámbrico
Activación	Automática	Automática	Al conectar los auriculares
Transmisión	PTT (pulsar para hablar)	Sólo recepción	PTT (pulsar para hablar)
Recepción	Automática	Automática	Automática
Tipo de sistema	H-SSB	H-SSB	H-SSB
Frecuencia	32.768 kHz	32.768 kHz	32.768 kHz
Alcance operativo (*)	200m/600 ft	200m/600 ft	200m/600 ft
Profundidad nominal (**)	40m/120 ft	40m/120 ft	Unidad de superficie
Alimentación	Pila alcalina de 9 voltios	Pila alcalina de 9 voltios	Pila alcalina de 9 voltios
Autonomía (total)	30 horas	30 horas	30 horas
Autonomía con batería baja (tras iniciarse la alarma)	1h	1h	1h
Alarma de batería baja	1 pitido cada 30 segundos por debajo de 6,8 voltios	1 pitido cada 30 segundos por debajo de 6,8 voltios	1 pitido cada 30 segundos por debajo de 6,8 voltios
Activación automática de la transmisión (DAT)	no	no	no
Ciclo de transmisión/ recepción	no	no	no
Squelch	Automático	Automático	Automático
Peso con pilas	370g	290g	730g

(*) La distancia operativa se ve afectada por obstáculos, burbujas de aire, termoclinas, temperatura y salinidad

(**) no incluye otros límites de profundidad que pueden ser relevantes

GARANTÍA

Las unidades de comunicación OCEAN REEF están garantizadas contra defectos de material o fabricación durante un periodo de 24 meses a partir del momento de compra de la unidad. Durante la vigencia de la garantía, la responsabilidad de la Compañía se limita a la sustitución de cualquier pieza defectuosa en nuestra opinión y que no haya sido utilizada de forma incorrecta o manipulada de forma negligente. La unidad se debe devolver al punto de venta en que se adquirió junto con la tarjeta de garantía. El coste del transporte debe ser abonado por adelantado por el cliente.

Incluso durante su periodo de vigencia, esta garantía no será válida en caso de:

- Daños causados por una manipulación incorrecta o descuido.
- Daños causados por una caída de la unidad después de su compra.
- Daños causados por incendio, terremoto, inundación, relámpagos u otros desastres naturales, contaminación o descargas eléctricas.
- La tarjeta de garantía no es válida por sí sola.
- Nuestro nombre, la fecha de compra y el nombre del vendedor no aparecen en la tarjeta de garantía.

Depuis près de 60 ans, OCEAN REEF s'implique dans le secteur de la plongée sous-marine. Nous avons beaucoup apporté à cette industrie, depuis les palmes et les tubas jusqu'aux systèmes de communication sous-marine les plus modernes. C'est grâce au génie de pionniers intrépides, d'inventeurs brillants, de plongeurs passionnés et d'entrepreneurs dynamiques qu'OCEAN REEF a pu transformer les rêves du monde sous-marin en réalité.

Avertissements, précautions, notes	29
Unités de communication G.divers	29
Introduction	29
Précautions et avertissements généraux	29
Unité émetteur-récepteur GSM G.divers	30
1. Caractéristiques techniques	30
2. Fixation de l'unité sous-marine à un masque intégral	30
3. Microphone	31
4. Procédure de fixation du support de micro et du microphone D-Mic sur le masque	31
5. Vérification avant utilisation	31
6. Instructions de base pour la communication sous-marine	31
Unité de réception M101A G.divers	32
1. Caractéristiques techniques	32
2. Fixation de l'unité sous-marine à un masque conventionnel	32
3. Vérification avant utilisation	32
4. Instructions de base pour la communication sous-marine	32
Émetteur/récepteur portable de surface M100 G.divers	33
1. Caractéristiques techniques	33
2. Fixation de l'unité de surface à la ceinture	34
3. Vérification avant utilisation	34
4. Instructions de base pour communiquer avec des plongeurs sous-marins	34
Mise en place/remplacement de la pile	34
Précautions et dépannage	34
Garantie	36

© OCEAN REEF 2010

De manière à limiter notre consommation de papier, et dans le cadre de notre approche respectueuse de l'environnement et responsable, OCEAN REEF préfère mettre en ligne la documentation destinée aux utilisateurs, plutôt que de l'imprimer.

Veuillez consulter les parties suivantes de notre site Internet :

<https://diving.oceanreefgroup.com/support/>

Nous fournissons également des tutoriels vidéo qui vous montreront comment régler votre masque et votre unité de communication.

MANUEL DE L'UTILISATEUR DES UNITÉS DE COMMUNICATION G.DIVERS

TABLE DES MATIÈRES

Les modèles des unités de communication qui sont décrites dans le manuel qui suit sont:

GSM G.divers

M101A G.divers

M100 G.divers

AVERTISSEMENTS, PRÉCAUTIONS, NOTES

Faites particulièrement attention aux informations offertes par les avertissements, précautions et notes qui sont accompagnés de ces symboles :



Un **AVERTISSEMENT** indique une procédure ou une situation qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer des blessures sérieuses ou la mort de l'utilisateur.



Une **PRÉCAUTION** indique une situation ou une technique qui pourrait provoquer des dommages au produit, et pourrait par la suite résulter en des blessures à l'utilisateur.



Une **NOTE** est utilisée pour mettre en évidence un point important, une astuce ou un rappel.

UNITÉS DE COMMUNICATION G.DIVERS

INTRODUCTION

Le système de communication G.divers est léger et compact. La fréquence qu'il utilise est compatible avec les autres systèmes de communication sur le marché.



NOTE

La haute qualité du produit n'affranchit pas l'utilisateur de prendre en compte les problèmes liés à son utilisation correcte, et des règles de sécurité en plongée.

PRÉCAUTIONS ET AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX



AVERTISSEMENT

L'utilisation d'un équipement de plongée autonome par des personnes non brevetées ou formées est dangereux et peut résulter en des blessures graves ou la mort.



PRÉCAUTION

NE JAMAIS laver quelque partie que ce soit de l'appareil avec quoi que ce soit d'autre que de l'eau.



PRÉCAUTION

NE PAS utiliser aucun type d'aérosol sur les unités de communication G.divers. Cela pourrait provoquer des dommages permanents à certains composants.

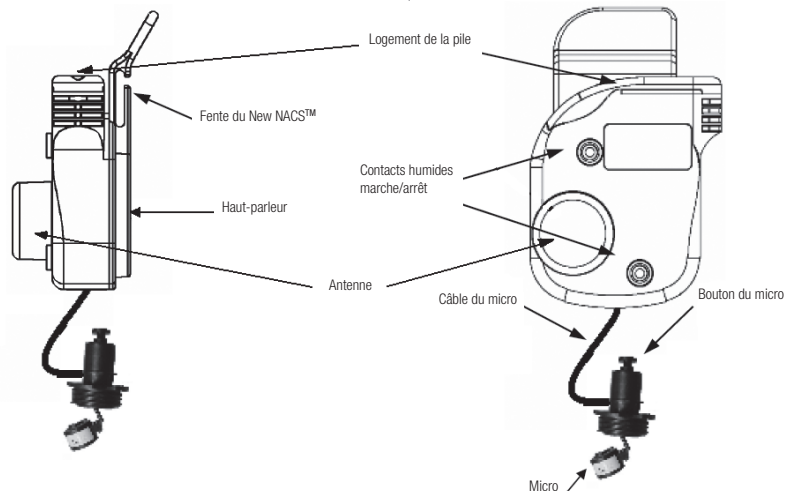
⚠ AVERTISSEMENT

Continuez à respirer lorsque vous faites surface après une plongée, même lorsque vous écoutez l'unité de communication. Des blessures dues à la dilatation des poumons pourraient résulter d'une remontée pendant laquelle vous retiendriez votre respiration. **N'ARRÊTEZ PAS DE RESPIRER LORSQUE VOUS FAITES SURFACE APRÈS UNE PLONGÉE**

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous vous préparez à parler en plongée, vous devez inspirer plus que la normale. **SURVEILLEZ TOUJOURS VOTRE MANOMÈTRE DE PRESSION.**

Avant de commencer à utiliser cet appareil en eaux libres, vous devez vous entraîner à utiliser l'appareil en eaux closes (telles qu'une piscine).

UNITÉ ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR GSM G.DIVERS**1. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Les parties principales de l'unité sont les suivantes :

- Compartiment de la pile : à l'intérieur de ce compartiment se trouve une étiquette indiquant le numéro de série et la polarité de la pile qui doit être insérée. Celle-ci doit être une pile alcaline de 9 volts, la charge des piles rechargeables durera moins longtemps. L'autonomie d'une pile alcaline (mode réception) est d'environ 30 heures, avec 30 minutes d'alarme de pile faible (un « beep » toutes les 30 secondes), qui commence lorsque le voltage passe au-dessous de 6,8 volts.

- Antenne : faite de céramique, elle est capable d'émettre et de recevoir les ultrasons jusqu'à une fréquence de 32 768 KHz (UCF).
- Vis de contact humide : l'unité s'allume automatiquement lorsqu'elle est submergée sous l'eau, pour effectuer un test à sec il est possible de la mettre en marche avec les doigts.
- Bouton micro (PTT) et micro : Le bouton de micro est de type magnétique. Le microphone directionnel (D-mic) est dynamique (voir caractéristiques plus loin). L'ensemble du bouton de micro et du micro est raccordé à l'unité principale par un câble renforcé en polyuréthane de 30 cm (1 pied).
- Haut-parleur : il est fabriqué en céramique, étanché grâce à une résine de silicone spéciale, et est conçu pour fonctionner sous l'eau, la meilleure qualité est donc atteinte lorsque l'appareil est submergé.
- Fente permettant d'insérer le New NACS™ : le New NACS™ (Neptune Adjustable Communication Support) est un support breveté par OCEAN REEF, permettant de maintenir l'unité de communication dans une position qui rend le masque plus confortable.

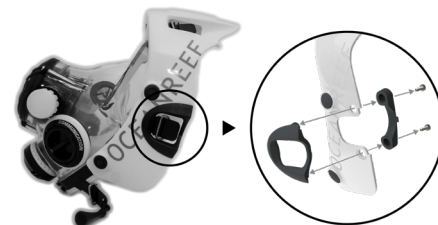
2. FIXATION DE L'UNITÉ SOUS-MARINE À UN MASQUE INTÉGRAL

Le GSM G.divers peut être fixé à n'importe lequel des masques intégraux OCEAN REEF.

Les caractéristiques acoustiques de l'appareil sont conçues pour s'adapter à ces masques.

COMMENT METTRE EN PLACE LE NEW NACS™ (Neptune Adjustable Communication Support)

Retirer le capot neutre (Neutral cover) à gauche de l'Extender Frame.



Mettre en place le New NACS™.



Prêter attention aux petits rabats pour placer dans la partie interne de l'Extender Frame.



Enlever l'o-ring du dent à l'extrémité du New NACS™.



Faire glisser le GSM G.divers sur le New NACS™.



Replacer l'o-ring sur l'une des encoches à la fin du New NACS™.



3. MICROPHONE



Le GSM G.divers utilise un micro dynamique, « D-Mic », qui est encapsulé et protégé par une membrane hydrophobe. Le microphone permet d'obtenir une reproduction fiable et claire de la voix humaine. Il élimine tout le bruit qui n'est pas nécessaire, tel que le

bruit des bulles sortant du masque. Le micro D-Mic utilise une membrane hydrophobe, qui permet à l'air de passer tout en protégeant le micro de l'eau. Cette membrane réduit aussi l'effet d'« assourdissement », offrant d'excellentes performances phoniques. Une autre caractéristique de la membrane hydrophobe est sa résistance mécanique. Le D-Mic est muni d'une membrane conçue pour supporter une pression supérieure à 1 bar (14,7 PSI). Si la membrane se rompt, le micro sera inondé et l'émission s'arrêtera. N'oubliez pas que les masques Neptune sont conçus pour fonctionner avec une pression « équilibrée ». Si le masque est retiré sous l'eau, le micro NE SERA PAS endommagé. Cependant, si vous continuez à descendre SANS que le masque soit ajusté sur le visage, le micro peut être endommagé si les limites, indiquées ci-dessus, sont dépassées. (En fonction de la profondeur à laquelle le masque a été retiré). La remontée doit s'effectuer conformément aux tables ou à l'ordinateur de plongée, de manière à éviter les problèmes de décompression. Le système de communication et le microphone doivent être rincés à l'eau douce (immergés, et non sous un fort jet d'eau) après chaque plongée, et doivent être ensuite mis à sécher dans une zone bien ventilée qui n'est pas exposée à la lumière du soleil.

Le D-Mic n'a pas de restriction de polarité lorsqu'il est positionné sur les contacts de son support. N'oubliez pas de dévisser les deux vis avant de le retirer.

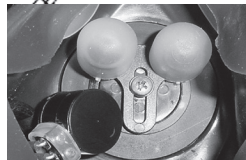
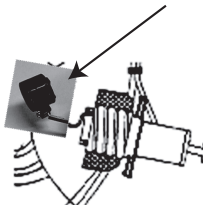
Nettoyez les contacts et lubrifiez-les régulièrement.

4. PROCÉDURE DE FIXATION DU SUPPORT DE MICRO ET DU MICROPHONE D-MIC SUR LE MASQUE



- Dévissez le capuchon du port de communication, insérez le micro dans le masque à travers ce port, la membrane hydrophobe faisant face à la visière.

MEMBRANE DE CÔTÉ



Si la membrane était tournée du mauvais côté, faisant face à la bouche, les performances phoniques seraient réduites. Déplacez le micro de façon qu'il ne gêne pas les lèvres du plongeur ni le système d'équilibrage de la pression.

Le D-Mic est fourni avec une « bande protectrice des contacts flexible ».

Cette bande évite l'interaction de la bouche et des connecteurs du D-Mic.

5. VÉRIFICATION AVANT UTILISATION.

Une fois que la pile a été mise en place, et que vous avez vérifié que le capuchon et le couvercle ont été correctement fermés, humidifiez vos doigts et touchez les deux vis (contacts d'interrupteur marche/arrêt) en fermant le circuit. Vous entendrez un « beep » qui indique l'activation.

Passer un autre doigt le long de l'antenne. Vous entendrez un bruit de type « zzzzzz » venant du haut-parleur.

Essayez de rapprocher le transducteur de l'antenne sur une unité M100, ou de l'antenne sur un appareil GSM G.divers (environ 5 cm/2 pouces), en maintenant vos doigts sur les contacts de marche/arrêt. Vous devriez également pouvoir entendre la communication, lorsque l'appareil n'est pas immergé dans l'eau.

Si vous entendez un « beep » répété (environ toutes les 30 secondes), cela signifie que la pile est faible. Changez-la.

6. INSTRUCTIONS DE BASE POUR LA COMMUNICATION SOUS-MARINE.

Le GSM G.divers est activé et peut recevoir dès qu'il est immergé dans l'eau, et il s'éteint quelques secondes après être arrivé au sec.

Lorsqu'il se met en marche, cela est confirmé par un « beep ».

Appuyez sur le bouton du micro, et l'activation du mode d'émission est précédée d'un autre « beep », attendez que cela soit terminé avant de parler.

Lorsqu'un message vous arrive, de votre coéquipier ou de la surface, vous entendrez le « beep » qui précède la transmission, respirez lentement afin d'éviter que des bulles ne perturbent la communication.



NOTE

Lorsque vous parlez à d'autres plongeurs, n'oubliez pas qu'ils sont en train de plonger. Il est préférable d'attirer leur attention avant de leur envoyer un message.



NOTE

Le fait de parler et d'écouter sous l'eau exige un entraînement. Avec l'entraînement, les plongeurs deviennent plus habiles à utiliser l'appareil.



NOTE

Parlez lentement, et prononcez clairement chaque mot. Ne parlez qu'après avoir envoyé une impulsion d'appel en appuyant sur le bouton du micro. Il est conseillé de s'entraîner en piscine avant d'utiliser l'appareil en eaux libres.

NOTE

Les bulles, particulièrement les petites bulles d'air qui sont en contact ou proches des personnes qui communiquent, réduisent la puissance d'émission. Lorsque vous utilisez l'appareil en piscine ou dans des eaux fortement oxygénées, enduisez votre antenne de lubrifiant silicone. Les bulles d'air auront plus de difficultés pour y adhérer.

NOTE

Les obstacles tels que les rochers peuvent réduire votre rayon de communication.

NOTE

Lorsque vous expirez, réduisez l'émission de bulles autant que possible (SANS ARRÊTER D'EXPIRER LORSQUE VOUS REMONTEZ À LA SURFACE). Les bulles peuvent provoquer des bruits ou des signaux de fond ultrasoniques.

NOTE

Il est normal de recevoir un bruit de fond. Le mouvement du sable et des galets sur les fonds marins, les moteurs des navires, les cétacés ainsi que d'autres sources peuvent provoquer des vibrations dans l'eau, qui créent des ondes ultrasoniques qui seront captées par le GSM™ ou le M101A.

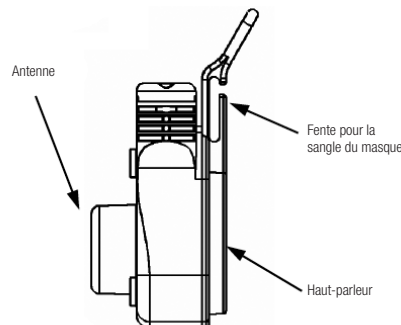
NOTE

Lorsque vous utilisez l'appareil en eaux peu profondes, vous pouvez éprouver des difficultés à communiquer du fait que :

3. La surface est encombrée de bulles d'air générées par les vagues.
4. Le sable qui est sous l'eau fait un bruit ultrasonique du fait des vagues.

Pour des informations plus détaillées :

www.oceanreefgroup.com

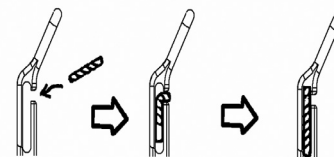
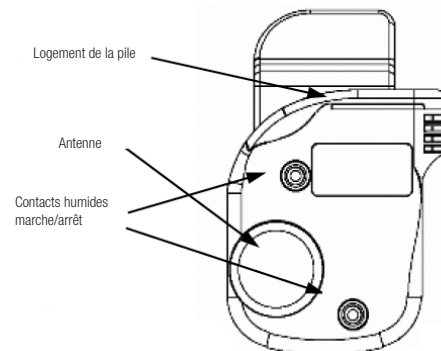
UNITÉ DE RÉCEPTION M101A G.DIVERS**1. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Les parties principales de l'unité sont les suivantes :

- Compartiment de la pile : à l'intérieur de ce compartiment se trouve une étiquette indiquant le numéro de série et la polarité de la pile qui doit être insérée. Celle-ci doit être une pile alcaline de 9 volts, la charge des piles rechargeables durera moins longtemps. L'autonomie d'une pile alcaline (mode réception) est d'environ 30 heures, avec 30 minutes d'alarme de pile faible (un « beep » toutes les 30 secondes), qui commence lorsque le voltage passe au-dessous de 6,8 volts.
- Antenne : faite de céramique, elle est capable de recevoir les ultrasons jusqu'à une fréquence de 32 768 kHz.
- Vis de contact humide : l'unité s'allume automatiquement lorsqu'elle est submergée, pour effectuer un test à sec il est possible de la mettre en marche avec les doigts.
- Haut-parleur : il est fabriqué en céramique, recouvert d'une résine de silicone spéciale, et est conçu pour fonctionner sous l'eau, la meilleure qualité est donc atteinte lorsque l'appareil est submergé.
- Fente destinée à l'insertion de la sangle du masque.
- Profondeur de fonctionnement : conforme aux recommandations ou aux agences de formation.

2. FIXATION DE L'UNITÉ SOUS-MARINE À UN MASQUE CONVENTIONNEL

Raccordez le M101A G.divers au côté gauche ou droit de la sangle du masque comme indiqué ci-dessous. Vérifiez que la sangle est bien à plat à l'intérieur du logement qui lui est destiné sur l'unité de réception. Vérifiez que le M101A G.divers glisse librement sur la sangle.

**3. VÉRIFICATION AVANT UTILISATION.**

Une fois que la pile a été mise en place, et que vous avez vérifié que le capuchon et le couvercle ont été correctement fermés, humidifiez vos doigts et touchez les deux vis (contacts d'interrupteur marche/arrêt) en fermant le circuit. Vous entendrez un « beep » qui indique l'activation.

Passer un autre doigt le long de l'antenne. Vous entendrez un bruit de type « zzzzzz » venant du haut-parleur.

Essayez de rapprocher le transducteur de l'antenne sur une unité M100 G.divers, ou de l'antenne sur un appareil GSM G.divers (environ 5 cm/2 pouces), en maintenant vos doigts sur les contacts de marche/arrêt. Vous devriez également pouvoir entendre la communication, lorsque l'appareil n'est pas immergé dans l'eau.

Si vous entendez un « beep » répété (environ toutes les 30 secondes), cela signifie que la pile est faible. Changez-la.

4. INSTRUCTIONS DE BASE POUR LA COMMUNICATION SOUS-MARINE.

Le M101A G.divers est activé et peut recevoir dès qu'il est immergé dans l'eau, et il s'éteint quelques secondes après être arrivé au sec.

Lorsqu'il se met en marche, cela est confirmé par un « beep ».

Lorsqu'un message vous arrive, de votre coéquipier ou de la surface, vous entendrez le « beep » qui précède la transmission, respirez lentement afin d'éviter que des bulles ne perturbent la communication.

NOTE

Le fait de parler et d'écouter sous l'eau exige un entraînement. Avec une certaine expérience, les plongeurs utilisent le système de communication de façon plus efficace.

NOTE

Parlez lentement, et prononcez clairement chaque mot. Ne parlez qu'après avoir envoyé une impulsion d'appel en appuyant sur le bouton du micro. Il est conseillé de s'entraîner en piscine avant d'utiliser l'appareil en eaux libres.

NOTE

Les bulles, particulièrement les petites bulles d'air qui sont en contact ou proches des personnes qui communiquent, réduisent la puissance d'émission. Lorsque vous utilisez l'appareil en piscine ou dans des eaux fortement oxygénées, enduisez votre antenne de lubrifiant silicone. Les bulles d'air auront plus de difficultés pour y adhérer.

NOTE

Les obstacles tels que les rochers peuvent réduire votre rayon de communication.

NOTE

Lorsque vous expirez, réduisez l'émission de bulles autant que possible (SANS ARRÊTER D'EXPIRER LORSQUE VOUS REMONTEZ À LA SURFACE). Les bulles peuvent provoquer des bruits ou des signaux de fond ultrasoniques.

NOTE

Il est normal de recevoir un bruit de fond. Le mouvement du sable et des galets sur les fonds marins, les moteurs des navires, les cétaqués ainsi que d'autres sources peuvent provoquer des vibrations dans l'eau, qui créent des ondes ultrasoniques qui seront captées par le GSM™ ou le M101A.

NOTE

Lorsque vous utilisez l'appareil en eaux peu profondes, vous pouvez éprouver des difficultés à communiquer du fait que :

1. La surface est encombrée de bulles d'air générées par les vagues.
2. Le sable qui est sous l'eau fait un bruit ultrasonique du fait des vagues.

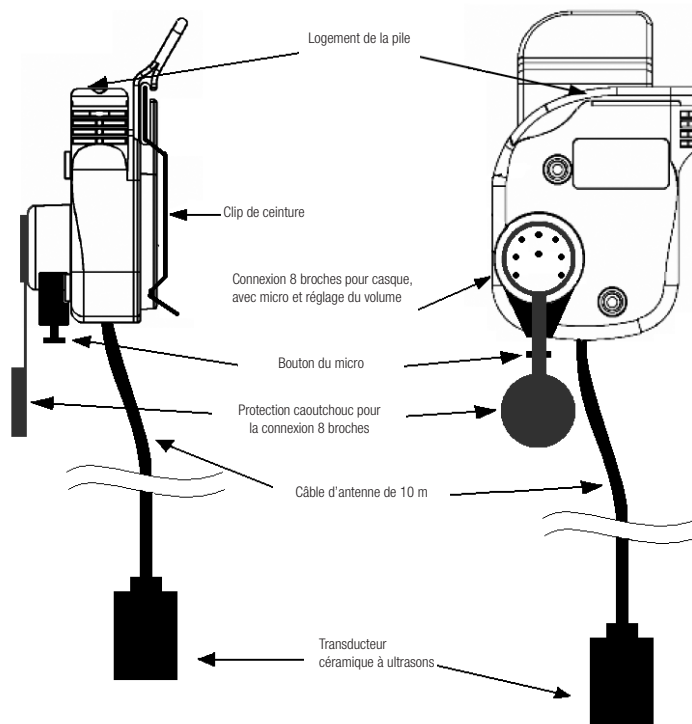
Pour des informations plus détaillées :

www.oceanreefgroup.com

ÉMETTEUR/RÉCEPTEUR PORTABLE DE SURFACE M100 G.DIVERS

1. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Antenne : Elle consiste en un câble de 10 mètres directement raccordé à l'unité principale. Tout au bout de celui-ci se trouve l'antenne en céramique, destinée à émettre et à recevoir les ultrasons jusqu'à une fréquence de 32,768 kHz.
- Bouton du micro : il est magnétique, situé juste sous le



Les parties principales de l'unité sont les suivantes :

- Compartiment de la pile : à l'intérieur de ce compartiment se trouve une étiquette indiquant le numéro de série et la polarité de la pile qui doit être insérée. Celle-ci doit être une pile alcaline de 9 volts, la charge des piles rechargeables durera moins longtemps. L'autonomie d'une pile alcaline (mode réception) est d'environ 30 heures, avec 30 minutes d'alarme de pile faible (un « beep » toutes les 30 secondes), qui commence lorsque le voltage passe au-dessous de 6,8 volts.

connecteur du casque de l'unité principale.

- Ensemble casque et micro avec volume réglable.
- Clip métallique permettant de fixer l'unité à la ceinture de l'utilisateur.
- Connexion à 8 broches pour raccorder le casque avec le micro.

2. FIXATION DE L'UNITÉ DE SURFACE À LA CEINTURE.



Le M100 G.divers est conçu pour être confortable et facile à utiliser. L'unité principale peut être fixée à une ceinture ou à un gilet, ce qui donne à l'utilisateur un plus grand rayon de mobilité comparativement aux autres unités de surface.

3. VÉRIFICATION AVANT UTILISATION.

Une fois que la pile a été mise en place, et que vous avez vérifié que le capuchon et le couvercle ont été correctement fermés, insérez le casque avec le micro dans la prise de l'unité principale, le M100 G.divers se mettra automatiquement en marche. Vous entendrez un « beep » qui indique l'activation.

Passer un doigt le long du cylindre noir que se trouve à l'arrière de l'antenne. Vous entendrez un bruit de type « zzzzzz » venant du haut-parleur.

Essayez de rapprocher le transducteur de l'antenne sur une unité M101A G.divers, ou de l'antenne sur un appareil GSM G.divers (environ 5 cm/2 pouces). Vous devriez également pouvoir entendre la communication, lorsque l'appareil n'est pas immergé dans l'eau.

Si vous entendez un « beep » répété (environ toutes les 30 secondes), cela signifie que la pile est faible. Changez-la.

4. INSTRUCTIONS DE BASE POUR COMMUNIQUER AVEC DES PLONGEURS SOUS-MARINS

La procédure suivante est recommandée :

- Vérifiez que la pile est correctement insérée, avec la polarité adéquate.
- Fermez le compartiment de la pile. Vous pouvez utiliser de la graisse pour faciliter cette opération.
- Fixez l'unité principale sur vous, à un endroit sécurisé comme par exemple à votre ceinture.
- Descendez le transducteur dans l'eau. Si vous êtes sur un bateau, descendez le transducteur jusqu'à ce qu'il dépasse le fond de la coque. En aucun cas le transducteur ne doit reposer sur le fond de la mer, cela réduirait la force du signal ainsi que son rayon d'action.
- Raccordez le casque à l'unité principale, celle-ci se met alors en marche automatiquement.
- L'appareil est maintenant en mode réception. Pour envoyer un message, appuyez sur le bouton du micro situé sur l'unité principale, et maintenez-le enfoncé. Après un court « beep », vous pouvez commencer à parler. Lorsque vous relâchez le bouton, l'unité se remet en mode réception.
- Pour améliorer la qualité de la communication, réglez l'antenne aussi proche que possible de la profondeur du plongeur.

- Il est important que le transducteur ne repose pas sur le fond.
- Lorsque vous parlez à des plongeurs, n'oubliez pas qu'ils sont très occupés lorsqu'ils sont sous l'eau. Il est préférable d'attirer l'attention des plongeurs avant de commencer la communication.
- Parlez lentement et clairement.
- Ne faites pas de phrases longues.
- C'est un bon exercice que de les faire répéter ce qu'ils ont compris.



PRÉCAUTION

- Ne mouillez pas le casque
- Ne mettez pas l'unité dans l'eau, elle ne fonctionnera pas en tant qu'unité sous-marine.
- N'essayez pas de maintenir le bouton du micro perpétuellement enfoncé ! Vous ne pourriez plus recevoir de messages des plongeurs, et vous pourriez endommager l'unité.

MISE EN PLACE/REMPLACEMENT DE LA PILE

Le GSM G.divers fonctionne avec une pile alcaline ordinaire de 9V.

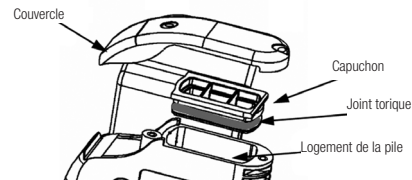
N'utilisez pas de piles au manganèse.

- Dévissez les deux vis du couvercle, retirez celui-ci ainsi que le capuchon avec son joint torique.
- Retirez la pile épuisée du compartiment principal.
- Mettez en place une nouvelle pile dans le compartiment, en vous assurant que sa polarité est correcte (voir l'étiquette à l'intérieur).
- Nettoyez et lubrifiez le joint torique. Remettez en place le capuchon comme illustré sur la photo ci-dessous. Le capuchon DOIT être dans la bonne direction. Le côté plat du capuchon de la pile doit être à l'arrière (lorsque vous portez le masque avec le GSM) de manière à obtenir une bonne étanchéité.

- Tout en maintenant le capuchon dans sa position, placez le couvercle et vissez les deux vis en place jusqu'à ce qu'elles soient bien serrées. **NE SERREZ PAS EXAGÉRÉMENT** les vis.



Côté plat



Lorsque la pile a été mise en place, vérifiez que son logement et que le joint torique sont propres. Le joint torique doit toujours être graissé avec une fine couche de lubrifiant silicone.



NOTE

Un tournevis pour la mise en place et le remplacement des piles des unités G.divers est fourni dans l'emballage de l'unité de communication.



NOTE

Si les appareils ne doivent pas être utilisés pendant un certain temps, la pile doit être retirée. Le capuchon doit être rangé dans le compartiment de la pile. Cela garantira que l'appareil fonctionne correctement pendant plus longtemps.

PRÉCAUTIONS ET DÉPANNAGE

- N'utilisez pas de solvants (tels que des diluants) pour nettoyer l'appareil. Ils pourraient provoquer des dommages irréparables. N'utilisez que des détergents neutres.
- Utilisez de l'eau courante pour rincer l'eau de mer de votre M-101A ou de votre GSM G.divers après utilisation. Le système doit être maintenu entièrement au sec et en bon état.
- Ne tordez pas le câble du micro.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière du soleil direct.
- Ne laissez pas l'appareil dans votre voiture.
- Ne laissez pas l'appareil dans des endroits qui seraient trop chauds ou trop froids, comme à proximité de climatiseurs.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité de champs magnétiques.
- Ne le laissez pas tomber ou être choqué.

- Remplacez la pile quand elle est faible. Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant de longues périodes, retirez la pile de son logement pour prévenir des dégâts.
- N'utilisez que des piles alcalines 9 V. Mettez-les dans le logement des piles, en faisant bien attention à ce qu'elles soient de la bonne puissance et à ce qu'elles soient positionnées avec la polarité correcte. Ne fermez pas le circuit avec des câbles métalliques ou des morceaux de métal.
- Faites bien attention à ce qu'il n'y ait pas de saletés, de débris ou d'eau dans aucune des pièces de l'appareil, en particulier dans le logement des piles ou sous le joint torique. Si vous trouvez de la saleté, des débris ou de l'eau – retirez-les.
- Lorsque vous changez la pile, vérifiez que le joint torique n'est pas endommagé. S'il était détérioré, remplacez-le. Le joint torique doit être graissé avec une fine couche de lubrifiant silicone.
- Ne démontez pas l'appareil, et n'essayez pas de le réparer vous-même.
- Suivez les instructions pour un entretien correct du micro et du logement de la pile, comme cela est indiqué aux chapitres précédents.
- Si le compartiment de la pile venait à être inondé, retirez la pile, rincez le compartiment à l'eau douce et laissez-le sécher. Retirez tout débris, et nettoyez les contacts plaqués or, puis mettez en place une nouvelle pile. Si l'appareil ne fonctionnait pas, vérifiez l'état du micro.
- Nettoyez régulièrement les contacts du micro, et vérifiez l'intégrité de la membrane hydrophobe et du boîtier. Si le micro est inondé, il NE PEUT PAS être remis en état et doit être remplacé.
- Ne touchez pas la membrane hydrophobe avec des objets pointus, cela pourrait l'endommager.

	PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	ACTION
1	L'unité ne se met pas en marche	La pile est manquante, les contacts sont isolés, la pile est morte	Mettez une pile chargée Retirez les isolants
2	L'unité ne se met pas en marche	La polarité est inversée	Mettez la pile en place dans la bonne position
3	L'unité ne se met pas en marche	Les contacts sont brisés	Envoyez l'appareil pour réparation
4	L'unité ne se met pas en marche	Le compartiment de la pile est inondé	Retirez l'eau, rincez avec de l'eau douce puis laissez sécher. Lubrifiez les joints toriques Nettoyez les contacts Insérez une nouvelle pile
5	Le compartiment de la pile est inondé	Le joint torique est sale, mal positionné ou détérioré	Nettoyez le joint torique, graissez-le avec du lubrifiant silicone. S'il est détérioré, remplacez-le. Procédez comme au point 4
6	Le compartiment de la pile est inondé	Le couvercle est détérioré	Remplacez le couvercle – procédez comme au point 4
7	Le compartiment de la pile est inondé	Le siège des vis du couvercle est détérioré	Remplacez le couvercle
8	Le compartiment de la pile est inondé	Le boîtier est détérioré	Envoyez l'appareil pour réparation
9	L'unité se met en marche et reçoit, mais elle n'émet pas (GSM G.divers)	Le bouton du micro ne fonctionne pas	Envoyez l'appareil pour réparation
		Le micro est inondé, ou il est défectueux	Changez le micro
10	L'unité se met en marche et reçoit, mais elle n'émet pas (GSM G.divers)	Les contacts du micro sont déconnectés ou sont sales	Nettoyez les contacts à l'eau douce, puis poncez et lubrifiez
11	L'unité se met en marche et reçoit, mais elle n'émet pas (GSM G.divers)	Le câble joignant le microphone et le boîtier est détérioré	Envoyez l'appareil pour réparation
12	L'unité ne reçoit pas	L'unité d'émission ne fonctionne pas	Essayez une autre unité d'émission
13	L'unité ne reçoit pas	Le haut-parleur ou les composants intérieurs sont défectueux	Envoyez l'appareil pour réparation
14	L'unité émet continuellement (GSM ou M100 G.divers)	Le bouton du micro est défectueux	Envoyez l'appareil pour réparation

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

G.divers	GSM	M101A	M100
Code	OR033109	33107	33165
Type	Ultrasonique sans fil	Ultrasonique sans fil	Ultrasonique sans fil
Activation	Automatique	Automatique	Lors de la connexion du casque
Émission	Bouton du micro – appuyer puis parler	Récepteur seulement	Bouton du micro – appuyer puis parler
Réception	Automatique	Automatique	Automatique
Type du système	H-SSB	H-SSB	H-SSB
Fréquence	32,768 kHz	32,768 kHz	32,768 kHz
Rayon d'action (*)	200 m/600 pieds	200 m/600 pieds	200 m/600 pieds
Profondeur nominale (**)	40 m/120 pieds	40 m/120 pieds	Appareil de surface
Alimenté par	9 V alcaline	9 V alcaline	9 V alcaline
Autonomie (totale)	30 heures	30 heures	30 heures
Autonomie en mode pile faible (après que l'alarme soit déclenchée)	1 h	1 h	1 h
Alarme de pile faible	1 beep toutes les 30 secondes en dessous de 6,8 V	1 beep toutes les 30 secondes en dessous de 6,8 V	1 beep toutes les 30 secondes en dessous de 6,8 V
Activation automatique de l'émission (DAT)	non	non	non
Cycle émission/réception	non	non	non
Éliminateur de bruits de fond	Automatique	Automatique	Automatique
Poids avec piles	370 g	290 g	730 g

(*) Le rayon d'action est affecté par les obstacles, les bulles d'air, les thermoclines, la température et la salinité

(**) Ne comprend pas les autres limites de profondeur qui pourraient s'appliquer

GARANTIE

Les unités de communication OCEAN REEF sont garanties exemptes de défauts de fabrication ou des matériaux pendant une période de 24 mois à partir de la date à laquelle l'appareil est acheté. Pendant la durée de la garantie, la responsabilité de l'entreprise est limitée au remplacement de toutes les pièces que nous jugeons défectueuses, et qui n'ont pas été utilisées de façon incorrecte ou manipulées avec négligence. L'unité doit être renvoyée à son lieu d'achat, accompagnée de sa carte de garantie. Le coût du transport est pré-payé par le client.

Même au cours de la période de garantie, celle-ci ne sera pas valide dans les cas où :

- Les dommages ont été provoqués par une manipulation incorrecte ou un manque de soins
- Les dommages ont été provoqués par la chute de l'appareil après son achat
- Les dommages ont été provoqués par le feu, un tremblement de terre, une inondation, la foudre ou d'autres catastrophes naturelles, la pollution ou une charge électrique
- La carte de garantie n'accompagne pas l'appareil
- Notre nom, la date de l'achat, ou le nom du vendeur ne sont pas indiqués sur la carte de garantie

Al bijna 60 jaar is OCEAN REEF binnen de duikindustrie actief. We hebben een grote bijdrage aan deze branche geleverd, van vinnen en snorkels tot de modernste systemen voor onderwatercommunicatie. Dankzij de inzet van onvermoeibare pioniers, fantastische uitvinders, enthousiaste duikers en dynamische ondernemers is OCEAN REEF in staat geweest om in de wereld onder water dromen uit te laten komen.

G.DIVERS COMMUNICATIE-UNITS GEBRUIKERSHANDLEIDING

INHOUD

Waarschuwing - Let Op! - Opmerking	37
G.divers communicatie-units	37
Inleiding	37
Algemene voorzorgsmaatregelen en waarschuwingen	37
Gsm G.divers ontvanger	38
1. Technische kenmerken	38
2. De onderwaterunit aan een volgelaatsmasker bevestigen	38
3. Microfoon	39
4. Procedure voor het aanbrengen van een ptt & d-mic microfoon op het masker.	39
5. Controle vóór gebruik	39
6. Basisinstructies voor onderwatercommunicatie	39
M101A G.divers ontvanger	40
1. Technische kenmerken	40
2. De onderwaterunit bevestigen aan een gewoon masker	40
3. Controle Vóór Gebruik	40
4. Basisinstructies voor onderwatercommunicatie	40
M100 G.divers zendontvanger - draagbare oppervlakte-unit	41
1. Technische kenmerken	41
2. De oppervlakte-unit aan een riem bevestigen	42
3. Controle vóór gebruik	42
4. Basisinstructies voor het communiceren met duikers onder water.	42
De batterij plaatsen/vervangen	42
Voorzorgsmaatregelen EN problemen oplossen	42
Garantie	44

© OCEAN REEF 2010

OCEAN REEF streeft ernaar verantwoord en milieuvriendelijk te werken en probeert het gebruik van papier tot een minimum te beperken. De gebruikershandleidingen worden dan ook bij voorkeur op de website geplaatst in plaats van gedrukt.

Bezoek de volgende secties van onze website:

<https://diving.oceanreefgroup.com/support/>

Op de website vindt u ook korte instructiefilms waarin wij laten zien hoe u het masker en de communicatie-unit gebruikt.

In deze handleiding worden de volgende communicatie-units beschreven:

GSM G.divers

M101A G.divers

M100 G.divers

WAARSCHUWING - LET OP! - OPMERKING

U moet speciale aandacht schenken aan de informatie die wordt aangeduid met de volgende symbolen:



Een **WAARSCHUWING** verwijst naar een procedure of situatie die indien deze niet wordt vermeden, ernstig letsel of de dood van de gebruiker tot gevolg kan hebben.



LET OP! verwijst naar een situatie of techniek die schade aan het product kan opleveren, met als mogelijk gevolg dat de gebruiker letsel oploopt.



Aan de hand van een **OPMERKING** worden belangrijke punten, tips en herinneringen onder de aandacht gebracht.

G.DIVERS COMMUNICATIE-UNITS

INLEIDING

De G.divers communicatie-unit is licht en compact. De unit werkt op frequenties die compatibel zijn met andere communicatiesystemen in de markt.



OPMERKING

Ondanks de hoge kwaliteit van het product mag de gebruiker problemen die verband houden met correct gebruik van het product, en de regels voor veilig duiken nooit negeren.

ALGEMENE VOORZORGSMATREGELEN EN WAARSCHUWINGEN



WAARSCHUWING

Gebruik van duikapparatuur door personen die hiervoor niet zijn opgeleid en gecertificeerd, is gevaarlijk en kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.



LET OP!

Maak de onderdelen van de communicatie-unit UITSLUITEND schoon met water.



LET OP!

Breng **NOOIT** spray uit een spuitbus aan op de G.divers communicatie-unit. Sommige componenten kunnen daardoor onherstelbaar beschadigd raken.

⚠ WAARSCHUWING

Blijf ademen als u aan het eind van een duik opstijgt, ook als u luistert naar de informatie die u via communicatie-unit krijgt. Als u tijdens de opstijging de adem inhoudt, loopt u het risico van longoverdrukletsel. BLIJF ALTIJD ADEMHALEN TIJDENS DE OPSTIJGING.

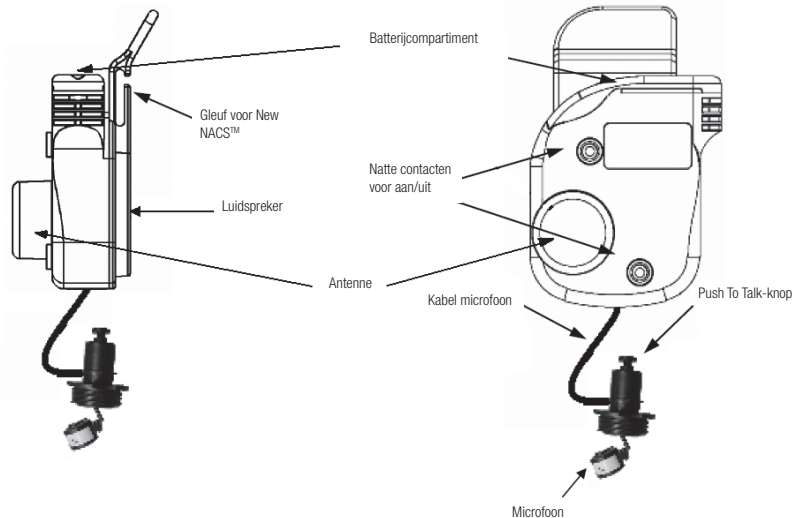
⚠ WAARSCHUWING

Als u tijdens de duik wilt spreken, neemt u een grotere teug adem dan gebruikelijk. HOUD DE MANOMETER ALTIJD IN DE GATEN.

Voordat u dit systeem in het buitenwater gaat gebruiken, moet u ermee oefenen in geconditioneerd water (bijvoorbeeld een zwembad).

GSM G.DIVERS ONTVANGER

1. TECHNISCHE KENMERKEN



De belangrijkste onderdelen van de unit zijn:

- Batterijcompartiment: aan de binnenzijde zit een sticker met het serienummer en aanwijzingen voor het plaatsen van de batterij. De batterij moet 9 volt alkaline zijn. Oplaadbare batterijen gaan minder lang mee. De unit werkt op een alkalinebatterij (in de ontvangstmodus) ongeveer 30 uur. Als het voltage onder 6,8 volt komt, klinkt er 30 minuten ang om de 30 seconden een pieptoon om aan te geven dat de batterij bijna leeg is.
- Antenne: keramische antenne voor het verzenden en ontvangen van ultrason geluid tot een frequentie van 32.768 kHz (UCF).
- Natte contacten: de unit wordt automatisch ingeschakeld zodra deze onder water komt. U kunt de unit droog testen door het apparaat met natte vingers in te schakelen.
- PTT & microfoon: De PTT-knop is magnetisch. De D-Mic is dynamisch (zie specificaties). De PTT & microfoon, samen één geheel, worden met behulp van een met polyurethaan versterkte kabel van 30 cm aangesloten op de hoofdunit.
- Luidspreker: keramisch en afgedicht met een speciale siliconenhars. De luidspreker is speciaal ontworpen voor gebruik onder water.
- Geef voor plaatsing van de New NACS™, de New NACS™ is een door OCEAN REEF

gepatenteerde houder, waarin de communicatie-unit goed op zijn plaats blijft zitten en het masker des te prettiger zit.

- Bereik 200-250 meter in rustig water (afhankelijk van zoutgehalte, deeltjes, watertemperatuur en geluidsniveau in het water).
- De gebruiksdiepte valt binnen de aanbevelingen van opleidingsorganisaties.

2. DE ONDERWATERUNIT AAN EEN VOLGELAATSMASKER BEVESTIGEN

De GSM G.divers kunnen op elk OCEAN REEF volgelaatsmasker worden bevestigd.

De akoestische eigenschappen van de GSM G.divers-unit zijn specifiek ontworpen voor OCEAN REEF maskers

HET INSTALLEREN VAN DE NEW NACS™

Verwijder de linker Neutral cover van het Extender Frame.



Installeren van de NEW NACS™.



Houd rekening met het kleine lipje dat aan de binnenzijde van het Extender frame moet vallen.



Verwijder de o-ring aan het einde van de New NACS™.



Schuif de GSM G.divers over de New NACSTM .



Herplaats de o-ring aan het einde van de New NACSTM .



3. MICROFOON



De GSM G.divers heeft een dynamische microfoon, de 'D-Mic', die is gehuld in een beschermend en waterafstotend membraan.

De microfoon geeft het stemgeluid goed en helder weer. Het elimineert onnodig geluid, zoals dat van de bellen van de uitgeademde lucht.

De D-Mic microfoon zit als het ware verpakt in een hydrofobisch membraan dat lucht doorlaat en tegelijkertijd de microfoon tegen het water beschermt. Het membraan verkleint ook het 'dempende' effect, waardoor het geluid erg goed is. Een ander kenmerk van het hydrofobische membraan is dat het heel sterk is. Het membraan van de D-Mic is bestand tegen druk van meer dan 1 bar. Als het membraan scheurt, loopt de microfoon vol en wordt het geluid niet langer doorgegeven. Vergeet niet dat de Neptune-maskers zijn ontworpen voor gebruik onder 'gebalanceerde' druk. Als u het masker onder water afzet, is dat NIET schadelijk voor de microfoon. Daait u echter verder af ZONDER dat u het masker weer goed opzet, dan kan de microfoon worden beschadigd bij overschrijding van bovengenoemde limieten (in verhouding tot de diepte waarop het masker werd afgezet). U moet opstijgen in overeenstemming met de duiktabellen of duikcomputer ter voorkoming van decompressieproblemen. De PTT-knop en microfoon moeten na elke duik met zoet water worden afgespoeld (onderdompelen, niet onder een sterke waterstraal houden) en moeten in een goed geventileerde ruimte uit de zon drogen.

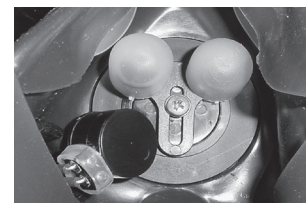
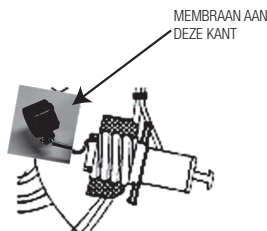
Voor de D-Mic gelden indien geplaatst op de PTT-contacten geen polariteitsbeperkingen. Let op dat u beide schroeven losdraait voordat u de microfoon verwijdert.

Reinig de contacten en smeer ze regelmatig.

4. PROCEDURE VOOR HET AANBRENGEN VAN EEN PTT & D-MIC MICROFOON OP HET MASKER



- Draai de plug van de communicatiepoort los, plaats de microfoon via de poort in het masker met het hydrofobische membraan naar het vizier toe.



- Als het membraan de verkeerde kant op wijst (richting mond), is de geluidskwaliteit slechter. Zorg dat de microfoon niet in de weg van de lippen van de duiker of het klaarsysteem zit.

De D-Mic wordt geleverd met een 'flexibele beschermband'.

De band zorgt ervoor dat de mond niet in aanraking met de D-Mic connectoren komt.

5. CONTROLE VÓÓR GEBRUIK

Wanneer de batterij is geplaatst en u heeft gecontroleerd of het klepje en het deksel goed zijn gesloten, maakt u uw vingers nat en raakt u de twee schroeven (aan/uit-contacten) aan om de unit te activeren. Als u een pieptoon hoort, is de unit ingeschakeld.

Strijk met een andere vinger langs de antenne. Er komt een soort zoemgeluid uit de luidspreker.

Houd de antenne-omvormer bij de antenne van een M100-unit of bij de antenne van een GSM G.divers unit (op ongeveer 5 cm afstand), terwijl u uw vingers op de aan/uit-contacten houdt. U moet de communicatie ook kunnen horen wanneer de unit zich niet onder water bevindt.

Als u steeds een pieptoon hoort (ongeveer om de 30 seconden), is de batterij bijna leeg. Vervang de batterij.

6. BASISINSTRUCTIES VOOR ONDERWATERCOMMUNICATIE

De GSM G.divers wordt automatisch ingeschakeld zodra hij in het water komt, en schakelt zichzelf weer uit zodra hij weer droog is.

Zodra hij is ingeschakeld, klinkt er een pieptoon.

Druk op de PTT-knop. U hoort opnieuw een pieptoon ter bevestiging dat de zendmodus is geactiveerd – begin pas na deze pieptoon te spreken.

Als er een bericht van uw buddy of van de oppervlakte binnenkomt, wordt dit voorafgegaan door een pieptoon. Adem dan langzaam zodat de luchtballen de communicatie niet verstoren.



OPMERKING

Als u tegen andere duikers praat, bedenk u dan dat ze aan het duiken zijn. U kunt beter eerst hun aandacht trekken voordat u tegen hen begint te praten.



OPMERKING

Om onder water te spreken en te luisteren is oefening nodig. Naarmate duikers meer ervaring krijgen, gaan ze het communicatiesysteem beter gebruiken.

⚠ OPMERKING

Spreek langzaam en spreek elk woord duidelijk uit. Ga pas praten als u met een druk op de knop van de microfoon een oproepsignaal heeft gestuurd. Wij raden u aan om dit in een zwembad te oefenen voordat u het systeem in het buitenwater gebruikt.

⚠ OPMERKING

Bellen en in het bijzonder kleine luchtbelletjes die in contact komen met de persoon die communiceert, of zich in de buurt van deze persoon bevinden, kunnen het zendvermogen beperken. Wanneer u de unit in een zwembad of water met een hoog zuurstofgehalte gebruikt, breng dan siliconenvet aan op de antenne. Hierdoor blijven de luchtbelletjes er minder snel aan kleven.

⚠ OPMERKING

Obstakels, bijvoorbeeld rotsen, kunnen het communicatiebereik verkleinen.

⚠ OPMERKING

Probeer de vorming van luchtbelletjes bij het uitademen zo veel mogelijk te vermijden (MAAR HOUD NOOIT UW ADEM IN TIJDENS DE OPSTUIGING). Bellen veroorzaken geluid of ultrasone basissignalen.

⚠ OPMERKING

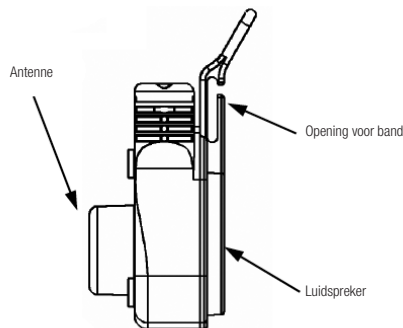
Het is normaal dat u achtergrondgeluid opvangt. Zand en steentjes op de zeebodem, het motorgeluid van boten, walvissen en andere bronnen van geluid kunnen trillingen in het water veroorzaken met als gevolg ultrasone golven die opgevangen kunnen worden door de GSM™ of de M101A.

⚠ OPMERKING

Bij gebruik van de unit in ondiep water kan de communicatie verslechteren omdat:

1. er aan de oppervlakte veel luchtbelletjes zijn vanwege golven.
2. het zand onder water ultrasoon geluid veroorzaakt vanwege golven.

Meer informatie vindt u op: www.oceanreefgroup.com

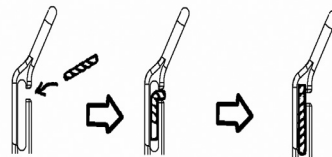
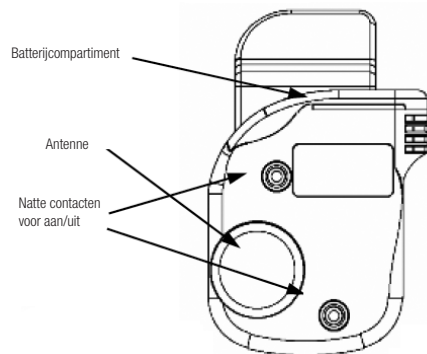
M101A G.DIVERS ONTVANGER**1. TECHNISCHE KENMERKEN**

De belangrijkste onderdelen van de unit zijn:

- Batterijcompartiment: aan de binnenzijde zit een sticker met het serienummer en aanwijzingen voor het plaatsen van de batterij. De batterij moet 9 volt alkaline zijn. Oplaadbare batterijen gaan minder lang mee. De unit werkt op een alkalinebatterij (in de ontvangstmodus) ongeveer 30 uur. Als het voltage onder 6,8 volt komt, klinkt er 30 minuten lang om de 30 seconden een pieptoon om aan te geven dat de batterij bijna leeg is.
- Antenne: keramische antenne voor het ontvangen van ultrasoon geluid tot een frequentie van 32.768 kHz.
- Natte contacten: de unit wordt automatisch ingeschakeld zodra deze onder water komt. U kunt de unit droog testen door het apparaat met natte vingers in te schakelen.
- Luidspreker: keramisch en gecoat met een speciale siliconenhars. De luidspreker is speciaal ontworpen voor gebruik onder water.
- Gleuf voor het bevestigen van de maskerband.
- De gebruiksdiepte valt binnen de aanbevelingen van opleidingsorganisaties.

2. DE ONDERWATERUNIT BEVESTIGEN AAN EEN GEWOON MASKER

Bevestig de M101A G.divers aan de linker- of rechterkant van de maskerband zoals hieronder afgebeeld. Let op dat de band helemaal in de opening voor de band op de ontvanger valt. Controleer of de M101A G.divers vrij over de band kan schuiven.

**3. CONTROLE VÓÓR GEBRUIK**

Wanneer de batterij is geplaatst en u heeft gecontroleerd of het klepje en het deksel goed zijn gesloten, maakt u uw vingers nat en raakt u de twee schroeven (aan/uit-contacten) aan om de unit te activeren. Als u een pieptoon hoort, is de unit ingeschakeld.

Strijk met een andere vinger langs de antenne. Er komt een soort zoemgeluid uit de luidspreker.

Houd de antenne-omvormer bij de antenne van een M100 G.divers unit of de antenne van een GSM G.divers unit (op ongeveer 5 cm afstand), terwijl u uw vingers op de aan/uit-contacten houdt. U moet de communicatie ook kunnen horen wanneer de unit zich niet onder water bevindt.

Als u steeds een pieptoon hoort (ongeveer om de 30 seconden), is de batterij bijna leeg. Vervang de batterij.

4. BASISINSTRUCTIES VOOR ONDERWATERCOMMUNICATIE

De M101A G.divers wordt automatisch ingeschakeld zodra hij in het water komt, en schakelt zichzelf uit zodra hij weer droog is.

Zodra hij is ingeschakeld, klinkt er een pieptoon.

Als er een bericht van uw buddy of van de oppervlakte binnenkomt, wordt dit voorafgegaan door een pieptoon. Adem dan langzaam zodat de luchtbellen de communicatie niet verstoren.

⚠️ OPMERKING

Om onder water te spreken en te luisteren is oefening nodig. Naarmate duikers meer ervaring krijgen, gaan ze het communicatiesysteem beter gebruiken.

⚠️ OPMERKING

Spreek langzaam en spreek elk woord duidelijk uit. Ga pas praten als u met een druk op de knop van de microfoon een oproepsignaal heeft gestuurd. Wij raden u aan om dit in een zwembad te oefenen voordat u het systeem in het buitenwater gebruikt.

⚠️ OPMERKING

Bellen en in het bijzonder kleine luchtbellen die in contact komen met de persoon die communiceert, of zich in de buurt van deze persoon bevinden, kunnen het zendvermogen beperken. Wanneer u de unit in een zwembad of water met een hoog zuurstofgehalte gebruikt, breng dan siliconenvet aan op de antenne. Hierdoor blijven de luchtbellen er minder snel aan kleven.

⚠️ OPMERKING

Obstakels, bijvoorbeeld rotsen, kunnen het communicatiebereik verkleinen.

⚠️ OPMERKING

Probeer de vorming van luchtbellen bij het uitademen zo veel mogelijk te vermijden (MAAR HOUD NOOIT UW ADEM IN TIJDENS DE OPSTUIGING). Bellen veroorzaken geluid of ultrasone basissignalen.

⚠️ OPMERKING

Het is normaal dat u achtergrondgeluid opvangt. Zand en steentjes op de zeebodem, het motorgeluid van boten, walvissen en andere bronnen van geluid kunnen trillingen in het water veroorzaken met als gevolg ultrasone golven die opgevangen kunnen worden door de GSM™ of de M101A.

⚠️ OPMERKING

Bij gebruik van de unit in ondiep water kan de communicatie verslechteren omdat:

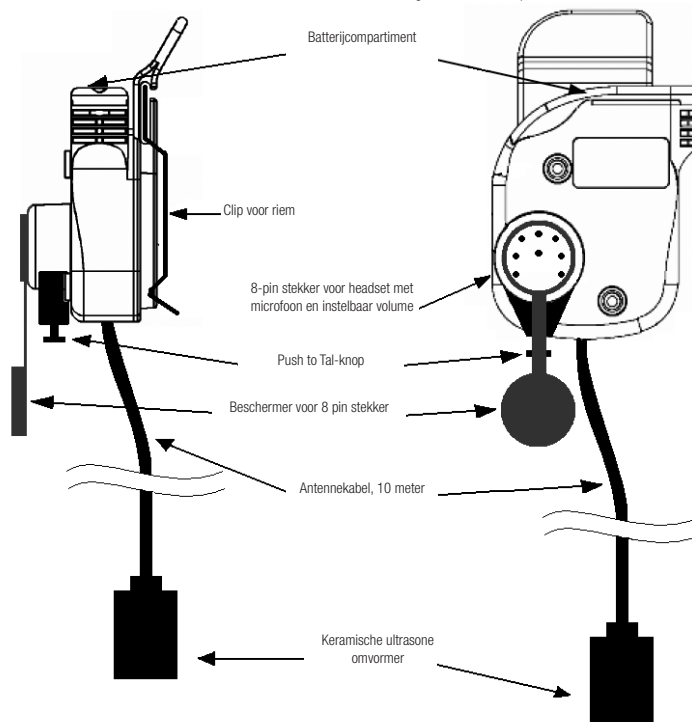
1. er aan de oppervlakte veel luchtbellen zijn vanwege golven.
2. het zand onder water ultrasoon geluid veroorzaakt vanwege golven.

Meer informatie vindt u op:

www.oceanreefgroup.com

M100 G.DIVERS ZENDONTVANGER - DRAAGBARE OPPERVLAKTE-UNIT

1. TECHNISCHE KENMERKEN



De belangrijkste onderdelen van de unit zijn:

- Batterijcompartiment: aan de binnenzijde zit een sticker met het serienummer en aanwijzingen voor het plaatsen van de batterij. De batterij moet 9 volt alkaline zijn. Oplaadbare batterijen gaan minder lang mee. De unit werkt op een alkalinebatterij (in de ontvangstmodus) ongeveer 30 uur.

Als het voltage onder 6,8 volt komt, klinkt er 30 minuten lang om de 30 seconden een pieptoon om aan te geven dat de batterij bijna leeg is.

- Antenne: De antenne bestaat uit een kabel van 10 meter die direct is aangesloten op de hoofdunit. Onder aan de kabel zit een keramische antenne, die ultrasone geluiden tot een frequentie van 32.768 kHz kan verzenden en ontvangen.

- PTT-knop: de knop is magnetisch en bevindt zich vlak onder de aansluiting van de headset op de hoofdunit.
- Headset en microfoon met instelbaar volume.
- Metalen clip om de unit aan de riem van de gebruiker te bevestigen.
- 8-pin stekker om de headset aan te sluiten op de microfoon.

2. DE OPPERVLAKTE-UNIT AAN EEN RIEM BEVESTIGEN



De M100 G.divers is gebruiksvriendelijk en comfortabel. De hoofdunit kan aan een riem of jas worden gedipt, waardoor de gebruiker meer bewegingsvrijheid heeft.

3. CONTROLE VOÓR GEBRUIK

Zodra de batterij is geplaatst en u heeft gecontroleerd of de klep en behuizing goed dicht zitten, kunt u de headset met microfoon aansluiten op de hoofdunit, waarna de M100 G.divers automatisch ingeschakeld wordt. Als u een pieptoon hoort, is de unit ingeschakeld.

Strijk met een vinger langs de zwarte cilinder aan de onderkant van de antenne. Er komt een soort zoemgeluid uit de luidspreker.

Houd de antenne-omvormer bij de antenne van een M101A G.divers unit of de antenne van een GSM G.divers unit (op ongeveer 5 cm afstand). U moet de communicatie ook kunnen horen wanneer de unit zich niet onder water bevindt.

Als u steeds een pieptoon hoort (ongeveer om de 30 seconden), is de batterij bijna leeg. Vervang de batterij.

4. BASISINSTRUCTIES VOOR HET COMMUNICEREN MET DIJKERS ONDER WATER

Geadviseerd wordt de unit als volgt te gebruiken:

- Let op of de batterij correct is geplaatst (polariteit).
- Sluit het batterijcompartiment. Met een beetje vet gaat dit mogelijk makkelijker.
- Bevestig de hoofdunit op een veilige plek op het lichaam, bijvoorbeeld aan de broekriem.
- Leg de omvormer in het water. Als u op een boot zit, laat de omvormer dan tot onder de romp zakken. De omvormer mag nooit op de bodem liggen. Dit gaat ten koste van de signaalsterkte en het bereik.
- Sluit de headset aan op de hoofdunit. De unit wordt vervolgens automatisch ingeschakeld.
- De unit staat nu in de ontvangstmodus. Houd de PTT-knop op de hoofdunit ingedrukt om een bericht te verzenden. Na een korte pieptoon kunt u beginnen met praten. Zodra u de knop loslaat, schakelt de unit terug naar de ontvangstmodus.
- Met het oog op de kwaliteit van de communicatie laat u de antenne op ongeveer dezelfde diepte als de duiker hangen.
- Het is belangrijk dat de omvormer niet op de bodem ligt.

- Houd er als u tegen de duikers praat, rekening mee dat zij onder water meer aan hun hoofd hebben. Het beste kunt u eerst de aandacht van de duikers trekken en dan pas uw boodschap overbrengen.
- Praat langzaam en duidelijk.
- Gebruik geen lange zinnen.
- Een goede oefening is om de duikers uw boodschap te laten herhalen.



LET OP!

- Zorg dat de headset niet nat wordt.
- Leg de unit niet onder water. Het is geen onderwaterunit.
- Probeer de PTT-knop niet voortdurend ingedrukt te houden! U kunt dan geen berichten van de duikers ontvangen en u kunt de unit beschadigen.

DE BATTERIJ PLAATSEN/VERVANGEN

GSM G.divers werkt op een gewone 9 volt alkalinebatterij. Gebruik geen manganenbatterijen.

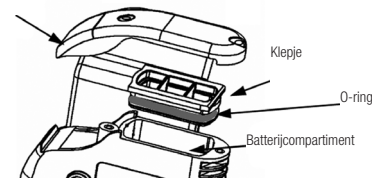
- Draai de twee schroeven op het compartiment los en verwijder het deksel en de klep met o-ring.
- Haal de lege batterij uit het compartiment.
- Plaats een nieuwe batterij en controleer of de polariteit klopt (zie sticker aan de binnenkant).
- Maak de o-ring schoon en vet deze in. Plaats de klep terug (zie afbeelding). De klep MOET de juiste kant op wijzen. Met het oog op een goede afdichting moet de platte kant van de batterijklep aan de achterkant zitten (wanneer het masker met de GSM wordt gedragen).
- Houd de klep op zijn plaats, plaats het deksel en draai de twee schroeven goed vast. Draai de schroeven NIET TE VAST aan!



Platte kant



Deksel



Wanneer de batterij is geplaatst, controleert u of het batterijcompartiment en de o-ring schoon zijn. De o-ring moet altijd gesmeerd worden met een dun laagje siliconenvet.



OPMERKING

Bij de communicatie-unit wordt een schroevendraaier voor het batterijcompartiment van de G.divers unit geleverd.



OPMERKING

Als de units een tijd niet worden gebruikt, moet u de batterij eruit halen. De klep blijft in het compartiment zitten. Op deze manier gaat de unit langer mee.

VOORZORGSMAATREGELEN EN PROBLEEM OPLOSSEN

- Gebruik geen oplosmiddelen om de unit schoon te maken. Hierdoor kan de unit onherstelbaar beschadigd worden. Gebruik alleen neutrale schoonmaakmiddelen.
- Spoel de M-101A of GSM G.divers na gebruik onder stromend water af om zout te verwijderen. Het systeem moet volledig droog en in goede staat worden opgeborgen.
- Let op dat er geen draai in de microfoonkabel zit.
- Zet de unit niet in de volle zon.
- Laat de unit niet in uw auto liggen.
- Zet de unit niet op plekken die te warm of te koud zijn, zoals in de buurt van airconditioning.
- Plaats de unit niet in de buurt van magnetische velden.
- Laat de unit niet vallen en kijk uit dat u hem nergens tegenaan stoot.
- Vervang de batterij als deze bijna leeg is. Als u de unit langere tijd niet gebruikt, haal dan de batterij uit het compartiment om schade te voorkomen.
- Gebruik alleen 9 volt alkalinebatterijen. Plaats de batterij in het batterijcompartiment en controleer de polariteit en de spanning. Activeer het polariteitscircuit niet met metalen draden of stukjes metaal.
- Let op dat er geen vuil, vreemde deeltjes of water in de unit zit, in het bijzonder in het batterijcompartiment of onder de o-ring. Als u iets aantreft, verwijder dit dan.
- Controleer de o-ring op beschadiging als u de batterij vervangt. Indien beschadigd, moet u de o-ring vervangen. De o-ring moet gesmeerd zijn met een dun laagje siliconenvet.
- Haal de unit niet uit elkaar en probeer hem niet zelf te repareren.

- Volg de instructies voor onderhoud aan de microfoon en het batterijcompartiment die eerder in deze handleiding werden genoemd.
- Als er water in het batterijcompartiment komt, haal de batterij er dan uit, spoel het compartiment met zoet water en laat het drogen. Haal eventueel vuil weg en maak de vergulde contactpunten schoon. Plaats vervolgens een nieuwe batterij. Als de unit dan nog niet werkt, controleer u de staat van de microfoon.
- Maak de microfooncontacten regelmatig schoon en controleer de staat van het hydrofobische membraan en de behuizing. Als er water in de microfoon komt, KAN DEZE NIET worden gerepareerd en moet deze worden vervangen.
- Raak het hydrofobische membraan niet aan met scherpe voorwerpen die het kunnen beschadigen.

	PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
1	De unit wordt niet ingeschakeld.	De batterij ontbreekt, de contacten zijn geïsoleerd, de batterij is leeg.	Nieuwe batterij plaatsen. Isolatiekappen verwijderen
2	De unit wordt niet ingeschakeld.	De polariteit is omgekeerd.	Batterij op de juiste manier plaatsen.
3	De unit wordt niet ingeschakeld.	De contacten zijn stuk.	Unit ter reparatie aanbieden.
4	De unit wordt niet ingeschakeld.	Het batterijcompartiment is volgelopen met water.	Leegmaken, spoelen met zoet water, laten drogen. O-ring invetten. Contacten schoonmaken. Nieuwe batterij plaatsen.
5	Het batterijcompartiment is volgelopen met water.	O-ring is vuil, verkeerd geplaatst of beschadigd.	O-ring schoonmaken en invetten met siliconenvet. O-ring vervangen als deze beschadigd is. Verder als onder punt 4.
6	Het batterijcompartiment is volgelopen met water.	Klepje stuk.	Klepje vervangen – verder als onder punt 4
7	Het batterijcompartiment is volgelopen met water.	Zitting voor schroeven klep is beschadigd.	Deksel van klep vervangen.
8	Het batterijcompartiment is volgelopen met water.	Hoofdbehuizing beschadigd.	Unit ter reparatie aanbieden.
9	De unit wordt ingeschakeld en ontvangt wel, maar zendt niet (GSM G.divers).	PTT-knop werkt niet.	Unit ter reparatie aanbieden.
		Microfoon is volgelopen met water of is defect.	Microfoon vervangen.
10	De unit wordt ingeschakeld en ontvangt wel, maar zendt niet (GSM G.divers).	Microfooncontacten zitten los of zijn vies.	Contacten schoonmaken met zoet water, schuren en smeren.
11	De unit wordt ingeschakeld en ontvangt wel, maar zendt niet (GSM G.divers).	Kabel tussen microfoon en de behuizing is defect.	Unit ter reparatie aanbieden.
12	De unit ontvangt niet.	De zender werkt niet.	Andere zender proberen.
13	De unit ontvangt niet.	Luidspreker of andere inwendige onderdelen zijn defect.	Unit ter reparatie aanbieden.
14	De unit zendt voortdurend (GSM of M100 G.divers).	PTT-knop is defect	Unit ter reparatie aanbieden.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

G.divers	GSM	M101A	M100
Art.nr.	OR033109	33107	33165
Type	Draadloos ultrasoon	Draadloos ultrasoon	Draadloos ultrasoon
Activatie	Automatisch	Automatisch	Bij aansluiten headset
Zenden	PTT - Press To Talk (Drukken om te praten)	Alleen ontvanger	PTT - Press To Talk (Drukken om te praten)
Ontvangen	Automatisch	Automatisch	Automatisch
Systeemtype	H-SSB	H-SSB	H-SSB
Frequentie	32.768 kHz	32.768 kHz	32.768 kHz
Bereik (*)	200 meter	200 meter	200 meter
Maximale diepte (**)	40 meter	40 meter	oppervlakte-unit
Voeding	9 volt alkaline	9 volt alkaline	9 volt alkaline
Werkingsduur (totaal)	30 uur	30 uur	30 uur
Werkingsduur als batterij bijna leeg is (na alarm)	1 uur	1 uur	1 uur
Alarm bij bijna lege batterij	Om de 30 seconden 1 piep bij minder dan 6,8 volt	Om de 30 seconden 1 piep bij minder dan 6,8 volt	Om de 30 seconden 1 piep bij minder dan 6,8 volt
Automatische zendactivatie (DAT)	nee	nee	nee
Cyclus zenden/ontvangen	nee	nee	nee
Ruisonderdrukking	Automatisch	Automatisch	Automatisch
Gewicht inclusief batterijen	370 g	290 g	730 g

(*) Het bereik wordt beïnvloed door obstakels, luchtballen, thermoclines, temperatuur en zout.

(**) Eventuele andere dieptemetingen buiten beschouwing gelaten.

GARANTIE

OCEAN REEF communicatie-units zijn gegarandeerd vrij van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van 24 maanden na datum van aankoop. Tijdens de duur van de garantie is de verantwoordelijkheid van de onderneming beperkt tot het vervangen van onderdelen die naar mening van de onderneming defect zijn, mits niet als gevolg van onjuist gebruik of nalatigheid. De unit moet - samen met het garantiebewijs - worden aangeboden bij het verkooppunt waar het is aangeschaft. De kosten van transport dienen vooraf door de klant te worden voldaan.

Ook tijdens de garantietermijn is deze garantie niet van toepassing indien:

- de schade het gevolg is van onjuist gebruik of onachtzaamheid.
- de schade het gevolg is van het feit dat de unit na aankoop is gevallen.
- de schade is veroorzaakt door brand, een aardbeving, overstromingen, onweer of een andere natuurramp.
- het garantiebewijs niet wordt overlegd.
- onze naam, de datum van aankoop en de naam van de verkoper niet op het garantiebewijs staan vermeld.

OCEANREEF

underwater, naturally.

► www.artbook.net ◀

MESTEL SAFETY Srl
Via Arvigo, 2
16010 Sant'Olcese
(Genova) Italia
Phone +39 010 659 8611

OCEAN REEF Inc
2510 Island View Way
Vista, CA 92081
Phone +1 760 744 9430
Toll free 1 800 922 1764

www.oceanreefgroup.com
www.diving.oceanreefgroup.com
info@oceanreefgroup.com

© OCEAN REEF 2011 - OR008619- 04/11 - Artbook 6610/11

G-diver